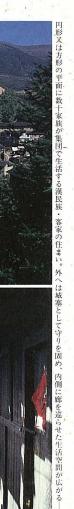
季 刊 1997

(通巻第42号)

一九九七年四月一日発行©





目次

〈風紋〉環形土楼 の住居 中国・客家

〈焦点〉すまいの祖形

、和、の感性との対峙……4 藤井 明……2

司会=片山和俊(東京芸術大学助教授) 野村加根夫(野村加根夫設計事務所)+星野厚雄(独楽蔵) 設計を通じて語る"和"の感性のゆくえ……6

和の室礼 渡辺 優……30 和風とどう向き合うか 横内敏人……24

〈すまいのテクノロジー〉数寄屋を読むの楽しみ 地域における和室および和風の継承と変容 中谷礼仁……39 戸部栄一……34

住総研シンポジウム〈健康住宅・快適住宅・省エネ住宅〉へ向ける ◇私のすまいろん〉ぜいたくな住まいって何かしら? 桐谷エリザベスj……46 田辺新一……50

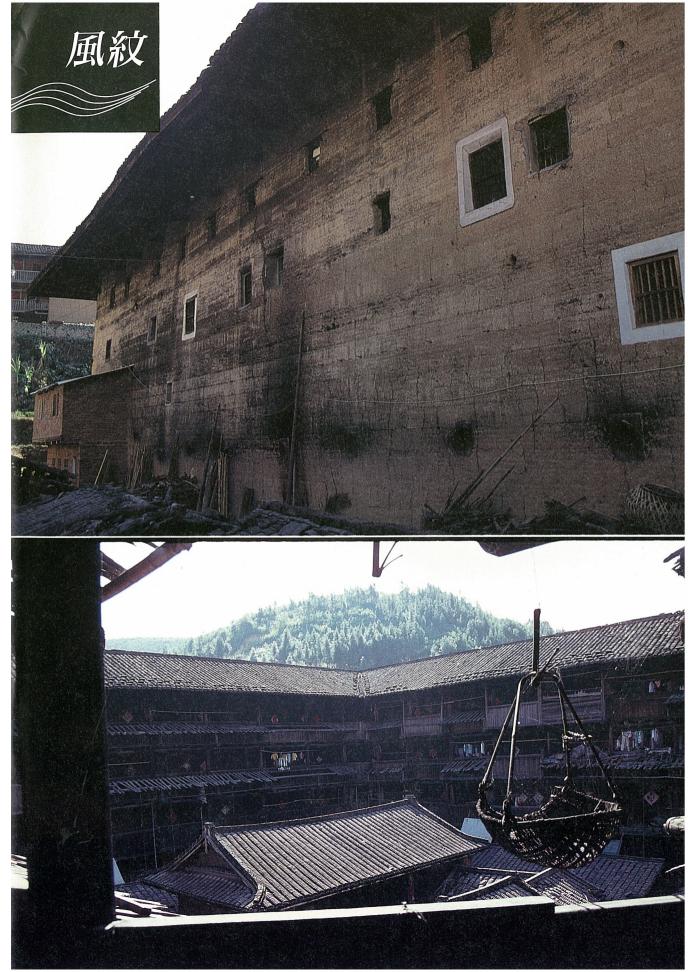
95年度 助成研究の要旨……64

〈論文〉住宅における温熱快適性の評価

〈すまい再発見〉私・見……そのさきのソーン邸 古暮和歌子……78 〈図書室だより〉ための基本図書 ④住宅生産・構法の本

ひろば……75 次号予告・お知らせ……76 編集後記……80

野城智也……72



4 階

3階

2階

| 階

中国・客家の住居

写真と文/藤井 明

古代中原の文化が色濃く残っているが、 にわたり南下したが、宋の末期から元の初期頃に現在の福建、 広東の省境地帯に定着した。 四~五世紀に始まる北方騎馬民族の侵略を避けるため数次 ハッカ) は漢民族で、 元来、 客家の言語や風俗 黄河中流域 その住居形式も極めて図 の中原に住 習慣等には 江

てきたお客の民族であった。 客家は、 その名が示すように、 また、 た、この地域は当時、倭寇や土生住民族に対しては遅れてや 、 III o

式的で、漢文化の影響が窺える。

この地域は当時、













厨房 а 食堂

b 米の貯蔵庫 寝室 寝室

右頁上/縄慶楼の外観。 右頁下/縄慶楼の内部。 住んでいたというが、 廃墟と化しているが、 が大きく抉られ、 村は三つの円楼と一つの方楼から成る。 一○○人が住んでいる。 その復旧 縄慶楼と呼ばれる方楼には今でも三〇世帯 住民はいずれも血の繋がった一 大きな土楼になると六○○人くらい 工事が行なわれていた。 円楼の一 つは既に半

族で、

楼の内部は外壁に接して居室群が並び、 いがあり、 中央部は祖堂になっている。 その前 各階 の隈部に共用 面に厨 房 階段 家

棟

楼では全員が徐という苗字である。

1 階の厨房 居室群 10m 2 共用階段 3 厨房・家畜の棟 祖堂 縄慶楼の2階平面図 5 調査家屋

穿たれている。 の貯蔵庫、三、四階が寝室になっている。 つの家族は垂直方向に繋がった四層の区画を保有し、 回避する叡智のひとつであろう。 は共用階段と走馬廊を使用する。 が きあり、 開口部を持たなかったが、 の内部の均質な部屋割りは、 天井 (ティ そこでの外壁の厚さを測ると一m エンジン) 側に走馬廊が巡らされている。 調査居室では 大集団で生活する際のもめ事を 階が厨房と食堂で、 元来下層階の外壁は防衛 階に明り窓が後年 四〇 上下の移動 cm 二階は米

こに一族が集団で生活するようになった。

環形土楼の大半は円楼

住居を融合させた環形土楼という特異な住居形式を創成し、

客家は土着の城塞建築と漢民族の囲

み型 そ

衛する必要があったが、

:跋扈する無法地帯でもあった。

その

ため外敵に対し団結して防

d

態は風水師の判断に基づくが、

永定県の初渓村は永定から三○㎞ほど南方の

か方楼であるが、

中には五角形や八角形のものもある。

土楼の形

円楼と方楼が混在する集落が多

山

間の小村で、

(ふじい・あきら/東京大学生産技術研究所教授)

号により壊滅的な打撃を受けたが、この村でも土楼の足元の河岸

さな渓谷に面した台地上にある。

この

付近一帯は

昨年の台風

すまいの相 "和"の感性との対峙

*和*という感性はどうなってゆくのか。 私たちは"和"でも"洋"でもない雑多な空間に住んでいる。これから若い世代が住まいを求め、住まいを設計してゆくと

も和風住宅というと、かなり具体的・限定的な意味になる。辞書に《和風小 階以降のことである。似たような言葉に〝和風〟という言葉もある。 治以後あるいは戦後に〝洋〟の建築が入ってきた後の〝和〟であり、第三段 その度に〝和〟が揺すぶられ、意識されたことになる。ここでいう和は、 書)と言われているように、 三は黒船であり、 会であろう。歴史を辿れば、その第一は仏典であり、第二は鉄砲であり、第 て〝和〟が求められるとすると、日本に外来文化が入ってきた時が、その機 えてよいだろう。しかし、全てが〝和〞の昔ならば、とりたてて〝和〞と呼 捉えどころがない。建築で〝和〟と言えば、日本の伝統的な建築を示すと考 限定感を避けたためである。空間の質としての和を求め、様式や形態として 家風の伝統を残すもの』とあるように、案外様式的・形態的なイメージが強 屋組の住宅で、一般には畳・障子・床の間・瓦屋根・土壁など書院造りや民 がつくのだから、曖昧で軽く、意味するところは少し幅が広そうだ。けれど ぶ必要はない筈だ。何らかの形で意識し、比較する必要が生じた時にはじめ い。今回のテーマは和風に近い。が和風としなかったのは、 *和*という言葉もその一つ。誰でも感覚的にわかっているのに、漠として .和風にこだわらないと言えばよいだろうか。あらためてまとめると、 普段何気なく使っていて、いざと思うとはっきりしない言葉がある。 和《の感性とは、 第四は原子爆弾である(『日本人のイメージ構造』 岡田晋、中公新 日本という風土につくられてきた建築や環境の中で、長 日本と外来文化の決定的接触は四回しかない。 和風住宅のこの 和に風 明

> い間に育まれてきた特有な生活感や考え方、空間性などを示すと言えるだろ 好むと好まざるとにかかわらず、住まいを考え設計する上ではそういっ 企

う。 画者の思い入れによる造語である。 た感性の反映があるだろう。それを『すまいの祖形』と捉えた言い方は、 畳の部屋があるのが、定型である。けれどもこの和室は、狭さを補い便利と 間とイメージが溢れている。いや、今でもどんなタイプの住まい一 光地の古い旅館や温泉であり、 えられない。もっとも卑近な例は、そばや寿司に代表される和食の店舗や観 市になると、 な空間に住んでいるのが、日常である。前掲の本の中で、 滅多にない。玄関で靴をぬぐところから違う。むしろ和でも洋でもない雑多 の空間の魅力を託すには、あまりにもお座なりである。それでは、対語の える場合が多いし、少なくとも豊かな情感や繊細な感性を育んできた。和 いうだけで、案外うまく使われてはいない。マンションの改修でも和室を変 るかも知れない。確かに印で押したように、リビングの隣りに六畳ぐらいの イフォーや高層の集合住宅にも、必ず和室がついているではないかと言われ *洋*に住んでいるかというと、本来の洋風の家を住みこなしていることは ところが、 つねに仏典、鉄砲などの〈技術〉の分野からはじまっていて、約二 日常的に〝和〟を感じる空間を、 *和』はすでに非日常的な空間である。特に東京のような大都 むしろ情報誌やテレビの番組に、 住まいに求めることは殆ど考 日本と外来文化の ″和″ の空 ーツウバ

接触は、

日本人の平均的な生活像ではないだろうか。 日本人の平均的な生活像ではないだろうか。 日本人の平均的な生活像ではないだろうか。 日本人の平均的な生活像ではないだろうか。 日本人の平均的な生活像ではないだろうか。 日本人の平均的な生活像ではないだろうか。 日本人の平均的な生活像ではないだろうか。 日本人の平均的な生活像ではないだろうか。 日本人の平均的な生活像ではないだろうか。

るが、 に着目し、 を置きながら、 洋の混在・調和は時代のテーマであった。そのあたりを、 か洋に置くかは、 は和洋固有の形式維持にはこだわらないまとめ方があった。 ○年生まれ)には真壁式の洋風住宅があり、遠藤新(一八八九年生まれ)に れ)には、 わが国はじめての住宅作家と位置づけられている保岡勝也(一八七七年生ま 命題と洋風の住まい方とが結びついて和洋の混在 試みは別にして、 メリカのバンガロー式の組立て住宅を持ち込んだ橋口信助の唐突とも思える 代住宅』(鹿島出版会)に詳しいが、 格を有していた。その後の近代住宅の発展の歴史は、 なかった。 和の中に孤立・並列させて配置するか、和の内部に強引に洋を持ち込むしか たりまえであった。そして数の少ない〝洋〞の部分も独立してい けれどもつい一〇〇年前、 和洋折衷の一つの到達点であろう。 玄関脇に大壁づくりの応接間をつける工夫が、 明治時代の和と洋はそれぞれ自立し、互いに譲れない対比的な性 床高を変えて対応した吉田五十八はやはりうまい。 和の伝統に縛られずに大壁を使い、 今でも腐心するところだが、住宅性能の近代化とともに和 都市中間層が求める理想的な住まいは、 いや戦前とすれば五〇年前までは、 和洋折衷の系譜でもある。 和洋の目線の高さの違い 内田青蔵著『日本の近 和洋折衷の方向に進む 和という基本に軸 山本拙郎 (一八九 生活の改善という 重心を和に置く 明治末に、 ″和″ に見え 和" た。 洋館は、 が ア あ

でまもなく、日本の伝統の復権があって以来、和洋は様式的にも運動的にも和洋の問題は、もちろん戦後に続く。敗戦で遅れた国際様式の吸収が済ん

き継ぐ世代としてである。

として、 ろう。 代が、 二重ラセンのような関係を保ちながら、 というのが、企画の主旨である。 ろうか。かつて時代の要請と考えて腐心した建築家とは違い、 てきた時代にあたる。彼らの〝立ち戻る拠り所〟に果たして ら若い層である。彼らが育ってきた時代は、まさに〝和〞が無造作に壊され は変わっているように思われる。〝和〞が戦後よりも曲がり角と思われるの を考える視点である。けれども九○年代後半の現在、視点は正しくとも状況 D·S·6「和風」新日本法規)。この文章から木造をとれば、 に行きづまった時に立ち戻る拠り所となっているからなのであろう~ するか経済的にも落ち込んでくると、 どちらかというと、 まいの設計にどう反映させていったらよいかを、 家の意匠的な個性というレベルにある。だから困ったことだというのではな として六〇年代以降生まれの世代であり、それを設計していくのも同 は、それを支えていく世代の変化がある。 人の心のどこかに、 が静まると、必ず木造和風のブームが訪れるのである。これはわれわれ日本 ルを繰り返している。バブル崩壊以降の現在は、その見直し時期にあたるだ い。伝統の息づいていた昔に戻ろうというのでもない。むしろ少し離れた世 *今日われわれを取りまく社会現象は、 *和*という感性をどう捉え生かしていくのだろうか。 | 一見絶望的であるように見える。にもかかわらず一つのイズムの波 生活の原点が木造和風にあるという想いがあり、 経済的な発展期には 〃和〃 が見直されてくるというサイク 今日に及んでいる。が、その関係は *洋*に勢いがあり、 現在、 木造和風が生きつづける土壌 このあたりで考えてみたい 住宅を必要とする世代は主 そのまま今『和』 ″和″があるだ これからの住 それが一段落 和洋折衷も作 ŝ

*

分野から、横内敏人、中谷礼仁氏に執筆してもらった。『和』を否応なく引の和の現況と室礼を戸部栄一、渡辺優先生に補強してもらい、設計・研究のなぜどこにこだわるのかについて語って頂くことを手掛かりに、生活の上で今回は、『和』にこだわりをもつ建築家・野村加根夫氏、星野厚雄氏から、今回は、『和』にこだわりをもつ建築家・野村加根夫氏、星野厚雄氏から、

(K · K)

-体に連続する幕張海浜公園茶室・松籟亭 所 写真/木寺安彦 屋内から外へ内外不離-野村加根夫設計事務所

野 建築家/野村加根夫設計事務所所長 Joj. 加 根 のむら・

かねお

特集●すまいの祖形

"和"の感性との対峙

新し します。それでは野村さんからお話をお願いいたします。 して考えてみますと、 探っていると思うのですけれども、そういう意味では、 されていくということがあろうと思うので、将来を見通すと、 ことも含めて、ここで「和の感性」の意味を再考してみたいと思います。 ないかと思います。 ものはどういうふうになっていくのか興味があるところです。 るような空間性のものがむしろふえているという感じがします。 伝統を踏まえつつ、 のですが、 野村加根夫さんと星野厚雄さんの作品、 いまは時代的にも、 いまの若い方々は、 い形を新 「和の感性」と考えると、最近の住宅作品には ″困ったときの和風頼み〟というのもあるのかなという お二人は同じ和風でもだいぶ差があるような気がいた ポストモダンも色褪せて、 和風の家とか、 和室での生活を経ないで、

お書きになったものを多少見聞き

設計者はいろいろな試みを

困っている時期では

野村 加根夫 しい材料でつくる

日本人の建築家として、世界の中で

野村 ンで世界の首脳が集まるサミットがあった。そのときに、 年九月の朝日新聞にこんな記事が出ていました。 H 本の気候風土に関する伝統についてまずお話したいと思います。 昨年、 橋本首相も特別に フランスのリ É

和

片山 (司会)

の感性のゆくえを探る」ということですが、「すまい」にはその国の建築全

このミニシンポジウムのテーマは「すまいの祖形

般に見られる特徴が象徴的に表われているのではないかと思います。

それを

日本の祖形は『和』といって間違いないでしょう。

確かに少なくなってきている

″和″を感じさせ

設計活動を 和〃 という

『和』を和室と限定するように狭く捉えると、

祖形」と呼ぶとすれば、

どう捉えられていくのだろうか。 生活者と建築家が、これから増えてくるに違いない。こういう状況にあって、 って増えているようにも思われる。 なっているだろうか。最近の住宅作品には、洋風・和風の間に新しい傾向-うなものが多くみられるし、 和室は確実に少なくなってきている。が和風はどうだろうか。和風を感じさせる住まいは少なく すまいの祖形-少し幅を広げてみると、 好むと好まざるにかかわらず、 一方、生活の上でも、設計の上でも、 を再考し、 今後どう向き合って進めていけば良いかを考えてみ *和* の感性が取り入れられた住まいはかえ われわれが伝統として有している 〝和〟を通過していない ―和洋の溶解現象のよ "和"の感性は今後 (片山和俊)

わけです。

この記事は、昨年一二月に開催いたしましたミニシンポジウムをまとめたものです。

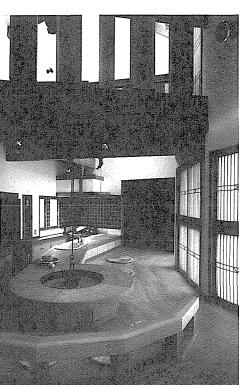
司会—

片山和俊 かたやま・かずとし

建築家/東京芸術大学建築科助教授

ほしの・あつお

建築家/独楽蔵主宰



農家の囲炉裏端を現代の居間にアレンジ─「潮見開扇陣」(秋山邸)。 設計/独楽蔵 写真/畑亮

続を主張するようなパリの有名なフランス料理屋に真っ向から対抗しているも創造を通して伝統を継承、発展することができる」と。伝統そのままの継ク・ヴェラという人が言うには、「建築や音楽など、他の芸術と同様、料理足を運んだリヨンの料理屋、オーベルジュ・ドゥ・レリダンのシェフ、マル

仕事の基本テーマとしているわけです。 は考えているのです。二一世紀を間近に控えて、これからの日本建築の伝統は考えているのです。二一世紀を間近に控えて、これからの日本建築の伝統れぞれの時代の状況に合わせて、新しい要素を加えながら伝えることだと私俗、習慣、考え方を伝え守ること」と書かれているのですが、実際には、そ俗、習慣、考え方を伝え守ること」と書かれているのですが、実際には、そ俗、習慣、考え方を伝え守ること」と書かれているのですが、実際には、そ

歩的な日本建築ができないかということを理想としております。
□本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成して建築をつくるという、師匠の日本の伝統様式を単純化しながら再構成しております。

思っています。

地に、古来の表現と技術を継承しようという、伝統そのものを続けていことに、方式は、伝統建築の保守と技術の伝承という目的で、やはり二〇年ごとにうという考え方もあることはありますね。伊勢神宮の二〇年ごとの再建というというます。これはあくまでも歴史的な保存であって、芸術家の仕事というよめります。これはあくまでも歴史的な保存であって、芸術家の仕事というよめります。これはあくまでも歴史的な保存であって、芸術家の仕事というよめります。これはあくまでも歴史的な保存であって、芸術家の仕事というよめります。

地に、古来の表現と技術を継承しようという、伝統そのものを続けていこ逆に、古来の表現と技術を継承しようという、伝統そのものを続けていこ

各時代の技術の進歩や快適生活を求めるということは、人間の基本的な要

り、四季の変化に合わせた暮らしというものができてくると思うのです。いうことは当然のことだと思うのです。特に、日本の場合は四季の変化があ求ですから、世界各地の気候風土に合わせて住環境、建物をつくっていくと

向があると思うのです。 向があると思うのです。 は外国デザインに惚れ込むことがずいぶん多いと思います。世界のあらゆるは外国デザインに惚れ込むことがずいぶん多いと思います。世界のあらゆるは外国デザインに惚れ込むことがずいぶん多いと思います。世界のあらゆるは外国デザインに惚れ込むことがずいぶん多いと思います。世界のあらゆるしかし、インターネットなどの情報技術が発展してきて、世界のあらゆるしかし、インターネットなどの情報技術が発展してきて、世界のあらゆる

建築をつくっていかなくてはいけないと思うのです。
ということもわれわれは考えなければいけない。むしろ太陽熱とか風力、るかということもわれわれは考えなければいけない。むしろ太陽熱とか風力、るかということもわれわれは考えなければいけない。むしろ太陽熱とか風力、ながくても、一年じゅう窓を閉めてそのなかで快適な生活ができるというな熱などの自然エネルギーを生かしながら、その地方の気候風土に合わせた建物をつもう一つは、冷暖房の技術も発達して、別に気候風土に合わせた建物をつき築をつくっていかなくてはいけないと思うのです。

イメージを生かした家をつくりたいと思うのです。すると、ただ世界の真似をした建物をつくるのではなくて、やはり日本人のの風土に合ったものをこれからは考えていかなくてはいけないだろう。そうそういう点でわれわれは、もし日本に建物をつくる場合には、やはり日本

ない感覚だと思います。外の汚い靴を履いたまま家のなかに入るというのは、日本人としては許され外の汚い靴を履いたまま家のなかに入るというのは、日本人としては許されで靴を脱いで家のなかに入るということがリラックスできることだと思うし、世界の人たちからみるとかなり特殊な民族だと思うのです。われわれは玄関いま、「日本人のイメージ」と申しましたけれども、日本人というのは、いま、「日本人のイメージ」と申しましたけれども、日本人というのは、

ことは日本人では普通ですけれども、世界からみると、こんなに水を使うこ毎日のようにお風呂に入って体を洗うとか、水を使って清潔にするという

二番目は、

各建築の優れた要素を集めて再構成して、

新しい日本建築を表

ります。床も、日本では水で洗うけれども、油をつけて磨く、そんなに感覚習慣よりも、油をつけて磨く、それがきれいにすることだという考え方もあとができない国はたくさんあります。たとえば、パリなんかでも、手を洗う

が違うのです。

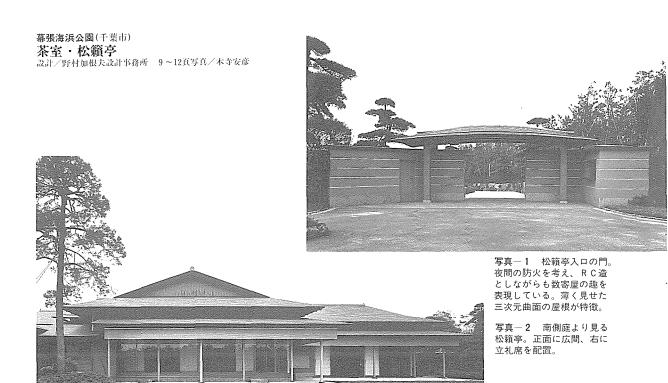
ころでも出る。 道は外と同じなんですけれども、靴を脱いで生活するというのがああいうと分の靴を脇に置いてちゃんと揃えて、裸足になって寝ているんですね。地下都会のホームレスの人たちが地下道に寝ていますが、そういう場所でも自

方があるような気がします。

大があるような気がします。

数寄屋のありようについて

日本建築のなかに生き続けてきた数寄屋的な要素をこれから建築設計のないのじゃないか、むしろ職人の仕事じゃないかなと思います。五つほどかに生かす方法として、幾つかのタイプが挙げられると思います。五つほどかに生かす方法として、幾つかのタイプが挙げられると思います。五つほどかにも、まったく昔どおりのものをそのままつくろうという考え方をもってかにも、まったく昔どおりのものをそのままつくろうという考え方をもってかにも、まったく昔どおりのものをそのままつくろうという考え方をもってかにも、まったく昔どおりのものをそのままつくろうという考え方をもっている人がいますけれど、そういうのはある意味では建築家として存在価値はいる人がいますけれど、そういうのはある意味では建築家として存在価値はいる人がいますけれど、そういうのはある意味では建築家として存在価値はいる人がいますけれど、そういうのはある意味では建築家として存在価値はないのじゃないか、むしろ職人の仕事じゃないかなと思います。



現しようといういき方です。 ますけれども、 三番目は、 数寄屋の基本精神である、 どこかちょっ こういうデザインをしている有名な建築家も と偽物風なところもあるかなと思います。 建築の素材の取り合わせの妙を生か

夕を使いながら解析し、 番目は、 中身の違う日本建築をつくろうというものです。 日進月歩の施工技術を生かして、 B 本建築の伝統的なイメージを残しながら、これ 新しい建築工法をコンピ

b

の現代数寄屋を追究していこうという考え方です。

て、

直な伝統建築のようにみえながら、

しながら、

時代に即応した未来につながる新材料を積極的に用い

実際には機能とか材料をかなり入れ替え

て、

見素

生かしながら、 雄 が考える以上のものをもっているかもしれないです。 ガラスなどを使いながら、 共茶室をご覧いただきたいと思いますが、 ています。スライドで千葉県幕張の「松籟亭」 「どんな建築をみたいか」と聞きましたら、 を表現するような方式です。 純 のデザインはそういうことだと思うのです。 五番目は、 それで、私は、三番目の数寄屋の基本精神である素材の取り合わせの なかたちの組合せに非常に日本的なイメ 実際にみると、 材料、 それはどうしてかというと、 新しい素材と工法を加えて、 形態とも伝統建築とは かなり違っているものをつくろうという方式をとっ 端正な美しさを出そうというようなこと。 コンクリートの打放しとか工業製品の金属 ああいう建物のなかの素材の妙、 一線を画して、 「松柏亭」 ージを感じるわけです。 四番目の一 安藤忠雄の建築がみたい」と 外国の建築家が日本にきて 柏市の では、 見普通の伝統建築に 「松柏亭」という公 \mathbb{H} 本建築のエスプ 日本建築の伝統 安藤忠 В 本人 妙

造の建物だと火事の心配があるので、 は幕張 この んは夜遅くまで人が セがある公園 の日 コンクリートでつくりました。 ?自由にこられるところですから、 本庭 園にできた公共茶室 「松籟亭」 傘門

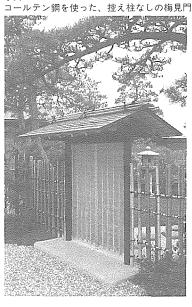
くりました。 夕で解析して、 工法をもう少し変えまして、

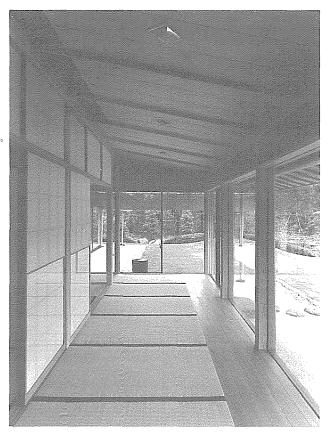
それを現代の数寄屋のなかに入れていこうという考え方でつ

自分なりに考えた新しい建築工法をコンピュー

写真-3 内外-離-体。屋根から外へ連続した印象を 強めるデザイン。軒先のすだれはステンレスパイプ仕上 サッシュは木の枠まわりに隠されている。







ちで少し太くして納めています。 すが、それをつけないで、 なかたちにみせようとしました。 コンクリートといいますと、 ようなイメージをコンクリートでつくろうということでやったかたちです。 ッセに外国人のお客さまがみえたときに、 鳥衾といいまして、 寸法が太い感じなんですが、 普通、 屋根には鬼瓦みたいなものがつきま ここでお茶会をやっ 棟瓦をそのまま伸ばしたかた それを繊細で優雅 たり、

葉県の迎賓館みたいなかたちで使っています (写真—2)。 千

うど内側からみたときに、 なっています(写真―3)。 ラスのフレームが収まるようなシステムになっています。 せています。 柱のなかにガラスのフレー からステンレスのパイプを使ったり、 見伝統的な普通のお茶室にみえますが、たとえば簾の部分は、 実際には、 この柱は表側と裏側と二重になっていて、 ガラスだけでフレームがみえないような納まりに ムを全部埋め込んでしまって、 ガラスは強化ガラスになっていて、 上下の框も、 非常に細い柱にみ そこにガ 海風 ちょ

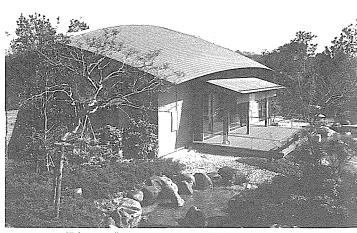
壁はしっかりあります。 軒内のやや影になった空間、 つくろうということですが、 和風というのは、内外不離 耐震性もちゃんと考えた建物です。 昔の建物以上に、 それから明るい外の空間に流れるような空間を 体といいます か、 ガラスを多く使って、 室内のやや薄 暗 い空間から しかも

というかたちでつくりました。 をとっています。 ありますけれども、 ルテン鋼を使って、 写真―4はちょうど外から小間のお茶室に入るところの門です。 、ます。 バーで持ち上げて、 棟木がついてなくて、 空間の流れを利用しているわけです。 そういうものもありません。 コールテン鋼のサビにかけまして、ワビサビのイメー 肘木のかたちで左右に出て、そこから垂木がかかっ 伝統的な構造では、二つの柱の両側に添木が 垂木と垂木だけでもたせるというスタイル 一本の柱で下からキャンテ 柱にコー

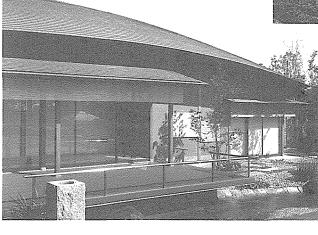
7

もともと日本建築では木材を使いますので、 次は柏 傘門みたいな唯一こういうカーブしているものがあるわけです。そうい 市の柏の葉公園にある 「松柏亭」というお茶室です 水平、垂直線がおもな表現です

茶室広間南側の月見台。床はRCスラブに御影石 手摺はステンレスで手摺子の部分にはガラスが入 風タイル、



5 花びら を - ジした優雅な三次元曲面屋根 をもつ松柏亭外観。



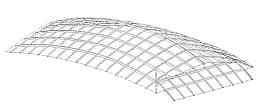
ŋ

務所があり

お客がみえたときは、

障子を開けて玄関をみるという納まりで

た。



ŋ

(むくり)

がついていまして、

三次元の曲面になる。

表現として、

く温かい感じを出そうとしたわけです。

らに軒先になるとかなり緩やかになる。

常にカーブがきつく、

それに対して、

軒桁の部分はやや緩やかになって、

පු 非

それを垂木で結ぶ場合に、

垂木は起 柔らか

うイメージを新しい構造でつくってみようと思ったわけです。

これは棟木の部分も軒桁の部分も集成材です

が、

棟木の部分の集成

が材は

集成材を用いた松柏亭の屋根の構造。

うど中央部分では垂直にいくのですが、

それで、垂木そのものは、

棟木の曲線がかなりきつ

いものです

両サイドに向かって棟木は、

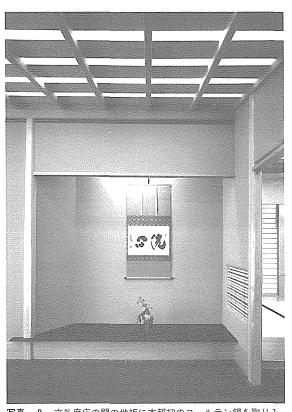
だんだ ちょ

ピカッと光っているという納まりになっています。 ジを光らせて、 長もちするように、 れているわけです。 ん傾いてくるし、 棚は、 ように軒先に曲げたままつけると、 ようにという目的もあ しました(写真 建築というのは、 月見台の部分も、 シュも木造ではなく、 ブに合わせて垂木の鼻がついているという新工法なんです。もともと日 隣 - 7は玄関から入ったちょうど寄付きのところの飾り棚です。 りの部屋に水屋があり、 こちら側からみると光源がわからなくて、 6)° 軒先のほうはそれほど傾かないので、 でも、 御影石系統のタイルでやりましたし、 昔は竹の床にしたわけです 竪水といい、 アルミです。 0 ねじれることによっ ステンレスの手摺に乗っ 透明 垂木を垂直につくることが原則ですが、こ そこに照明器具を入れて、 ガラスが手摺子の形で入っています。 かえってきれ が、 て、 かって曲がってしまわな ここでは雨があたっても 軒先の部分では、 その奥の障子は、 いに納まった工法でした 垂木そのものがねじ 手摺もステンレス ガラスそのもの ガラスのエッ 中に 軒先の

+)-

0)

ました。 ようにできました。 伝統的には清水葭を使いますけれど、ここではアルミパイプをつけ 8 は立礼席のお茶室です ルテン鋼のサビの地板ですが、 右側に下地窓がありますが、 が、 床の間の地板に、 全体の壁の これはアルミパイプを使 コ ۲ ル ンとか素材と合う テン鋼を使 て 11



立礼席床の間の地板に本邦初のコ -ルテン鋼を取り入 写真 - 8 れている。



写真 - 7 玄関飾り棚に光を透過するガラス棚を入れ、 テンレスのテンション材を装飾化している。

新しいかたちを新しい材料を使いながらつくっていく、 る住まいを必要としてくるという視点を示されました。

そういう創造的な仕

伝統を踏まえつつ、

が建築家の役割ではないか、特に日本人というのは外国の影響をもろに受

日本には独特の生活感性があって、

というようなお話と、

作品をみせていただ そのあたりを踏まえ 片山

野村さんから、

世紀の自然エネルギーの活用

が、

風土性に適合す

てます。

吹出し口は、やはりデザイン的にうまく納めようとして、桁下にち

そこから空調を出しています。

空調なども、

ょっとスリットを開けて、

穴をあけるようなデザインはしないようにしております。

きました。続けて星野さんのお話を伺います。

たつくり方があるのではないか、

けているけれども、

星野 住まいをつくる 厚雄

がさつな心を諭す建築の仕掛けとして、



のは、 した。 住宅だけでも四〇〇余り、 います。 た後、そのころはパースで生きていました。 たぶん。和《に近い匂いがするのだろうと感じています。 私がやっていることが 格調高い野村さんの話のあとに、実践タイプの普通の話をしたいと思 一九七四年に独楽蔵という設計事務所を設立して以来、 私はパースが非常に得意だったものですから、 日本全国津々浦々にいろいろな住宅をやってきま 「和」かどうかわかりませんが、声 設計事務所をや がかかった 二三年間に

古い習慣や仕組みを現代風にアレンジしてつくってきた住宅

栄の ところが本気で建築をやろうとしたきっかけがありました。それは田 『日本列島改造論』です。 ローカルの喪失というものが、 田中角栄の 中角

、日本列島改造論』で一気に表へ出てきたような感じがしまして、自分の職業で日本列島改造論』で一気に表へ出てきたような感じがしまして、ピーのです。カンドスケープや建築のデザインを通ながらも大きな望みをもったのです。カンドスケープや建築のデザインを通を通して、どうにかそういうものと対抗してやろうという、そういう小さいいなものを死守して、自分の職業で日本列島改造論』で一気に表へ出てきたような感じがしまして、自分の職業で

そのときに思いましたことは、生まれ育ったところで素直に風や土や香りですが、二〇年前はもっと顕著な現象がありまして、都会の文化とローそうですが、二〇年前はもっと顕著な現象がありまして、都会の文化とローた、掘り起こすのに簡単な問題点がたくさん集積していました。そういうした、掘り起こすのに簡単な問題点がたくさん集積していました。そういうした、掘り起こすのに簡単な問題点がたくさん集積していました。そういうした、掘り起こすのに簡単な問題点がたくさん集積していました。そういうした、掘り起こすのに簡単な問題点がたくさん集積していました。そういうした、掘り起こすのに簡単な問題点がたくさん集積していました。そういうの背景としてはそういうものが絡んでいたのじゃないかと思うわけです。の背景としてはそういうものが絡んでいたのじゃないかと思うわけです。の背景としてはそういうものが絡んでいたのじゃないかと思うわけです。の背景としてはそういうものが絡んでいたのじゃないかと思うわけです。の背景としてはそういうものが絡んでいたのじゃないかと思うわけです。の背景としてはそういうものが絡んでいたのじゃないかと思うわけです。

国道一六号の一つの特徴が米軍文化であったわけで、アメリカ人の日本に国道一六号の一つの特徴が米軍文化であったわけで、アメリカ人の日本に国道一六号の一つの特徴が米軍文化であったわけで、アメリカ人の日本に国道一六号の一つの特徴が米軍文化であったわけで、アメリカ人の日本に国道一六号の一つの特徴が米軍文化であったわけで、アメリカ人の日本に

に大きなお屋敷ではなくて、生活文化のいろいろな宝庫であった屋敷文化。それで、私どもがやっていますのは、「和風」というよりも「屋敷」。 別

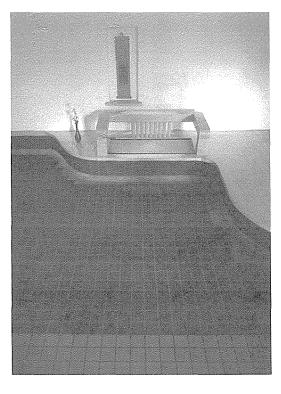
すると、地に足がついた生活が営める家ができるのじゃないかということが、敷地のなかでいろいろ営まれてきたことを今風にアレンジしていこう。そう

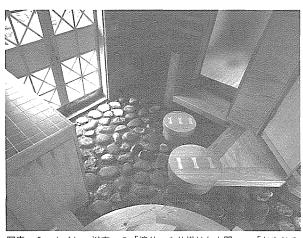
基本になってきたような気がするんですね

でいっちゃうのじゃないかということになるわけです。 居の脇にこういう住宅があったんだよなんて建てなくてはならないところま りました。 体化した大衆の生活文化は、とてもとても立ち直れるほどのものじゃなくて、 忍びとか、また余韻の美とか、そういうものが本当に理解しにくい時代にな でピコピコいっているようじゃ、とても和風のもつ約束事とか、気配とか、 ています。 ブルがはじけて、またまともな時代がくるかと思ったら大間違いで、 してしまいました。要するに、薪を割るのが嫌だ、薪がないというつまらな 暖をとったり、煮たり、最後はおきで焼いたりと。そういう火の短い一生を のは、 いま和風または日本風の生活のリズムから非常に遠いところへいってしまっ いところから崩壊しているわけです。七○年代からバブルの時代、 のもずいぶんやってきましたけれども、 通の暖炉ではなくて、そういうものをうまくかたちにした「火場」というも 操って、うまく道具や建築と結びつけたのが日本の文化であったわけで、普 「火場」という言葉がないのだろうということも一つの話でして、 それはどういうことかといいますと、 いろいろやってきましたが、「水場」という言葉があって、 点火から消火に至るまで、火の一生というのがある。 本当の和風建築というのは、もうあと五年か六年したら、 デジタル化というのがありますが、機械だけじゃなく、 それは後にすぐ崩壊するわけです。 日本の暮らしのなかから労働が消 物を乾かしたり なぜ日本には そしてバ 火という 一回弱

思います。
ものをアレンジしてきたかということを、いくつか実例を見ていただこうとものをアレンジしてきたかということを、いくつか実例を見ていただこうとうな気もいたします。それで、どういうぐあいに古い習慣、仕組みみたいな検証してみますと、私がもっている理想とは裏腹な仕掛物をつくってきたよー九七四年から現在に至るまでの道筋を、私がやったことを思い起こして

住み手の、あるいは来客のがさつな心を諭す 独楽蔵の住宅 特記なき14~17頁写真/畑亮





「渡り」を仕掛けた土間 - 9 浴室への 写真~ トイレ、 伝承体」(水口邸)。

写真-10 来客の座るところには畳を敷き、小さな床をしょわせて上 —「公強階眺望階」(大川邸)。 座を演出-

7

この家には小さな子どもが二人いまして、

いるのでまだ渡れません。そうすると、

こう脛をぶつけたり、

中学生になると、

なんで俺はこんなところへぶつかったんだろうと、

そういうことを学ぶこと、

おでこをぶつけたりするだろうけれど、やがて小学生

渡るときに、

足をぶつけたり、

向

「渡し」

0)

ところが三〇

cm 空

思い出ができたような感じもするのじゃないか。

体験すること自体がこういうような仕組みの良さではないかということで、

「渡り」

を現代的にアレンジした例です。

くれば、 んて、 炉裏端からホテルオークラまで」と豪語しているくらい が座って、 ミュニケー 茶でも一杯飲んでいけや」 ンがとれるという特徴があるので、玄関に大きな土間をつくろう、 写真 ですが、 山村文化のコミュニケー なかなか行きにくいわけですが、 すごく偉い人もくるという家の玄関です。 10はうちの近くの飯能市から出た県会議員の家です。 上がっ ションを内側へ持ち込もうということです。 たら話が長引いちゃう。 てなものですね。 ションは縁側のコミュニケーショ ションの室内版で、 本人がいうには それで、 それによってコミュニ この玄関のところに家人 玄関でたたずませた例で この奥に客間がある で、 「俺の Ш 対 政治家の家な のおじさんも 人関係は囲 「まあ、 縁側 ケー

0

お

それから、 苦労した歴史をいいますと、 畳を敷いて、 障子をやれば和風 ですね。

ではなくて、 をしょわせ

だから、

縁側のコミュニケー

れば最高の上客で上座のイメージが出るだろうと。

客が座るところにはちゃんと畳を敷こう、

さらに小さな床の間

これは大袈裟

お湯がチンチンいっていて、そこでお茶を入れる。

本当に考えてやったわけです。

練炭コンロを置き、

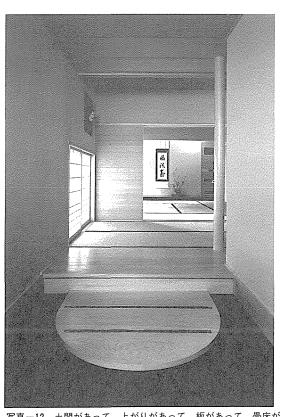
年中鉄瓶

現代的な土間という感じ

住まいに仕組んださまざまな仕掛け

るという行為があったわけです。 いう行為があるのは、 い人はご存じないでしょうが、 非常にハイテクな、 考えてみますと、 古い民家では、 ものすごく新しい手法の一つでは 不浄の場に一枚の板で渡 家の中に 「渡る」 なんて

ないでしょうか (写真-9)。



土間があって、上がりがあって、板があって、 畳床が 写真-12 あって、本座敷に入るという、上る手順を徹底した玄関 (高山邸)。 間トラッド」

それで、使う材料は、

木、畳という草、

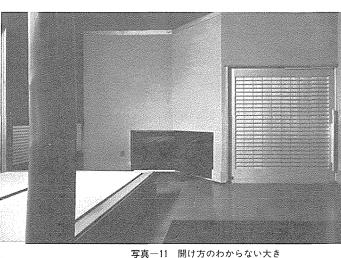
障子という紙、

泥という壁、

五大風化素材を使って締

すれば少し手順を……。これは東映の時代劇から教わったことです。

和風はどんなにしがみついても竹を使うわけです。





ないな、

の門前で、

るわけです。写真―二は、たとえば鼻歌歌ってきた客がいるとすると、

玄関

人さまの家にいくんだ、これはちゃんとして家に入らなきゃい

ゃないような気もするんですね。そこで、逆らういろいろな仕掛けが出てく

和風の心みたいなものは、生活習慣のなかから消え、もうそういう時代じ

長場邸。 写真/與水進

な扉(実は回転ドア)で、人さまの家 を訪ねるのだと気持を引き締めさせ

写真-13 一坪の小さい玄関であっ ても、畳半分の上がりを設けて気を 引き締めさせる 「子供陣地」(東 邸)。 写真/與水進

うことを二○年前からやっているのです。

それで玄関とか和室に和風の価値を思い知らせる場所をつくってやろうとい

設計するほうも頼むほうも大人のやりとりではないだろうということです。

やるからには、そこに何か内面的なものを潜ませなければ、

なるかというと、これはとんでもない話で、そんな簡単なことだったら設計

屋は要らない。

あって、上がりがあって、板があって、畳床があって、 こまですればちゃんとするだろうと。これはくどいんですけれども、土足が そるおそる「ごめんください」と入るというような感じになってくる。 気がつくんですね。いきなり「コンチハ」、ガタッといくのではなくて、 転ドアは日本人が慣れていないのがつけめで、少し鈍感でなければ、これで したらいいもんかい?」と躊躇させる。それで一つの脅しをかけようと。回 すが、まず最初に、一m八○○×一m八○○の正方形の板戸の壁のようなも のが玄関に立ちはだかる。城壁の門みたいなものです。「はて、これはどう これでも効き目がないと、上がる順序を考えるわけです(写真―12)。 玄関の建具というと、だいたい開きだったり、引違いだったりするわけで ということを建築で諭そうという話です。 本座敷に入る。 お

りそれを小さくまとめて、畳半分の上がりがあるんです。いきなり上がるの 大きな玄関ばかりではなくて、 写真―13は 一坪の小さい玄関ですが、 すくかわりに初めに竹で目地とっちゃえと、

入れるわけです。ここまでやっ 目地はあとで必ずすきますから、

て来客の心が沈静化しないのはなかなかないような感じするんです。

めるわけです。

竹を使うところがなければ、

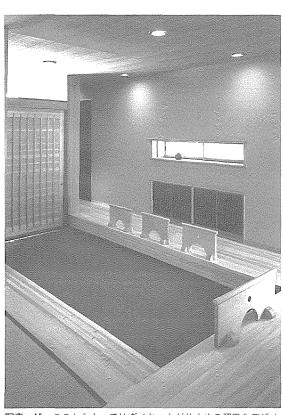
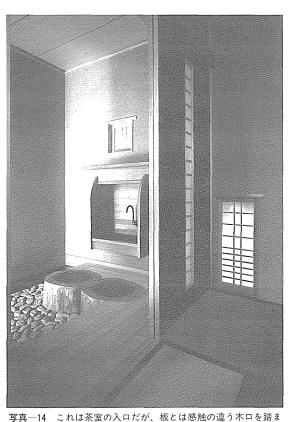


写真-15 ここから上ってはダメと、上がり止めの欄干をデザインした玄関----「航行母船」(名和邸)。



写真―14 これは茶室の入口だが、板とは感触の違う木口を踏ま せて上がらせる――「双同三色庭」(林邸)。

そのへんを利用して、木口を踏ませたらどうだろうということです。

石の上を歩くのと、砂利道を歩くのとでは、

いろいろ気分が違う。

木のデッキの上を歩

(写真—

14

足の

写真―15はお坊さんの家ですが、玄関の右手に例の扉が使ってあります。

ここは上がってはいけませんよということで、

くのと、

裏の触覚は心に大きく響く作用をもっているんですね。

そして、こんな変則的なことをやったこともあります

えみたいなものをもっていきたいと思っているんです。

ではなくて、ここでも木、

竹、草というものを使って、

そして、

間止めといったらいいのでしょうか。

約束事が絶対に守れないのがいまの日

駒止めじゃなく、

上がり止めを装飾にして

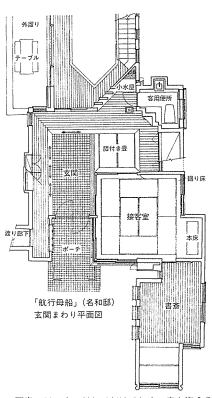
本人ですから、約束事は建築でつくっちゃおうと、

手摺をやりました。

そんなに汚いのか。 を称して「部屋と部屋との渡し船」といった人がいますけれども、 台なしなんですね。 い方だと思います。 客のマナーもだめならば、 板 の間をおきますと、 なぜスリッパをはかなければいけないのか、 スリッパは私は大嫌いで、 日本人の場合、だいたいスリッパですね。 何よりも迎えるほうも全然だめ。 玄関にスリッパが出てきたら これだけつく 家のなかは うまい スリッ 言

家には玄関はありません。大きな土間があります。そこから左手にいくとこ その六畳ぐらいの小さな和室へは、 とを延々と二○年間もやっているんです。 膝をついてくれるだろうということで(写真―1)、 これを題して「独楽蔵 二枚畳を敷けばスリッパを導入しないだろうと。突っ立ってないで、ここで 調になっているわけですが(笑)、 0) っても、 .風の大きな家ですが、どうしても和室がほしいということになりまして、 膝つけ畳」と命令形になって、いまではどうにか膝をついてくれよと哀願 膝つき畳」というんです。それでもあんまり膝をつかないから、 極めつけはこういうのがあるのです(写真― 17)。この家は大きな庄屋で みんな突っ立って「いらっしゃい」と。膝ぐらいつけよというので 礼儀とか、 曲がった路地を入っていくんです。 そういうことを諭すというこ ゃ

和室へ踏み込む心構





写真一16 客に対してだけでなく、客を迎える家人に対しても、膝ぐらいついて迎えるようにと 2 枚の畳を敷いて、これを「膝つき畳」と命名。ここでも I 間四方の回転ドアをつけている――「航行母船」(名和邸)。

何

か

のきっかけになればと思います。

実話があるんです。

なところでいろいろな応用がききますので、おもちゃ箱のごとくいろいろな

きょうはこのへんで終わりにさせていただきます。

写真-17、18 玄関から奥まった和室へ導く過程に八角形のホールを設けて、そこに生首を飾る。まず、気持を沈静化させてから和室へ入れるという仕掛け——「林間廻遊陣」(高

片目は落ちて、髪は乱れてザンバラ髪。それをみつけたものですから、さっそこには昔、歌舞伎か何かで使ったらしい生首があったんです(写真―18)。の和室に到達するわけです。

ると、

純白の漆喰の八角形の部屋があります。

そくこれを和風の沈静化に使おうと。

土間に入り、

漆塗りのカシの扉を開け

こまでやれば、

に生首がある。

この部屋に一回入らせて、

細い路地を抜けて和室にいく。

天窓から光が降りて、

その下

人の心も沈静化するだろうという一つの例です。本当にこれ

はそういうつもりでやったわけです

(笑)。

そんなことをいままでやってきたんですが、

こういう仕掛けは、

いろ

Va

ろ

ディスカッション



司会の片山和俊さん

さんのお話しを聞かれて野村さんいかがですか。 うふうに、非常に態度が明快に違う。僕にはそう見えましたが、いまの星野 野村さんは作法とすると、星野さんは仕掛けという感じがします。もっと言 ると、星野さんはむしろ「形」より「心の祖形」と呼べそうだし、野村さん な意味で対比が可能なんですね。野村さんを「祖形」のなかの「形」だとす 片山 ってしまえば、野村さんが表とすれば、 が数寄屋といえば、星野さんは民家という感じがします。つくるうえでは、 おもしろいお話でした。誤解をおそれずに言ってしまえば、いろいろ 星野さんは裏、 都といえば地方とい

和の素材感

と思いますね。 ように、部屋のなかにいろいろな楽しさがあるようなこともとても魅力的だ ラックスできる空間をつくることは非常にいいことだし、星野さんの作品の って転がるような生活のしかたをするわけですね。これからの日本人の住ま 野村 日本人は、 いのなかに、畳がどうしても必要だということもないのかなと思います。リ 洋間であっても、玄関で靴を脱ぎ、 絨毯の部屋でも横にな

床の間は大事だと思うのです。 えることによって、自分の住まいの変化を感じたりする。そういう意味で、 るからだと思うんですね。掛軸であったり花だったり、それを季節ごとに変 もう一つ、居間なのに床の間をつけたり、 日本人には、家のなかの大事なものをどこかに飾ろうという気持ちがあ 玄関に飾り棚をつけたりするの

ŋ 乾燥したときには湿気を出してくれる。そういう点で、障子というのも、 裸足で歩いてもゴミを感じず、 非常にザラザラした材料で、 しかも、 足の感触がいい。ザラザラしているた 湿ったときには畳が湿気をと

> とてもいい材料だと思います。 外部の光は入りますが、空気の流れをある程度抑え、 わけではなくて、そこに空気の流れを少し感じたりする。そういうあたりで しかも、 完全に抑える

空間として使うことがあります。 きな建物の場合は、両面にアクリル樹脂を貼った材質を使って、一見障子の いるのです。 ですが、最近はメンテナンスができないために障子が使われなくなってきて 従来は一年にいっぺん替えて、新しい正月を迎えるという習慣があったの 私たちはフィルムが入った紙を使ったり、 あるいは公共的な大

り断熱性がいいわけです。しかも、光が入ってくる、 のですが、そういう場合には、ガラスの内側に韓国風の障子を入れます。骨 しかも、 よほど空気の流れが抑えられて、 の両面に紙を貼る。そうすると、ガラスがあって障子が二枚あるので、かな カーテンだと、外部の光が抑えられてしまいますが、 空調の点で効果があります。私はたまにソーラーハウスを設計する 気密性がある。 カーテンなどよりも、 障子は、 光は入って

片山 れば……。 木、 て使っていこうというお考えで、 草がないと家じゃないとお考えでしたけれども、そのへんはどう理解す むしろ野村さんのほうが、素材感についてはわりと自然材料 星野さんはむしろそっちにこだわって、竹 から離れ

星野 何かあるんでしょうか。 安全性とか、人体にいい硬さがあるのじゃないかと。それをみて私は、ボク とで、これはすごいことだという感じがしています。こんな例はほかの国で シングのルールにも畳が出てきた、と感動したことを覚えているんですね。 あるんです。 ルールブックをみると、「リングの硬さは、 ゃないですよね。おもしろいことに、ボクシングコミッションが出している 障子でいちばん好きなのは、外の光を真っ白くして室内に入れるというこ 私が畳に注目しているのは、柔道をやるのは畳でしょう。 柔らかすぎると足首を捻挫する。 畳及び畳同等の硬さ」と書いて 硬すぎると受け身にまずい。 スポンジじ

それで、いまご質問の自然素材にこだわるということですが、これは単純

いうことなんですよ。な話で、だれにでも、どこへいっても、簡単な工具でみんなが加工できると

すれば、切り損なえば、また新しいのをもってくればいいし……。うような感じで、いちばん安易な方法を私は選んでいるんでしょうね。失敗わけですから、加工にあまり手間取らなくて、伝統的にどこにでもあるとい建築の設計は受注業で、紙に描いて何かをつくらせて、受注した人に返す

和には場所性がある

脈々と残っていて、その人びとに固有ないき方があります。
申されておりました。野村さんと杉山隆さんがお弟子さんで、その系譜は日本人であり、日本建築を愛し、日本で建物をつくる。だから、日本建築が嫌いで、「日本建築」という言葉を最後まで使われましたけれども、「私が嫌いで、「日本建築」という言葉を最後まで使われましたけれども、「私かが嫌いで、「日本建築」という言葉を最後まで使われましたけれども、「私が嫌いで、「日本建築」という言葉を最後まで使われましたけれども、「私が嫌いで、「日本建築」という言葉をは、

んです。り、場所性であり、それは彼の物語をするうえでの舞台のしつらえだと思うり、場所性であり、それは彼の物語をするうえでの舞台のしつらえだと思うを望います。入間であり、地域であ星野さんは彼の物語性を話したのだと思うんです。入間であり、地域であ

かくとして、そういうなかで一人ひとりが自分のなかでの闘いというか、生でとらえている部分がありますね。形式の問題とか、様式論的なものはともても地域、地域にはそれぞれ独特の文化があって、そこを民家というかたち和風という問題のなかに場所性があるような気がしているんです。どうし

リエーションがいろいろあるということをぜひ皆さんにお考えいただければ、っていらっしゃることだけに代表されるわけではありません。。和《の問題で、たになって、そのもと(祖形)は何なんだろうというあたりと同時にそのた民家の問題、本造の伝統的な工法を使った木造建築の問題、数寄屋を含めた民家の問題、本造の伝統的な工法を使った木造建築の問題、数寄屋を含めた民家の問題、本造の伝統的な工法を使った木造建築の問題、数寄屋を含めたたないらっしゃることだけに代表されるわけですが、『和《というのはお二人のやいまお二人のお話を伺っていくということがあるのじゃないか。

向にいくのだろうかというあたりで、ご意見がありましたら……。感とか軽い感じとか、そういう住宅デザインのいまの方向、今後どういう方べて非常に〝和〟を感じさせるものが多いのじゃないかと思うのです。透明うちょっと一般的に、住宅雑誌に載っているデザインの方向が、少し前と比う山」いま立松さんから、〝和〞の状況についてのお話がありましたが、も

ありがたいと思います。

和の現在

野村 住宅建築とは違うのかもしれないですが、最近竣工した東京フォーラ野村 住宅建築とは違うのかもしれないですが、彼が日本で建築をつくるというのが、一つの風土に合ったいき方だと思うんですね。障子ではないのですが白い壁をつくったり、木の材料をデザインのなかに持ち込んだり、のですが白い壁をつくったり、木の材料をデザインのなかに持ち込んだり、のですが高い壁をつくったり、木の材料をデザインのなかに持ち込んだり、かいう点では、外国の建築家が日本でつくるときは、それぞれの国に合ったインに、日本人がほかの国に建物をつくるときは、それぞれの国に合ったインですが、日本で建築をつくるというのが、一つの風土に合ったいき方だと思うんと言います。

うのも建築家の一つのいき方ですから、二つあると思います。き申し上げましたように、世界のなかで非常にユニークな建物をつくるとい日本のイメージを生かしてつくっても悪くはないのじゃないか。ただ、さっですから、もしわれわれ建築家が日本でつくるときは、そういう意味で、

それから、

私が材料としてメタリックなものを使い、自然素材を使わない、

てでも日本の建築のためにつくっていくということで、それは決していいこるわけです。そういうものを使っていったら、もしかしたら世界から輸入しということであると思っているのですが、日本の素材が少なくなってきていですが、私も〝和〞の原点というのは、自然素材の取り合わせの妙を生かす星野さんはどちらかというと自然素材を生かして使うということがあったの

久性のある材料を使うというのも一つのいき方ですね。れからとれる素材をどういうふうに生かしていくかという点を考えると、耐変わらない美しい状態を保つというのも一つのいき方じゃないか。日本でこ艶が出てくるという美しさがあるのですが、いつまでもできあがった状態と艶が一つ、もともとの和風建築というのは、時代とともに木も古くなって

とではないと考えています。

ていうのは二の次の話であって、そこで営まれる生活習慣もそんなに変わら うにも思えないし、これからもまったく変化するように思えない。素材なん ないわけですね。 を向こう岸からみていますと、 ずり込むこともなければ、 きてくださる。だから、 挙げますと、くつろぐのは腰掛ける、 たいにおいて生活習慣が、 うものとは無縁で、 れています。しかし、 片や、住宅に関しては、 素直に実行している人が多いわけですから、それを無理に和風 だから、そんなに日本人風というのがそんなに変化したよ 恵まれているというのか、 私に声をかけてくださるお客さんというのは、 いろいろなスタイルがある。ハウスメーカーの住宅 無理というものがあまりない人たちが幸いにして 和風というよりも、日本人風なわけです。一例を ああいう国もあるんだな、ぐらいにしか思え ハウスメーカーの大量受注ということがいわ 座る、寝転ぶということが自然に備 進歩がないというのか、 そうい へ引き だい わ

しょうね。ますから、われわれが拾い上げる、耕す畑は徐々に狭まっているのは事実で加速度的に減っていることです。だから、ウソで固めたような家が多くなりただ一ついえることは、自分の生活に忠実に素直に家をつくる人がかなり

るな、 研ぎ方を知っているかといったら、 たり、生活のなかでしている人たちは、若い人たちのなかにはほとんどいな 人たちはなめられて当然みたいな感じがあるわけです。 ったことない。柴を刈ったことがあるかといえば、 いと踏んでいるんです。たとえば、薪を割ったことがあるかといったら、 いますと、そういう生活習慣みたいなものをしっかり身につけたり、 つつけ加えるならば、 というようなことを思っているわけです。 われわれを追ってくる人間もいないな、 知らない。われわれにいわせれば、 それはどういうことかとい 刈ったことがない。 逃げ切れ 体験し 若い 割 Ö

っていますけれども(笑)。 逃げ切れる、あとを追ってこれるやつはいないのじゃないかと。挑発的にい善そういう点では、日本人風、和風に関しては、われわれの年代が最後まで

問題もあるというふうに伺いました。 育的資源があるのではないか。いき方の問題もありますし、建築デザインのお二人の話が教育的なのにびっくりしました。和風というのは、無尽蔵な教服部(千葉大学) 私は建築家ではなくて、大学で研究をやっているので、肝山 僕はもうちょっと後を追ってもらいたいと思っているんですが(笑)。

く承ったわけです。 く承ったわけです。 されたのだなということで、お話も楽し こうなっている、ああなっていると、学生たちとそこで非常に気持ちよく過 こうなっている、ああなっていると、学生たちとそこで非常に気持ちよく過 は、特に和風を教えたいということではありませんが、

を聞いて、なかなかおもしろいなと伺いました。ますので、星野さんのお話は、建築に仕掛けをして人を動かそうということいくのかということを逆推するようなことをコンピュータを使ってやっていなるのか。平たくいうと、こういう設計だと、人はどこをどう歩いて、どう私はシミュレーションということを専門にしていて、設計すると人はどう

野村さんは若い人を信じておられるような感じもしないではないですし、星をれはそうなんですが、どうしても対比的に質問せざるをえないのですが、

いなと思います。 思われているのでしょうか。そのへん、お二人のお考えが違うのか、伺いた 良さを理解させるのは難しいことも事実です。星野さんは、一生懸命動かそ 良さを理解させるのは難しいことも事実です。星野さんは、一生懸命動かそ 良さを理解させるのは難しいことも事実です。星野さんは、一生懸命動かそ とだめだとのはないでしょうが……。 しかし、いまの学生たちに幕張の「松籟亭」の 野さんは若い人をあまり信じていないような感じがします(笑)。それは本

次世代を鍛える

それはなぜかといいますと、一つは、学歴の差というのがありますね。高習生はほめてほめてほめ殺すんです。そういうふうな育て方をしています。のスタッフはいじめていじめていじめ抜くんです。夜のボクシングジムの練のはボクシングジムへ出るんです。これは好対照でして、昼間の設計事務所基野 若い人を信じてなくはないですよ。私の生活は、昼間はデスクワーク、

ほうがかわいそうだ」というんです(笑)。わいそうだ」というのですが、「給料を払ってそんなことをやっている俺のからないから、挫折、挫折、挫折しまくらせるんです。人はそれをみて「かいることは全然わからない。自分がどういう位置にあるかというのが全然わ学歴ぐらいダメなものはない。頭のなかだけ花が咲いちゃっていて、やって

ああ、俺はできないんだと身にしみるわけです。そういう過程のなかで、ているんです。そうやって挫折させるんです。そうすると、全部違うタひっぱたくんです。そうやって挫折させるんです。そうすると、全部違うタひっぱたくんです。そうやって挫折させるんです。とにかく描いてこいと、す。下手なやつは五タイプも描くとギブアップする。とにかく描いせるんです。下非なやつは五タイプも描くとギブアップする。とにかく描いせるんです。下非なやつは五タイプも描くとギブアップする。とにかく描いせるんではっぱんです。そういう過程のなかで、ます。これは当然のことですから。あと、うちは伝統的に庭でチャボを飼っとう挫折させるかというと、言葉遣いとか、掃除などの肉体労働でしごきああ、俺はできないんだと身にしみるわけです。

かなと。

間のデザインの学生なんかは、「おまえ、このかたちは世の中に通用しないしないと、痛い目にあうだけなんです。いいか悪いか、勝つか負けるか。昼夜の連中はどうほめるかというと、単純な結果なんです。いったとおりに

したね。それは、実践でいろいろやってみて、私がいいと思ったこと、このそれから、建築の使い方は教えなければだめじゃないかという話がありま折させないとだめなんですね。それが若者に対する二つの接し方。よれを挫よ」といっても、「でも、僕は……」、「でも」の世界なんです。それを挫よ」といっても、「でも、僕は……」、「でも」の世界なんです。それを挫

家族にはこれが向いていると思ったことを一応強要するんです。

ね。それが原点です。 でと思うんです。だから、善意なら少し強要してもいいかな、てなもんです だと思うんです。だから、善意なら少し強要してもいいかな、てなもんです ところが、建築の世界で生きている人は、設計屋さんも、施工屋 ところが、建築の世界で生きている人は、設計屋さんも、施工屋 ですね。ところが、建築の世界で生きでいる人は、設計屋さんも、施工屋 ですね。それが原点です。

気もし、そうではない気もするので、建築設計者としての考え方が何かある側面と、形態から生まれている側面があると、単純な割切りができるようなが、お二人のお話を伺っていますと、建築の使い方から祖形が生まれているが、お二人のお話を伺っていますと、建築の使い方から祖形が生まれていると、お二人が何かとらえておられると思いますが、お話を聞いていると、非常に柔軟な方のような感じもするし、すごく服部 お話を聞いていると、非常に柔軟な方のような感じもするし、すごく

びも含まれて、建築はつくられていくべきです。 をではないかと思っているんです。ある意味では、機能のなかにもう少し遊さではないかと思います。私は、ただかたちを美しくするということではなくじゃないかと思います。私は、ただかたちを美しくするということではなくいもコンセプトみたいなものがあって、それが建物にもう一つ力をつけるの野村 建築というのは、機能と形態もあるのですが、本当はもっと大事な全

すから、われわれつくる側もそういうものをもっていますし、建て主が日本日本人であるということを意識しなくても、日本人独特のものをもっていま若い人を信じるという点については、日本の若い人の場合は、自分たちが

う。 生懸命しゃべらなくちゃ通じないことでも、日本人同士だったら通じてしま ーでつながるような国民ですよね。 のイメージを要求しなくても、日本人というのは、 建築の設計で、 建て主と建築家の間にもそういうつながりがあるような 外国へいくと、その人の顔をみながら一 何も言わなくてもツーカ

きるのじゃないかと思っています。 ことを主張すると、向こうのほうも主張してきて、そのなかでいい建築がで 逆に言うと、外国に行って建築をつくる場合は、 もっとはっきりと自分の

から、 海外も長い古暮さんがおられるので、いじめ抜かれないように逆に若い世代 歴はいじめ抜く、日本人はツーカーの仲だと、二点ありました。高学歴で、 そうじゃないんだというあたりで質問があれば……。 いまの野村さんのお話を、さっきの星野さんの話と合わせると、 高学

のだろうと。そんな不安も込めて、つけられたと思うんです。 精神が抜けていったときに、人間の生活そのもの、行動が、どうなっていく ストが取沙汰されているなかで、今回の特集タイトルは、これから〝和〞の 古暮(設計事務所主宰) カフェバーなど、商業建築において *和* のテイ

の呼吸で、 ち向かえるような教育的態度をとられ続けていくのか、どうなのでしょうか。 手にしないのか、それともそういう家族に対しても、和風の素材に対して立 う人たちに対して、どういう住宅をつくっていくのか。もうそういう人は相 て傘を刺し突けるような世代が建築をつくっていくと思うのですが、そうい カフェバーなどのように表層のテイストでやっちゃえば、それこそあうん そうしたときに、どのへんまで若い方に期待されているのか。敵に向 「ああ、いいね」と受け入れられるのでしょうが、そうじゃない かっ

好性の違う人と組むということは、 基本的に、建築のデザインという仕事ですから、 私の場合はしていません。よく建築家は 生活の価値観とか嗜 うちょっと強く建築家の側から発信していけるのかという、そういう危機感

|神的なものが日本の建築にあったはずで、どうやったらそういうものをも

い」というんですよ

みたいなものがありまして、教えていただければと思います。

間のお互いの見定め。ある程度嗜好性が同じである、ものの考え方が同じ穴 のムジナであるということに合意してから私は契約するようにしています。 する必要はないのであって、そういう仕事を進めていった場合、 メージを受けるんですね。だから、基本的には、仕事がスタートするまでの 「説得」という言葉を使いますが、あれは変な言葉で、 和風は年寄りの嗜好みたいにいわれていますけれど、まったく違っていて、 説得してまで仕事を お互いにダ

三〇代の若い世代ととても波長が合って、うちの場合、そういう若い世代が

日本人風の住宅を求めることが圧倒的に多いのは事実です

を大事にしろ」なんて看板があると、蹴飛ばしたくなります。 と金をやらなきゃだめだ」と、よく悪口をいってるんですけどね。 使いものにならないのに、なんであんなに年金をやるんだ、若いやつにもっ ほど遠い、くどい世界に迷い込んでるんですね。だから、 うとする努力をしないし、ましてや、和風だとか日本人風なんていうのとは えすぎちゃっているんです、年金なんかもらって。ものを言っても、わかろ いるんです。おじいさん、おばあさんに苦しんでいる。日本の年寄りは、甘 ちょっと蛇足になりますけれども、 私は二世帯住宅でいますごく苦しんで 「先がなくて何も

暴れまくって、ロックなんかしていた息子が家に戻ってきて、 てもらいたい」と。非常にしきたりの強いなかで生きてきて、暴れて暴れて 感じの……。当然、洋間で暮らすわけですが、日本間もあるんですよ しているのじゃないかな。行き着いたところが日本人風、和風だい、という この間竣工した家なんかも、「ぜひとも和風のちゃんとしたものをつくっ それの一つの現象として、三〇代の若い夫婦なんかはもう新しい 「和風がほし

ごく和風のいい部屋もつくったわけです。「そこで何をするんだい」といっ たことを教えたいというようなことで、 やりたい」というわけです。行事であるとか、セレモニーとか、ちゃんとし たら、書道にたとえれば文鎮みたいなものですか、「子供に対して用意して それで、ものの見事といったら、 私が設計していておかしいんですが、す 和室をつくるわけです。

それは一例ですけれども、三〇代で圧倒的に、 っている人が多いみたいですね。 和 風 Н 本人風 の住宅をほ

があ 気がします。 えられない人がけっこういるんですね。設計屋にいちばん必要なのは遊びで う言葉がでてきますが、 待合とかといった環境があったわけですが……。建築基準法に「待合」とい 和風である環境が少ないのです。たとえば先生方より前の時代は、 を置く努力をしない限り、 ります。 (杉山文男設計事務所) この関係がものすごく稀薄になってきて、これからそういうなかに身 むしろ若い人のほうにそういう流れがあるというお話です の感性との対峙」と上段に構えられて、ちょっと目がくら 五〇代以降の建築を志す人にいちばん欠けているのは、 「料理屋と待合はどう違いますか」と聞いても、答 和風をやる人の延命は少ないのじゃないかという 五〇代初めの人間としては、 「すまいの祖形 け 料亭とか れども。 身近に むもの

うんですけどね。 れができれば、 まり見出せないんですね。 和風の雰囲気があれば満足しているかもしれないけれど、そこには真実があ 接点をどうしたらもっていけるか。 人はどういう環境に住まうべきかというのをお伺いできればと思います。こ 建築を取り巻く環境のなかで、 建築をやっている人を、 和風の環境はほとんどない。 本物の和風建築の華やかさと、 ちょっとむずかしいですね。 先生方の世代に引っ張れるように思 和風の設計を目指す 小料理屋で 自 分がその

立松 る気があるかどうかだと思うんです。 は銭がない、だけど、これから銭があるという人は必ず入れます 筋さえ通せば、必ずみせてくれるものです。 みている人とみていない人の差異をおっしゃられてもしようがなくて、 いま「いいものがない」とおっしゃったけれども、 あるところにはあるし、 正直にいいますと、 みることに狂ってほしいと思うんです。 私は木をみても、 それを僕は「狂う」という言葉を使 昼間は料亭というのは暇なんですよ。 お客の元になりますから、 全くないわけでは 和風」 といっても、 ķ, ま

> ど、それを和風として再解釈し直す酵素が体内にないんですね。 私はこういう感性をもっています。木をみて、 和風」とおっしゃいましたが、そういう方もいるのだろうとは思うのです 私の感性にそうしっくりとは響いてこないんです。星野さんが、 そういうことなんですけれども……。 木の良さは感じるんですけ 勉強不足と 「三〇代が

V.

われれば、

あまりありえない話のような気がしないでもないのですが。 思うんです。いつまでも日本人が和風を解釈できる素養があるというの ていないと、本当に消費された一つの様式で終わりかねないところがあると れて終わってしまうとおっしゃいましたが、 ですから、 さっき古暮さんが、 カフェバーにピンナップ様式で取 原理的にきちんと位置づ り上 けら げ

星野 片山 フトの部分で高めることが一つのスタートだと思います。 いくじゃないか。そもそも日本人風、 寝られない。 和" というものが出てくるのじゃないかなという期待があるのです 僕は星野さんがいわれていることにわりと近い、人間 木が嫌いだ、これはウソ。じゃ、 コンクリートのなかで酒を飲んでいるのがい 和風なんですよ。 アルミを抱いて寝られるか。 技術じゃなくて、 いの 0) か。 生 活 居酒屋に 0 抱い な 7

片山 から、 ざいました。 村さんの話のなかから、 手がかりになるようなお話が伺えたと思います。 ķγ いパンチが出たところで終わりにしたいと思います。 一つは暮らしのなかから、 もう一つはかたちのなか どうもありがとうご 星野さんと野 (文責=編集部

両先生を囲んで活発に意見が交わさ はたまる出れておれている。 れたミニシンポジウム風景。「すま いろん」では、毎号の特集のコア記 事となるミニシンポジウムを開催しています。ご関心をお持ちの方は、



和風とどう向き合うか

完成された様式―その安心感にひたることは、建築家としてのアイデンティティを放棄することに等しい

横内 敏人

はじめに

「和風」というテーマがどうにもデリケートで扱いにくい。「和風」というテーマがどうにもデリケートで扱いにくい。で私は大学に籍を置いてはいるものの研究者ではないので、論文など書いたず私は大学に籍を置いてはいるものの研究者ではないので、論文など書いたましいとの原稿依頼を受けた時には、正直言って困ったものだと思った。ま大学の先輩であり、恩師でもある片山和俊氏より「和風」について書いて大学の先輩であり、恩師でもある片山和俊氏より「和風」について書いて

いう意味を含んでいる。自分が求めているものはにせ物ではなく、本物なのいう意味を含んでいる。自分が求めているものはにせ物ではなく、本物なのは宅もいくつか設計してきたことは事実である。その意味では、他の特にている建築家の中ではめずらしい経験を持っている。四年間のアメリカでの自分の中ではどうも釈然としないものが残っている。四年間のアメリカでの自分の中ではどうも釈然としないものが残っている。四年間のアメリカでの意味であるという自覚を持ちながら仕事をしたいという思いに至り、その思いが、であるという自覚を持ちながら仕事をしたいという思いに至り、その思いが、京都に自分を引き寄せ、今日に至っている。だからといって自分は「和風建京都に自分を引き寄せ、今日に至っている。だからといって自分は「和風建京都に自分を引き寄せ、今日に至っている。だからといって自分は「和風建京都に自分を引き寄せ、今日に至っている。 ○○風とは○○に似ているとか、○○の感じがするという意味であって、それは暗に○○のにせ物とるとか、○○の感じがするという意味であって、それは暗に○○のにせ物とるとか、○○の感じがするという意味であって、それは暗に○○のにせ物という意味を含んでいる。○○風とは東京で活動しませいるという。

わないなという意味でデリケートな問題なのである。風」という頭文字のついた建築家だと誤解されるかも知れない。それはかなだから、今回和風についての文章を書いてしまうと、自分のきらいな「和般の和室があったり床の間があったりする「和風」とは別のものなのである。である。つまり「和風」の家ではなく、「日本の」家なのであって、世間一

正直言って、今の段階で「和風とどう向き合うか」の結論など自分では見まりにまとめさせていただこうと思うので、どうか軽い気持ちでお読みいたなったが、論文というよりは、私の現在の和風との関わりあいをエッセイのはないと思ったので、この原稿をお引き受けすることにした。前置きが長くはないと思ったので、この原稿をお引き受けすることにした。前置きが長くはないと思ったので、この原稿をお引き受けすることにした。前置きが長くはないと思ったので、この原稿をお引き受けすることにした。前置きが長くなったが、論文というよりは、私の現権で「和風とどう向き合うか」の結論など自分では見正直言って、今の段階で「和風とどう向き合うか」の結論など自分では見

数寄屋大工との出会い

と出会ったのは一九九一年、京都若王子にある梅原邸の食堂の増改築の設計私の和風との関わりあいは大工の中村外二氏との出会いから始まった。氏

であった。

一次のであった。

た。

(、御子息の義明さんに連れられて、中村工務店の材料置場を見に行かされら、御子息の義明さんに連れられて、中村工務店の材料置場を見に行かされ強してから始めなあかん」と建築家批判をあびせられ、二の句を継ぐ暇もないまは材料のことを何も知らん。設計は材料を実際に見て、触って、良く勉設計に取りかかる前に中村さんにあいさつに行くと、行くなり「最近の建設計に取りかかる前に中村さんにあいさつに行くと、行くなり「最近の建

材料置場は京都の北のはずれに三、四か所に分散していて、そこには間口ない代物ばかり、それも並大抵の量ではないのである。
 材料置場は京都の北のはずれに三、四か所に分散していて、そこには間口ない代物ばかり、それも並大抵の量ではないた。数寄屋を何も知らない自まのばかりである。たとえば後に若王子の家の天井で使うことになる、幅一ものばかりである。たとえば後に若王子の家の天井で使うことになる、幅一ものばかりである。たとえば後に若王子の家の天井で使うことになる、幅一ものばかりである。

いるのである。他人にまねのできない本当によいものをつくろうと思ったら、しかも自由に行なうために、これだけ大量で多様な材料を独自に抱え込んでにどの材料を使うかを自ら判断して決めるらしい。その決断を妥協せずに、しかも氏はこれら大量の材料のすべてを記憶していて、どの仕事のどの部分手に入れ、自分の好きな寸法に製材して何年も寝かせているものだという。野けば、その材料はすべて中村氏自身が日本各地に出向いて原木の状態で

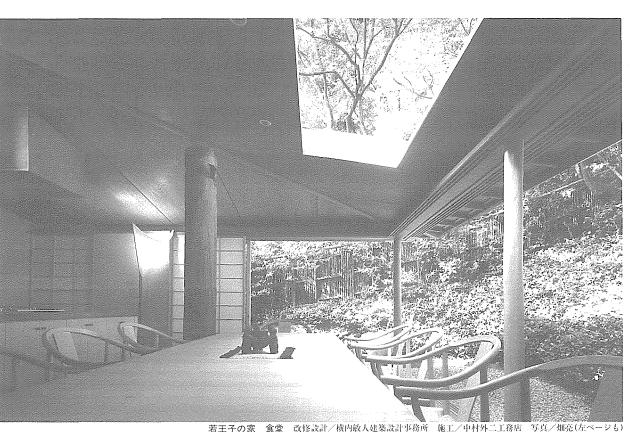
いうことなのであり、それは建築家の発想とはまったく異なるものであった。も、まず材ありきなのである。そして、設計とはその材をいかに生かすかとやり方をしている者は本当に少なくなったと語った。氏にとっては何が何ではこれがあたりまえだったのに、今ではみな材料屋まかせで、自分のようなあるだけの私財をなげうってでも材を自分で持たなければだめだという。昔

数寄屋の世界

たのは弟子の育て方であった。たりしながら、いろいろとお話を聞くことができた。その中でも興味深かっ見せていただいたり、加工場で材料を加工しているところを見せていただいその後、設計の途中で、何度か納まりの相談に行ったり、施工した建物を

これを一~二年やると、材料の種類がおぼえられ、 態が手で持っただけでわかるようになり、乾燥するとどの材がどれくらい縮 用する材を倉庫から出して現場に運んだりする仕事を、 材料の世話をする。乾燥させるために木材を表に出したり、裏返したり、使 見習いをさせられる。まず入るとすぐに材料倉庫にまわされて、ひたすら、 なるまでは刃物には触らせないらしい。 んだり変形したりするかがわかるようになるという。これらがわかるように してくる者もいるが、 の弟子が集まるという。 中村工務店には四○人ほどの大工がいて、今日でも毎年全国各地から多く 高卒であろうと大卒であろうと、 地方の大工の後継ぎだとか、 材の良し悪しや乾燥の状 大学の建築学科を卒業 朝から晩まで行なう。 五年間は寮に入って、

大事に使うようになるとの話だった。 大事に使うようになるとの話だった。 を買い揃えるのだが、苦労して手に入れた道具には愛着があって、おのずとて三年ぐらい経つと、ようやくそれまでに貯めた俸給で上等の大工道具一式いをする。手伝いをしながら現場の手順をおぼえるのだという。そうこうし度はひたすら現場の片付けと物運びをやらされる。つまり先輩の大工の手伝度はひたすら現場の片付けと物運びをやらされる。つまり先輩の大工の手伝



若王子の家

の最低五年間の見習い期間が必要だという。

そのようなごく基本的なことを初めの段階でしっかり身につけるために、こ

道具をいつも最良の状態に手入れしておくこと、

「ものを大切にする心」を育てることである。 肝心なのは我慢強さと真面目さだが、さら

材を粗末に扱わないこと、 に重要なのは材料や道具など、 にはなれないと一言で言い切る。

らの若い時の修業のことを思えば納得のいくことに思えるのである。つまり 時もまた真剣である。 ても加工場に持ち帰るように棟梁に言われているとのことであった。どんな て「それはダメです」と言われたことがある。 場にあったので、見本にもらいたいと言ったら、 かんなくず一つ落ちていない。ある日、 かはかかっていない。そして一日が終わると、 るものであるが、そういったことは一切なかった。 の若い人で進められ、普通だとこの小さい現場にこれだけ人が入ると混乱す 事ぶりは見事であった。小さい現場であったが、三人の大工と二人の見習 若王子の家の現場は自宅と近かったので毎日のように見に行ったが、 むこと、そのような接し方こそ、現代においては稀なる和の真髄なのではな た木の命を建物として甦らせることに何か儀式のような崇高さをもって臨 |料は彼らにとっては命のある生き物と同じなのであろう。 話をしてきた材料であるから、 ·れ端であっても必ずどこかに使えるから持ち帰るのだそうだ。考えてみれ それらの材はかつてその大工自身が見習いだった頃、 村外二工務店と仕事をして一番驚かされたのは、 誰が指示を出すでもないのに黙々と仕事をする。 端切れになってもそれを持ち帰るという気持ちも、 粗末にはできない。 杢目の美しい杉の厚板の切れ端が現 見事に片づけて帰る。 聞くと、どんな切れ端であっ 申し訳なさそうな顔をされ 各自自分の役割をわきま 現場の綺麗さであった。 その材に刃物を入れる もちろんラジオなん 材料倉庫に籠って もともと生きて その仕

このように数寄屋大工の修業は、

ある。 に思わり

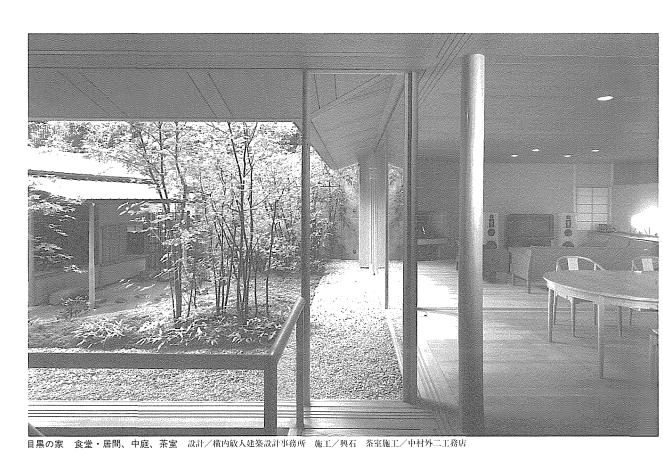
れるかも知れないが、

まず五年間ぐらいの見習いに我慢できないような気構えでは良い大工

若い者を甘やかす傾向にある今日においては時代錯誤のよう

その始まりからして未だに古いやり方を

棟梁の説明を聞くと大変理にかなっているので



くりの精神であり、気概であったように思うのである。いたろうか。設計者として彼らから最も学ぶべきことは、そのようなものづいだろうか。設計者として彼らから最も学ぶべきことは、そのようなものづ

都の数寄屋事情

かあり、 とになる。 ど介入しない方がよっぽど良い数寄屋ができ上がる。 りながら仕事をされている。彼らはそれぞれに自らの仕事に誇りを持ち、た さらには大工だけではなく、大工を中心とする関連の職種がすべて揃ってい てない。 具や骨董を扱う者や庭師などが加わり、さらに茶道の関係者をまき込んで、 何の障害もなく立派な数寄屋ができ上がってしまう。 中心としてチームを組み仕事をする訳だから、 る伝統的美意識をお持ちの方々ばかりである。 だ技術的にすぐれているばかりでなく、 るのが京都の特徴である。建具、金物、 独特な世界をつくりあげているのである。 べての業種で数寄屋に精通した職人さんたちがおられ、伝統をきっちりと守 京都で設計活動をしていると、 京都には中村さんの所をはじめ、数寄屋や茶室を専門とする工務店が何 よそ者だからとか若いからとかで冷たくされることはないが、 いずれも前述した中村さんの所と同じようなものづくりをしている。 よく誤解して言われるように排他的かといえばそんなことは決し たしかに一般的な建設業界とはかなり異なった世界であるが、 時々、このような世界に足を踏み入れるこ 永い間の経験で磨き抜かれた確固た 左官、 そういった職人たちが大工を 畳 百分の一の平面図があれば、 表具、 これらのチームに茶道 むしろ下手な建築家な 板金、 瓦など、す 知っ

りしていないと、完全にそちらのペースにはまってしまう。

のかということが、ものを決める時の判断基準になっているのだ。にどの材料を用いるのが良いのか、あるいは古びた時にその材料がどうなるも五〇年、一〇〇年の単位で物を考えている。建物をもたせるためにはどこも五〇年、一〇〇年の単位で物を考えている。建物をもたせるためにはどこも五〇年、二〇年という短い単位で考えがちであるが、彼らは少なくと指向だと言える。今日においては、自分らのように建築の専門家であっても指向だと言える。今日においては、自分らのように建築の専門家であっても

こともまた事実である。それは時が経てば経つほど違いがわかってくるたぐ 例えば、 さではなく、内面的な輝きを、 続けている所以であるように思うのである。 のを見ると、やはりこれはすごいと納得させられてしまう魅力を持っている のように時間とともに美しさを増すような材は市場にも稀少なため、値も高 ムク材は美しい。材の奥の方から光を発つ感じとでも言うか、表面的な美し がいいに決まっている。長い間経てばやはり切れる刃物で上手に加工された の魅力であり、そうした魅力こそが、 彼らの考え方は、ある意味でまったく正しい。やはり貼り物よりムクの方 これは普通の家の三倍から五倍の値段である。 だからそのような材で家をつくると、今日では驚くような値段になる。 中村外二工務店では坪単価が三〇〇万円以下では仕事をしないとい 時が経てば経つほど増してくるのである。そ 伝統的数寄屋の価値を今日でも保ち しかし、実際に建ったも

しまうような、奥の深い世界であるのも事実なのである。
カにとりつかれて両足を入れた途端、そのままズブズブと引きずり込まれての多い、魅力的な世界である。しかし一方で、それは一度足を入れてその魅質の高いものをつくる力を持っているし、建築家にとっても学ぶべきところがあることがおわかりいただけるかも知れない。その世界は今日でも確実にこうして書いてくると、京都には今日でも和風建築の比較的恵まれた状況

数寄屋ははたして建築か?

ては、 活や社会とのかかわりあいが評価される建築の世界とはかなり趣が異なるよ しかし、それを建築一般の問題として扱う時、 うに思えるからである。 近いところがあり、それは創意であるとか、 る価値観が今でも残っている。数寄屋の大工や関連の職人の価値観もこれに 芸の世界では、伝統を受け継ぎ、その技術と美意識を高めることを美徳とす 建築とは呼べなくなってしまっているような気がしてならないのである。 差があまりに激しく、それはすでに今日の文化や文明の所産という意味での よほど建築らしい建築であることに間違いはない。しかし一方で今日にお 築」となるべき質を備えている。その意味では、今日の軽薄な現代建築よりも 備えているし、その耐久性や時間を経て増すその魅力のすべてにおいて、「建 かに数寄屋は建てられた時代や文化の違いを超えて評価されるべき美しさを 術の素晴らしさ、独自の美意識は、 この辺の問題なのである。数寄屋というのは和風建築の頂点であり、その技 最近、 冒頭で、 その硬直化した様式と変化する現代人の生活スタイルや価値観との 数寄屋は建築ではなく、工芸なのではないかと思ったりもする。 和風とは建築家にとってデリケートな問題だと言ったのは、 国際的にも認められているところである。 個性であるとか、 その扱いが難しい。 その時代の生 つまり確 実は 工

ことになり、 は 适 手を下してできた「もの」が大切なのであって、それによって生まれる「生 に遍りがちになるのは、当然といえば当然なのである。 世界だともいえる。 そのような材料に関する「物」の話になると、 という「物の話」 これはしかし、職人という、 ともすると、 にはあまり関心がないのかも知れない。 未熟な設計者がはまり込むと、どんどん建築から離れて行くこ に関心のすべてが奪われかねない危うさをはらんでい やれこの床柱はどこの何々で、 彼らは物を相手にしている訳で、 物を直接自らの手で加工する人たちの独特 しかし彼らのそうした価値観に とめどない深みにはまり込む この天井板はどこの何々で 彼らの関心もやはり 彼らにとっては自ら Ö

とになるのである。

方のほうに問題はなかったのかどうか、自問するのである。 てしまう今日の建築家の脆弱さに問題があるように思えてならない。建築のたりによってのみ自己の存在を主張しようとして来た今日の日本の建築家のやり定義を西欧近代主義の枠組に限定し、スタイルとしてそれを特化させることでまう今日の建築家の脆弱さに問題があるように思えてならない。建築の文化を支えてきた人びとに責任がある訳ではない。むしろそれに取り込まれていまく考えると、それは伝統文化固有の奥の深さなのであって、そのしかしよく考えると、それは伝統文化固有の奥の深さなのであって、その

現代における和風の可能性

人びとは増え続けるだろう。 人びとは増え続けるだろう。

だろう。 脱いだり、 拝主義者であり、多くの人がやはり木の家がいいと思っている。玄関で靴を 求は普遍的と言っても言いすぎではない。 ことになるのである。つまり日本人が日本人であるかぎり、 頃には、 有の生活習慣もそう簡単に変わるものではない。 るような状況になるかと言えば、 ではこのままいったら誰も和風など求める人はいなくなるだろうと思われ やはり自分自身の文化的アイデンティティについて思いをめぐらす 若い頃はまだしも、 風呂に入ったりする習慣は、 精神性まではそう簡単に変わらないからだ。それに、 多少の教養と分別のある人なら四○歳をすぎる そうではないと思う。 おそらく何百年経っても変わらない 日本人は潜在的には自然崇 いくら日常生活が西 和風に対する欲 風土に固

節ごとの床飾りが出来るかというと、無理である。坪三○○万円の数寄屋をしかし、では彼らが畳の生活に堪えられるかと言うと、不可能である。季

つがそこにあると思うのである。

一つがそこにあると思うのである。

中においても、新しい可能性を積極的に提案すべきであり、建築家の役割の一においても、新しい可能性を積極的にならざるを得ない。その伝統的世界ようなやり方では、その将来は悲観的にならざるを得ない。その伝統的世界ようなやり方では、その将来は悲観的にならざるを得ない。多然高屋は確かよいし、イス式の日常生活に対応した和風が求められている。数寄屋は確かよりなど、イス式の日常生活に対応した和風が求められている。数寄屋は確かよりなど、イス式の日常生活に対応した。

和風とどう向き合うか

ところにあるのではないだろうか。 学の中にいかに文明的な意味を見い出し、 び正面から向き合う意味は、 すべてが西欧化し近代化した今日において、 を経て生まれたものでなければならない。 ることは容易である。 じるのである。 でその根本において人が自然とどのようにかかわるかという文明論的な思索 あろう。 しい様式をつくり出すぐらいの気概で取り組まなくてはいけないものなので 式に擦り寄るべきではない。美的にも技術的にも、 世界だからといって気遅れする必要はない。 ィティを放棄することに等しい。そうではなくて、 つけてやれば良いと思っている。逆に言えば、 問題ではなく、 和 風とどう向き合うか。 そして様式を生み出すこと自体が目的なのではなく、それはあくま 精神の問題でなければ、 その安心感にひたることは建築家としてのアイデンテ 正面 その文化が培われた背景にある固有の思想や哲 よこうち・としひと/京都造形芸術大学助 から向き合えば良いと思う。 その意味においてのみ和風の可能性を信 それを近代に投影できるかという 何の意味もないであろう。生活 つまり単なる形態操作やスタイル あえて木造建築の伝統文化に再 建築家としての考えを堂々とぶ 決して安易に既成の和風の形 正面からぶつかって、 完成された様式を模倣す 相手が伝統的 新

和の室礼

「しつらい」とは、人と人の間の礼儀あるいは生活規範。そのような礼にかなうような状況に室内を構成すること。

渡辺優

■室礼の背景

は「鋪設」と書く。 レやケの状況に応じた室内の設営を示すことに始まっており、「室礼」またうことをいっているが、歴史的に見れば、平安時代の寝殿造りにおいて、ハうことをいっているが、歴史的に見れば、平安時代の寝殿造りにおいて、ハー「しつらい」は今日一般には「設い」と書いて、室内の設備や装飾を行な

れてきた。
基本的には物が置かれていない開放的な寝殿造りの母屋や庇の部分に、御基本的には物が置かれていない開放的な寝殿造りの母屋や庇の部分に、御基本的には物が置かれていない開放的な寝殿造りの母屋や庇の部分に、御

こうでする。と。そのような礼にかなうような状況に室内を構成するのが室礼ということ礼とは神に対する儀礼に始まり、人と人の間の礼儀、あるいは生活規範のこ「室礼」と書くように、その背景には貴族社会における礼の尊重があった。いうまでもなく寝殿造りは貴族の住宅の形式として成立したものであり、

求される。従って室礼においても形式の順守が基本であることはいうまでも、礼にはそれにふさわしい形式がつくられ、フォーマルな形を守ることが要

ことのできなかった儀礼であった。間構成の規範が重視されてきたが、その拠り所は、とくに階級社会に欠かすない。洋の東西を問わず伝統的な室内装飾の手法は、まず様式に基づいた空

失われつつあり、室内のあり方を形式化する根拠が弱まったということもで識が極めて高くなった現在の日本においては、生活規範としての礼の本質がそういう意味では、神を意識することが少なくなった上に、社会の平等意

きる。

一つとして据えておくことも大切なのであろう。 う可動的なニュアンスがあり、この方式が「和」の室内を特徴づける要因のるかということの方法の意味にとることができる。西欧のように家具調度のるかということの方法の意味にとることができる。西欧のように家具調度のいまりに定置をもって置かれ続けるような方式には、この語はふさわしくない。やはり、しつらいを表す語なのであろう。どこに何を置くか、どこに何を飾為としての設らいを表す語なのであろう。

■座姿勢の二重性

という習慣を捨てた人はほとんどいない。靴のままだと室内が汚れるという勢がある。今日のように洋風化が進行しても、室内へは履物を脱いで上がる和の空間を特徴づけているものとして、まず床に座るという生活の基本姿

高床の建築様式の伝統を基本にした、開放的な広がりをもつ床面の上での題であって、そういう日本人の床意識はかたくなと思われるほど堅固である。ような機能面での理由ばかりではなさそうだ。むしろ床に対しての意識の問

室内構成は、

座姿勢とも大きく関わっているのはいうまでもない。

うである。

「である。

である。

さは、やはり解消していく方がいいと思う。 世格を留めている洋風の室内でイージーな姿勢で過ごすというような不自然 勢においても一定の作法の順守が混乱を制御していたといえるが、次第にこ 勢においても一定の作法の順守が混乱を制御していたといえるが、次第にこ の制御も弱まり、安楽本位の気侭な座り方が一般化してきた。フォーマルな 性格を留めている洋風の室内でイージーな姿勢で過ごすというような不自然 を姿 がによって促進されている。二十世紀半ばまでは儀礼的な習慣を留め、座姿 が、次第にこ が、次第にこ

い現状を、これからどのように考えていったらよいのだろうか。の甲板の裏側が見えてしまう。こういう暮らし方がそれほど特殊に思われなこたつを置いて、そこに寝そべるような姿勢をとると、ダイニングテーブルー住宅で見かける事例でいえば、椅子式のダイニングの家具のすぐ近くに

で、それなりの新しいルールをつくっているようにも見られる。
 ・立た時代ということになるのかもしれない。そうであれば、格式を表すような記号性を排除したカジュアルな空間との関係のあり方でもあろう。少なくとももう少し生活実態とギャップのない礼のあり方に関法であるう。少なくとももう少し生活実態とギャップのない礼のあり方に関法であると同時に、人とものや空間との関係のあり方であれば、格式を表すようった時代ということの礼の意味にこだわるならば、今日は室内における礼を失空、それなりの新しいルールをつくっているようにも見られる。

■空間の広がり

ていくような感覚を与える。にあたる縁などの先は地面に続くのではなく、外部の空間にふわっと広がったあたる縁などの先は地面に続くのではなく、外部の空間にふわっと広がったあたる縁などの先は地面に続くのではなく、外部の空間にふわっと広がったの空間の開放を重視した日本建築の伝統的な形では、室内と外部の中間帯なって、何となく空間に浮く感じがある。そして極度に壁を減らし、横方向とは異一段上がった床というのは、西洋のような地面の延長としての床面とは異

指すインテリアという言葉は、和の空間にはあまりふさわしいものではないの完結を感じさせるが、視線の展開は庭の部分を越えて、しばしば遠くの山の完結を感じさせるが、視線の展開は庭の部分を越えて、しばしば遠くの山の完結を感じさせるが、視線の展開は庭の部分を越えて、しばしば遠くの山の完結を感じさせるが、視線の展開は庭の部分を越えて、しばしば遠くの山の完結を感じさせるが、視線の展開は庭の部分を越えて、しばしば遠くの山の完結を感じさせるが、視線の展開は庭の部分を越えて、しばしば遠くの山の完結を感じさせるが、視線の展開は庭の部分を越えて、しばしば遠くの山の完結を感じさせるが、視線の展開は庭の部分を越えて、しばしば遠くの山の完結を感じさせるが、現場の表情にはあまりかられている。

戸などは、そういう空間意識に結び付くのだろう。このような広がり感が得られるとは限らないが、南面に大きく開いたテラスこのような広がり感が得られるとは限らないが、南面に大きく開いたテラス今日では集合住宅を始め、壁で囲まれたハコ型の住宅が増えて、必ずしも

と思っている。

とが条件となるのではないだろうか。空間性を際立たせようとするならば、床面はできるだけ広がりをもたせるこ家具を所狭しと並べ立てるのは、大きな矛盾ということになる。やはり和のうな大きな家具などを置くのは好ましくない。こういう性格の床に西洋風のうな大きな家具などを置くのは好ましくない。こういう性格の床に西洋風の

入ってきたときから、和の空間ならではのバランスが崩れてきた。くことも、和の手法の一つといえる。和室の中に背が高く大型の洋服簞笥がことに同調している。従って装飾効果の高い目立つものなどを低い位置に置関連して空間の重心は低い方が自然である。床座における視線の低さもその関連して空間の重心は低い方が自然である。床座における視線の低さもその

■張りの形

とくに張りのある面にこだわっているのが、日本人の美意識である。もっているのではないかと思う。直線も平面もテンションと関わる形だが、くるが、室内の形にとっては、「張り」ということがもっとも重要な意味を和の形というと、直線的、平面的、精緻さ、簡潔さなどの形容が浮かんで

である。
りとは全く反対のたるみの形であって、和の空間に漂う緊張感とは異質なのりとは全く反対のたるみの形であって、和の空間に漂う緊張感とは異質なのよって和室としての格調が多分に損なわれている。襞をとったカーテンは張安い旅館に行くとたいてい縁側の窓にカーテンが掛けられていて、それに

どよい緊張が全体を貫く構成が、和の空間に独特な美しさを与える。されてきた。洋の空間における緊張と弛緩の対比という構図と異なって、ほ与えている。障子や襖の紙も、畳表の藺草なども張りをもたせることが重視平安時代の帳(とばり)の類を始めとして、のれんのようなものまで張りを日本ではほとんどの場合、柔らかい布製品にも張りをもたせて使ってきた。

空間としては、厳密な完結性を求めていないということがいえる。この傾向は少なくとも一面を庭に開くという開放性とも関連して、一つの室どは儀式的な空間でありながら、正面の床の間と床脇を非対称としている。とは儀式的な空間でありながら、正面の床の間と床脇を非対称としている。とは儀式的な空間でありながら、正面の床の間と床脇を非対称としている。このような緊張感のある構成手法の一方で、対称形よりも非対称の形を好このような緊張感のある構成手法の一方で、対称形よりも非対称の形を好

い。これは草庵茶室の造りにも通じることだろう。避けた何らかの崩し、あるいは遊びというような手法が活かされることが多従って和風らしくしかも気の効いた構成を試みようというとき、対称形を

■自然の材質感

の活用が目立つ。ヨーロッパなどでも木材は重要な建築資材に違いないが、「木造を主流としてきた日本建築の伝統の中では、とくに桧などの針葉樹材

らかい。これに比べてオークの方は重く硬い。れぞれの室内の特色を形成する重要な要因といえる。木の中でも桧は軽く柔目に触れるものとしては広葉樹のオーク材が主体である。この違いもまたそ

げは避ける傾向が見られる。を求めようとするためなのか、堅固で重厚な材質感を際立たせるような仕上を求めようとするためなのか、堅固で重厚な材質感を際立たせるような仕上などに多く使われるようになったが、その表情にはオークらしい硬さがさほなどに多く使われるようになったが、その表情にはオークらしい硬さがさほ近頃日本でも洋室に当たる部屋には、オーク系の材がフローリングや家具

からではないかと思う。 しているものが多くないのは、 る点を不満として、より積極的な組み合わせを試みる例もみられるが、 淡彩画的なイメージは数寄屋造りの系統といっていいのだろうが、 く柔らかなベージュ系の類似した色調でまとめる例が極めて多い。こういう と同じように、色彩の使い方も多分に同化的である。 ているといっていい。西洋的なコントラストの強い材質の使い方を避けるの まざまになっているが、それでも和の空間には同化的なイメージが継承され 体となっている。今日では昔とは違う材料も多いし、その組み合わせ方もさ 向にあるといってよく、ほどほどに柔らかみをもつ木、藁、紙、土などが主 和の空間において使われる材質どうしの関係はどちらかといえば同化的な方 算的なバランスのとり方によって居住性の向上を求めてきた。これに対して 柔らかく暖かい繊維製品などを加えるというように、 らしさを見せるために、 ージの色調としては、 西洋などの組積造の伝統においては、 木材等のナチュラルな仕上げの色を中心にして、 材質や色彩の扱い方がこの方向にパターン化してい 和の本質とのずれが、どこかに生じてしまう 石やれんがの硬さや冷たさに対して とくに最近の和風イメ 対比的なものによる加 和の空間 明る

■凝縮した装飾性

近い。目を引くような付加的な装飾を施すことについては、大変控えめであ一般に日本的と思われている住まいの内部は、どちらかと言えば無装飾に

大変ダイナミックな装飾法だといえる。割を果たしているというのが面白い。そういう見方をすると無装飾どころかると考えてもよいのではないだろうか。外部にある庭が室内装飾の中心的役る。その一方、庭への関心は極めて高い。和の空間の装飾の主体は、庭にある。その一方、庭への関心は極めて高い。和の空間の装飾の主体は、庭にあ

同時に洋風化と結びついた装飾法の浸透がある。せいもあってか、部屋の中をいろいろなもので飾る傾向が強まってきている。しかし今日一般には、そのような庭をもつことが難しくなってきた。その

れない。

は、いかにも日本らしい。西洋の盛り花とは対照的だ。という心理効果を高めることにあるのだろう。花を一輪だけ飾るというの惑という心理効果を高めることにあるのだろう。花を一輪だけ飾るというの感という心理効果を高めることにあるのだろう。花を一輪だけ飾るというの感という心理効果を高めることにあるのだろう。花を一輪だけ飾るというの感という心理効果を高めることにあるのだろう。花を一輪だけ飾るというの感じれども、壁に囲われる空間の歴史をもたない日本の室内では、数多くのたけれども、壁に囲われる空間の歴史をもたない日本の室内では、数多くのたけれども、壁に囲われる空間の歴史をもたない日本の室内では、いかにも日本らしい。西洋の盛り花とは対照的だ。

る術は失っていないだろう。 対しての関心が薄れてきているとしても、根底では単純さの中に美を読み取算的な暮らしの方法に馴染み過ぎて、ミニマリズムのような減算的な空間にずである。ものの獲得に熱中してきたこの半世紀の間に、多くの人たちは加ずもあるミニマリズムの手法は、われわれ日本人にとっては理解しやすいはあり、その点ではミニマリズムに共通する。モダンデザインの一つの帰結点このような装飾の方向は、どちらかといえば、加算的ではなく、減算的でこのような装飾の方向は、どちらかといえば、加算的ではなく、減算的で

るのではないだろうか。の生活と同調するときに、和の室礼が今日的な意味をもつということができの生活と同調するときに、和の室礼が今日的な意味をもつということができしてそれらの効果を裏付ける広がりのある空間性。そういうイメージが現代単純明快な構成、所を得た視覚的な強調点、凝縮した精緻な装飾要素、そ

和か洋かと、それぞれの異質性を前提に試行錯誤を繰り返してばかりはいら特性という二面性の中をいささか右往左往してきた観があるが、いつまでも洋式のライフスタイルや住形式の普及であった。その過程で和の特性と洋の表層的に見れば、便利さに直結する道具の拡充と、その合理性に適合した西

性も活かされていなければならないだろう。ける空間イメージは、時代に合った文化の複合であり、そこには当然和の特住宅の室内に限っていえば、新しい室礼のあり方を探る秩序の再構築にお

てきているように思う。
てきているように思う。
なかったが、そういう状況への疑念は大きくなっ式で妥協することも少なくなかったが、そういう状況への疑念は大きくなっ似的な西洋風様式の部屋に隣接して和室を設けるというような、未成熟な方はがることが多く、結果としてはそれらの真似事で満足したり、そういう擬られることが多く、結果としてはそれらの真似事で満足したり、そういう擬られることが多く、結果としてはそれらの真似事で満足したり、そういう状況への疑念は大きくなってきているように思う。

い時期にあるようだ。 も枯れた今、より実質的な生活感覚に根ざした美学を構築しなければならなも枯れた今、より実質的な生活感覚に根ざした美学を構築しなければならな

するようなフレキシビリティを備えていることが大切だ。

でいい。この方はジャパニーズ・プロヴィンシァルといえばいいかもしれなと思う。同時に民家などで育まれてきたフォークロア的な美意識も活かされと思う。同時に民家などで育まれてきたフォークロア的な美意識も活かされと思う。同時に民家などで育まれてきたフォークロア的な美意識も活かされと思う。同時に民家などで育まれてきたフォークロア的な美意識も活かされと思う。同時に民家などで育まれてきたフォークロア的な美意識も活かされと思う。同時に民家などで育まれてきたフォークロア的な美意識も活かされた。

(わたなべ・ゆう/千葉工業大学教授)

■新しい様式の構築

住生活の向上という目標に向かって激しく動いてきた半世紀ではあったが、

地域における和室及び和風の継承と変容

伝統に対する 「持続の力」が希薄化しつつあるいま、 若い人達の美意識・ 心理的 要素がこれからの変容のゆくえをにぎっている。

戸部 栄 一

1 はじめに

筆者は、かつて青森県の八戸市に居住し、一九八○年頃より住宅総合研究 等者は、かつて青森県の八戸市に居住し、一九八○年頃より住宅総合研究 を表示してみたい。

2 地方都市における和室の実態と変容

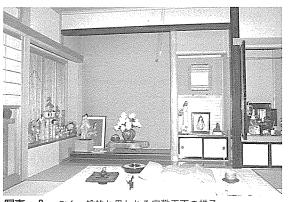
の武士住宅、写真―2~4は調査都市の新築住宅である。図―-~4は典型築の住宅の一九八五年の状況を見ていただきたい。写真―-は岩手県遠野市論より証拠。調査時期はやや古いが、伝統的住宅および一九八〇年ごろ新

を持たない住宅はわずか数パーセントにすぎなかった。

・で座敷が継承されている。我々の調査では、中規模以上の注文住宅で座敷なぐ形式の住宅に変化してきた。しかしそれにもかかわらず、依然として残なぐ形式の住宅に変化してきた。しかしそれにもかかわらず、依然として残なで形式の住宅に変化してきた。しかしそれにもかかわらず、依然として残なで形式の住宅に変化してきた。しかしそれにもかかわらず、依然として残なで形式の住宅に変化してきた。しかしそれにもかかわらず、依然として残なぐ形式の住宅はわずか数パーセントにすぎなかった。

る。 それほどよく継承されている続き間座敷であるが、伝統的な形態と比べれ それほどよく継承されている続き間座敷構えもよく継承されてい が変容もまた進んでいる。比較的よく継承されているのは、①続き間座敷お よび和室の基本構成、②座敷構え、の二点であり、変容している点は、③接 とりへ、の三点である。座敷および和室はたたみ床、棹縁天井、障子・襖・ とりへ、の三点である。座敷および和室はたたみ床、棹縁天井、障子・襖・ とりへ、の三点である。座敷および和室はたたみ床、棹縁天井、障子・襖・ とりへ、の三点である。上較的よく継承されているのは、①続き間座敷お は変容もまた進んでいる。比較的よく継承される座敷構えもよく継承されている が、伝統的な形態と比べれる。

客専用の玄関や玄関の間がなくなり、座敷と次の間の仕上げの精粗がなくななるものが増えている。玄関、玄関の間、次の間、座敷と続く接客構えでは、しかし、よく見ると、かつて格式に対応するものとしてあった形式とは異



-般的と思われる座敷正面の様子



- 4 写真-- 3 の座敷の次ノ間。 生活の様子がよくわかる。

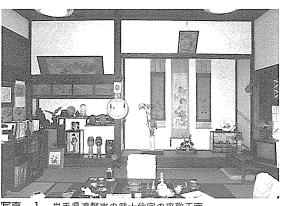


写真 - 1 岩手県遠野市の武士住宅の座敷正面



ŋ

か

つて上下の秩序、

くなっている。

また、

座敷よりも広い次の間を持つ例

(かつては次の間が座

座敷に洋室を続ける例などが増えている。

軽重の秩序などといわれたような構成はほとんどな

伝統的雰囲気を比較的よく残す座敷正面 写真 - 5

要素の組み合わせは、

かつて格式が高いとされた形式へとシフトしつつ個人

る)など、座敷構えの変容は著しい。

を短辺で続ける例(これらはいずれも伝統的な格式・形式に反するものであ

書院があって縁側がない例、

六畳二

間

さらに、

床と床脇など座敷構えの構成

と床脇の構成要素のつながりも著しく形式化・形骸化している。たとえば、

床脇が押入なのに付け書院を持つ例、

敷より広いことはなかった)、

はいえない 豪華に見える組み合わせをとるようになっている。 構見られる。 が高いとされた形式である) ほとんどの続き間に見られ、 0) 好みや機能的要求 「床脇に仏壇と押入、 (仏壇や押入にそれが見られる) にしたがって華美に、 床 が多く見られる。 棚に付け書院の形式(これらはかつて格式 付け書院」 の華麗な 一定の格式に対応する形式と たとえば、 (?) 正面の座敷は結 長押、 欄間

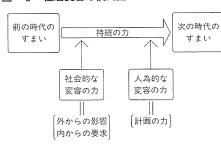
とい カー くりに塗り壁仕上げが当たり前であったが、 ゆ 側 柱をして和室らしく見せている例も多い。 かはたたみであるが、 ごく普通の和室もまた変容が進んでいる。 面をあげるならば、 テン窓などという例がある。 てもいいほどである。 生産面での制約が最も大きいだろう。 壁は塗り壁風のクロス、 ここまでいかなくても大壁の部屋にわざわざ付 今や和室の和室としての条件はたたみだけ 現在は大壁構法が主流である。 右に述べたような変容とは別の 柱形がでてなく障子なしの かつては真壁づ

和室および座敷の変容の要因

3

変容の ②技術の発達 居 力は [外からの影響] の変容の要因を一 [外からの影響] (構法の変化 には、 般的にとらえれば図―5のようになろう。 ح 設備の近代化など)、 ①社会的状況の変化 [内からの要求] とに分けて考えることがで (都市化、 ③外来文化との接触 経済変動など)、

図-5 住居変容の模式図



(洋風化、 (核家族化、 [人為的な変容の力] 団らん・ 共稼ぎ世帯の増加 プライバ 考えられる。 きたい。 もりはないが、 ところで語られているので、 われるので、 [持続の力の シー 的な試みや建築家の提案、 すなわち計画の力には、 意識 高齢化など) 希薄 これらについ このことについて特に述べてお 接客意識の変化など) もう一 갵 ということがあると思 つの重要な問題として ⑤住要求・ ては、 公共住宅による計 ここで述べるつ 法的規制などが いろいろな などが考 住意識

また、

和室での作法、

及したことによって和室でなければならない生活は大きく減少してきている.

飾り方などのしつけ・住教育は戦争による断絶によっ

戦後世代も子供たちに住教育・

しつけが大切

変化

0 入

変化

(欧米の影響など)

などが考えられ、

方

内

からの要求

には、

④ 家

族

法

造り方の継続

性

が考えられる。

和室や座

敷が継承されて

0

社会的

な変容の 継承

力に負けないだけの生活の必要とこれをよしとす

しかし、

戦 後、

洋室が普

る住教育と生 ためには、

産要因が働いていなければならない。

えられる。

活を継承させるためのしつけ、 証している持続の力が働いているからである。 育 住居が継承されるということは、 内容としては、 ③造り手側 ①生活の必 (大工など) の要因 作法などの 要 ②その生 それを保 (構 住

さは、

生

産側

この要因も大きい。

方・しつらえ方にあるのではないだろうか。

まさに作法の継承の希薄化がかかわっているのではないかと思われる。

住宅構法の主流が真壁構法から大壁構法に変わる

形態的なこともさることながら、

の写真を見て、

住

てきたかということについて調査を行なっているが、この結果でも伝統的

居がもっていたような作法の継承はほとんどなされていない。

何か違うなと感じられた方もいると思うが、

その

は

続き間座敷

飾りや置物の多さやその自由な

? 「変さ」

飾

置くものや飾り方の決まりの

なことを忘れているようだ。 てこれまた途絶えてしまった。

現在、

女子大生にどんなしつけや住教育を受け

ことによっ

て、

和室は

むしろ手が

か かる、

高く

うく

・部屋になっ

工業化

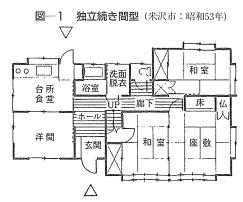
合理化にも馴染みにくく、

造作が面倒である。

第一どんな座敷構えが格式が

教

間取り型の典型



接続続き間型(米沢市:昭和51年)

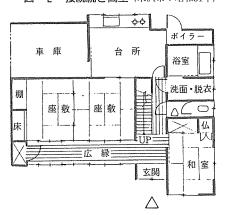


図---3 和洋続き間型(仙台市:昭和59年)

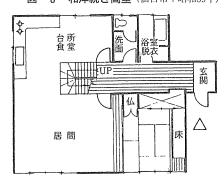


図-4 独立座敷型(仙台市:昭和50年)



というのが実態ではなかろうか。 手も何が伝統的なのか何を継承すべきなのかを知らずにつくり、住んでいるは、伝統的な座敷の継承は無理である。形だけは似ているがつくり手も住み生産側でも伝統的なつくりかたの作法が継承されていないのである。これで生産側でも伝統的なつくりかたの作法が継承されていないのである。これでは、伝統的な座敷の継承は無理である。形だけは似ているがつくり手も住みは、伝統的なのか、ある格式に対応する形式(構えを構成する要素のセット)はどん

4 続き間座敷の意味

る。 が、このような生活の必要があるからだと思われる。 広さをカバーする多目的な、 宅の伝統として指摘されてきたところのものであり、 れている。普段は寝室や誰かの居室として使われていても特別な時にはふす る。 うだ。まず、和室や座敷には使うという意味での根強い「生活の必要」があ ない。これを解明するための調査研究も何度か行なったが、筆者の結論はこ まを取り払い個人の持ち物を片付けて使う。この融通性は、古くから日本住 方都市を中心に継承され続けている。ここにはそれなりの意味があるに違い それにもかかわらず、冒頭で述べたように和室および座敷は依然として地 大都市圏の集合住宅においても「一室だけは和室に」という要望が多い 改まった客の接待、 お華・お茶・踊りの稽古、 仕事仲間や友人との宴会、法事や正月などの年中行 あるいは緩衝的な空間としての役割をもってい さらにはお客の泊り部屋など、多目的に使わ 和室や座敷は生活の幅

という人が多い。これは広々として気持ちがいいからであり、続き間はこのとなにげなく使われている。また、続き間のふすまは普段は開け放っておくというわけではない。新聞を読みにいったり、横になったり、昼寝をしたり普段は空き室になっているような続き間座敷でもまったく使われていない

ような開放感を味わわせる機能をもっているのである。

間座敷をという思いが続き間座敷の継承を支えているように思える。間座敷をという思いが続き間座敷の継承を支えているように思える。「座敷は日本がだ。現在五〇歳代以上の戦前・戦中派にとっては自分が育った頃の「りっかだ。現在五〇歳代以上の戦前・戦中派にとっては自分が育った頃の「りっかだ。現在五〇歳代以上の戦前・戦中派にとっては自分が育った頃の「りっかだ。現在五〇歳代以上の戦前・戦中派にとっては自分が育った頃の「りっかだ。現在五〇歳代以上の戦前・戦中派にとっては自分が育った頃の「りっかだ。現在五〇歳代以上の戦前・戦中派にとっては自分が育った頃の「りった。」「座敷は日本が、現立に関連を表しているように思える。「座敷は日本が、現立に関連を表しているように思える。

敷の持つ現代的な大きな機能であると思われる。 のだろう。この表現性、言い方を換えれば空間としての豊かさは、 のためで、だからこそ人びとはより高い格式に対応する形式を採用したがる だろうか。多くの人が「座敷に入ると改まった気分になる」と感じるのはこ 洗練されてできたのが今日の和室・座敷の意匠(セット)だったのではない 人びとの心に深く作用するような優れたデザイン・バランスのものがより高 はるもの)がそうなりやすいのはわかりやすいが、それだけではあるまい。 要素のセット)をより高い格式に対応するものと決めたのだろうか。規模 い格式の形式となったに違いない。こうして多くの人びとによって磨かれ、 大きく、高価な材料を使ったもの、細工の手の込んだもの(要するに金額 面へと変化している。思えば、 続き間座敷のこのような機能は、 藩政期にはどのような形式(座敷構えの構成 社会的な側面から表現的 続き間 な側

しての和室の機能はなくならないのである。
しての和室の機能はなくならないのである。
い、あるいは和室に合った家具や道具・飾りものがある限り、その置き場とい、あるいは和室に合った家具・道具・飾りもののセットがある。和室に置きたい。和ら洋室に置きたいし、博多人形やこけしをもらったら和室に置きたい。和ら洋室にはそうした家具・道具・飾りもののセットがある。和室に置かれてりものとの関係が指摘できる。大体どこの家庭でも、和室と洋室に置かれてりものとの関係が指摘できる。大体どこの家庭でも、和室と洋室に置かれてりものとの関係が指摘できる。大体どこの家庭でも、和室と洋室に置かれてりものとの利室の機能はなくならないのである。

洋室

の構え方と和

の統

•

融 合に

つい

たまでは

方

の側にある洋室について触れてこなかっ

洋室には 次に洋室

それ 一の良

隣

-1 表

ち出すまでもなく、 することなく併存できたのであろう。 洋室は実に対比的である。 ぞれの構え方(形態的 和洋室の構えかた い合う関係にある。 があると思っている。 和室を駆逐した要因について考えてみよう。 かたちの形式 住み方・飾り方の対応 ①真壁づくり a.床座の住み方 ②たたみ床 b.しつらえて住む住み方 和室 ③建具による部屋の分離と結合 c.多目的な住み方 ④構造材・自然材による室表現 d.定型化され限定された要素による飾り方 だからこそ、 矛盾するものも含めていろいろ取りそろえてまとめると ①大壁づくり a. 椅子座の住み方 な特徴とそれを裏付ける住み方や固有の意味 ②たたみ以外の床材 b. 家具で住む住み方 洋室 ③壁と開き戸による部屋の分離と結合 c.部屋の用途を決めて住む住み方 これを整理すると表 別の見方をすれば、 ④構造と表現の分離 d.自由な飾り方 一方が他方を駆逐することなく、 この 室に ない。 普及しても、 0 ますます和室らしくより る住要求がある限り和室や座敷はなくなら ようになっており、 眀 る いう日本的(?)美意識が住居にも働いて 存しているというのが現在の姿といえるだ ところで、 らかに洋室がより多くの要求を吸収する のだろう。 ままの部屋かといえばそうではない 居が増えている。 結婚式の衣装・食事、 日本的にアレンジされて独自の位相を 洋室はますます洋室らしく、 住み方・飾り方への対応では 洋室は欧米から輸 お互いの足りないところを補 ーーのようになるが、 筆者は和室・ この点で、 しかし、 対比的になって共

和室に見られ

和室は

洋室中心

0

なか変えられない。 築きつつあるといえるのではなかろうか。 おける住み方であろう。 ・日本化を推し進めてきたのは洋 長年染みついた住み方はなか 洋室であっても靴を脱 かに洋室

入され

・だろ た頃

> るが、 スポ 現したが、こうした伝統的ともいえる生活要求が洋室を欧米のものとは大き くり、 要素となる。 ではだんらんだけでなく、 や蛍光灯が好きな文化を反映してか天井からの全面照明 が設けられる。 て目線が低くなり、 く異なるものに変えてきたといえるだろう。 の部屋と続き間にされる。 立 ト照明が多いが、 壁がなくなるからものを飾る場がなくなる。 |派な応接セッ あるいは、見たてて、花や置物を飾る。 タペストリーのように壁を飾るのは欧米文化 壁が減少し、ふすまや引き戸が部屋を分離 置かれる家具や窓台が低くなる。 1 があってもそれを背もたれに床に座 我が国ではそうではない。 接客、 明るい部屋がいいといって床面からの大きな窓 宴会・行事と多目的に使われる。 照明も欧米ではスタンド式・ 障子を通しての全面照 床の間のような空間をつ 居間に採用された洋 が多い。 り込む。 結合する大きな 要素と思われ 大げさに したが ため 表

幕の内弁当を持

また融合

和室と のセ

義した。 洋の矛盾が解決されて相補的に存在している状態、 と洋が矛盾を抱えたまま一つの れ と三つに分類したことがある。 つ た「和洋統合」の住宅ということができるだろう。 「和洋折衷」ということができ、 「和洋融合」 ある部屋とみることができる。 ぞれの要素が溶け合って和でも洋でもない新しいものに変化した状態と定 筆者らは、 この規定から見ると、 への かつて和と洋の結合・変容の状態を「折 過程として欧米のそれとは全く異なるものへと変容し 住宅に併存している状態 眀 「和洋折衷」は 現代住宅はその矛盾が解 治時代以 来の折り (生活的にも構法的にも) 衷住宅、 そして、 「和洋融合」 衷」 決されて統合され 「和洋統合」 中廊下 「統合」 現代の洋室は、 は和洋の ·型住宅は 和 和

查. n る美意識 が希薄化しつつある現在、 これらが今後どう変容するのかにつ を企画しているところである。 ・心理的要求が変容の鍵を握るものと思われ 「敷や和室の「空間としての豊かさが」がどう評価されるのか 筆者はこんな関心から、 とりわけ若い人びとの生活スタイルと空間に対す (とべ・えいいち/椙山女学園大学生活科学部教授 ては全くわからな 若い人に焦点を当てた新たな調 る。 伝統によって磨 が、 持 続の

すまいのテクノロジー

寄屋を読 解体実測の楽しみ

岡本邸実測調査会 朝倉彫塑館実測調査会 古径邸実測調

中谷礼仁

2階8畳の床の間と床脇

てこそ、建築がたとえば施主や設計者や施工者た

至福の時である。

またこの行為によっ

テーマを対象の方から与えられることもあるとい

たしはある程度普遍的なプロセスだと考えている。

つまり実測とは、

自分の頭にできあがりつつあ

逆にまったく未知な

るをえない。優れた研究者の優れている所以は、 両者は実に大切な両輪であることもまた納得せざ ことはできない。しかし建築について考えるとき る報告書」とかにも、普段なかなかお目にかかる 測が得意技の評論家」とか、逆に「現状を鋭く抉 かわっている人の中には、 うようにも見受けられるし、また一年中実測にか たく同じものではありえないし、 に拒否反応を示す場合がある。 建築を語ることそのも 確かに両者はま あるいは「実

界では、

常々不思議に思うことがある。どうも建築の世

言葉をもって立ち向かう評論と、

全く別次元 一概には

ブツそ

数寄屋の実測は何を教えてくれるか

建築を読む楽しさ

てみても、言葉巧みな人はどうも土臭い作業を嫌

周囲の若い建築史仲間のことを考え

の行為のように思われがちなのである。 のものに迫ろうとする実測調査とは、

小林古径邸、 なのだろう。 代以降の建築生産のありかた、この二つの異なる 的な日本建築のひとつの核である数寄屋建築と近 築の解体実測に立ち会う機会に恵まれた。 微々たるものとはいえ、近代和風、 るものであることを、 ちといった、さまざまな関係によって成立してい るホヤホヤの仮説を検証し、 開かれるものだからである。これについては、 この両輪がお互いを切磋琢磨しあった道筋の上に

楽しさ推して知るべしである。

さて、

何故かわたしは、専門の方々に比べたら

特に数寄屋建

所属す

普段思いきり家を分解できるだろうか?

実測の

こんな表現は語弊があるかもしれないが、 を前提とした調査だと、この楽しさは倍増 存を前提とした解体――あるいは二、三日後の破

って考えてゆくことができる。

確固とした現場の痕跡によ

特にその実測が保

39

はドラマティックに接近遭遇を起こしているから

お互いに異なるからこその隔たりの

時空にあるはずの建築形式が、

秘めやかに、

時に

の面白さとは何だろうか。それはおそらく、 た。では特に近代数寄屋を調査の対象とすること いろいろ考えたことは、

とても有益な経験になっ

調査対象を目前に

る研究室の有志たちと一緒に、

細図 間が、 と思う。 これまでの体験をもとにいくつか紹介できれば、 この隠された近代数寄屋のエッセンスについて、 確かに一見(いちげん)さんではできないことな 極的に隠される。この隠された世界を読むことは 屋」を纏ってあらわれるとき、内側に、それも積 を生む。 近代+数寄屋=「近代数寄屋」に新しい課題 復元考察までいろいろあるけれど、 実測調査の成果は、 そしておそらくこの新しく生み落とされ 近代数寄屋が見えがかり上の「数寄 一般的な平面図から詳 今回は

●近代数寄屋における隠れ 中間 .技術につい て た技術

きる。 う面白さがあると書いた。では、それを調査なら つなぐ媒介的な技術のふるまいと定義することが るキーワードになっている。 る。これは最近の技術史界ではほぼ公認されてい 岡哲郎氏の提唱した「混血技術」に端を発してい きたけれど、この言葉のヒントは、 中間技術を発見することだ、とまとめることがで とどうなるだろう。わたしの場合その面白さとは、 ではの具体的な技術の側面におとして考えてみる の時空の異なる建築形式が遭遇する場所に立ち会 近代数寄屋を実測の対象とすることには、 新しく移入された技術と既存の技術体系とを 「中間技術」という耳慣れない言葉が出て たとえば明治以降、 輸入された近代技術 彼の言う混血技術と 技術史家・中

0)

意味と積極性があるように思えるのである。

た人びとである。むしろ アノニマスなのではなく、

「中間」には、

それ独自

竣工、写真

1

は

延床面積約六三坪で、

.な中廊下型プランの木造二階建住宅であった。

施工による旧小林古径邸

(昭和九年

(一九三四) 岡村仁三

された。対象となった吉田五十八設計、

解体調査では、

例えば、

わたしたちが初めて体験した本格的

独特な緊結ボルトの使用法が確認

それなりの輪郭を持っ

決して技術は普遍的なものではなく、 た一つの目的のみが内在しているわけではない。 勝手に発展させると、一つの技術には決まりきっ のみその性能が決定される。こんな彼の考え方を 存在しえず、常に周囲の諸技術との関係によって すというのである*-。技術とはそれ一つだけでは 来の技術を新しい体系へと移行させる役目を果た 来の技術から生まれ、そしてその技術は同時に在 と国内の土着的な技術とをつなぐ特異な技術が在 むしろ周囲

これから紹介する中間技術の主体者たちは決して れら上位の技術性は何ら批判を被らないのである。 属的な立場しか与えられず、さらに悪いことにそ るものは、 級) 性」という言葉には、技術的なヒエラルキー と異なっている。 中間技術はその積極的な意味合いにおいてこれら 者」とか「適性技術」という言葉があるけれど である。これに似た言葉で、例えば 意味で「中間技術」という言葉を用いてみたい 体的な読み替え、参画を可能にする。このような 場の技術者の前提的 ことができる。するとこの地平は、さまざまな立 が介在しているからである。 上位の技術的ヒエラルキーに対して従 つまり「中堅」あるいは 近代的な技術に対する主 すると中間的 「中堅技術

> 築技術 うが不可避的に現れてくる場所が、まず近代数寄 なるからである。 術的手立て一 言葉によって、 えで、とても示唆的であるだろう。 における近代建築成立のプロセスを考えてゆくう このような技術像は、 異なる建築形式の接近遭遇のための技 今まで扱いづらかった中間的な建 を考えてゆくことができるように そしてこの新しい技術のありよ 過去をしょい込んだ日本 なぜならこの

ボ ルト質に込められた史性 小 林古径邸(一九九二、三年実測)の場合*2

との関係によって変質を被ったり、

新しい目的

屋の領域なのである

「第二の用法」を付与されるものなのだ、という



(写真/小林浩志)

写真一! 小林古径邸外観

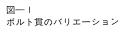


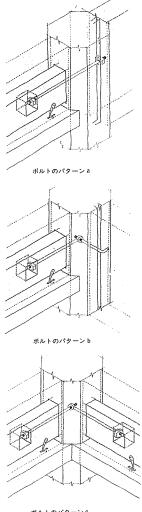
写真--2 古径邸の研ぎ澄まされた架構空間

(写真/小林浩志)

である (写真―2)。

すまされた架構空間はこれによって実現されたの





ボルトのバターン¢

期の作品のひとつにあたっていた。また近代数寄屋の創始者といわれた吉田

ずれもがボルト端部を、

見えがかりの上で露出さ

古径邸特有の、

くつものバリエーションがあった(図―1)。い

柱と鴨居とのとりあいのパターンによって

るために用いられていた。

そのうえこのボルトに

大面の柱の面中に鴨居を隙なくかつ弛まずに納め

「ボルト貫」と命名されたその緊結ボル

トは、

最

初

せないための工夫であった。

しかしここで冷静に考えてみると、近代における和式木造建築での緊結ボルトの使用自体は、それほど珍しいことではない。「在来木造」の耐震化をはかるために既に明治中期からアカデミーには、一部法的強制力を持つまでに一般化するのである。

工夫によって変質を被り、伝統と近代とを互いに は古径邸におけるボルト貫の目的が必ずしも耐震 は古径邸におけるボルト貫の目的が必ずしも耐震 は古径邸におけるボルト貫の目的が必ずしも耐震 とるために使われていたことなのだ、とわたした ちは分析した。つまり近代=耐震的な用法として あったはずの木造軸部のボルト接合が、歴史=在 あったはずの木造軸部のボルト接合が、歴史=在 来的なコンテクスト、つまりは建設従事者たちの 来的なコンテクスト、つまりは建設従事者たちの まったはずの木造軸部のボルトの使用には、一体何

ある。この彫塑館、

中間技術と呼びうる秘めやかな技術に出会った初 媒介する役割を与えられていたのである。これが めての体験だった。

)現代の「見立て」としてのアサクリック 朝倉彫塑館(一九九四年実測)の場合*4

邸であり、 った実測が、台東区谷中にある区立朝倉彫塑館で 中間技術を考えるとき、 昭和一〇年に全体像が完成した。朝倉 もとは彫塑家・朝倉文夫の自 古径邸の次に印象的だ

た。

調査途中、館長から未発表資料が一つ手渡され 聞くと朝倉文男直筆の自邸建築記録である。

Nang

断面図

と言われてきた。延床面積約三七〇坪の規模を持 自らが計画・設計し、たびたび増築を繰り返した らったのである (図―2)。 と数寄屋造りの木造住宅部分とが野合した複雑な を志願したところ快諾された物件で、その経緯上、 コンプレックスである。可愛さあまって実測調査 「解体」ではないが、 鉄筋コンクリート造の表現派風アトリエ部分 かなり綿密に調査させても

図---2 朝倉彫塑館平面図、断面図 3階平面図 2 階平面図 女中部歷 中2階平面図 ď ×2 総下ピッ | 階平面図 SHE

表--- 1 朝倉自筆の未発表原稿による増築過程表

增築 段階	時期	施工者		增築理由	規模、構成	備考	
0	M. 40	建築	谷中初音町三丁目観音寺 出入りの、四十二、三歳 の大工。	本体の高さ一丈二尺、基 塩の高さ一丈五尺の銅像 制作のため。		レールの上にトロッコをお き、その上に回転台を取り 付け制作台とした。	
		庭園	庭師兼植木屋、松平。		門の周囲は建仁寺垣で囲ってあった。		
1	M. 41	観音寺 出入りの大工(増築 0 と同じ)		政府からの報奨金三万円 を記念するため。アトリ エの整備、拡張。	アトリエ;全部の床をコンクリ ートの土間から板張りに。南側 三間を三尺拡張。	彫塑の材料が漆喰から粘土 に変化。	
2	M. 42	京橋区通桶町の左官職、湯山 音次郎。その後、日英博のた め渡英。		文展に出品した作品が政 府買い上げになり、報奨 金を得たため。		観音寺出入りの大工(増築 0)の死によって、施工者 変更。	
3	T.1	下谷練塀町の田中栄吉。その後 大正博の南洋館を請け負う。材 料の見立て、木挽きが上手い。		アトリエが第子に占領されたため。	アトリエ(一丈五尺五寸×一丈八 尺)、溜まりの部屋(五坪)、玄関(長 四畳)、座敷(六畳)、便所、廊下。	磨き丸太を用い、数寄星造 りを取り入れた。いずれの 部屋にも高低差を付けた。	
4	T.1 ~2	建築	藤田文蔵のアトリエを建 て、島津三公の基石を請 け負った本多角造の弟 子、嘉作。二十一、二歳。		アトリエ (五間×八間、高さ三 間半)、書斎 (約三坪)、座敷 (八畳)、湯殿、便所、玄関(西 傾角)。	増採により中庭が出来た。 嘉作に芝公園の大隈候銅像 基石工事の監督もさせる。	
		庭園	松平親方の弟子の、鉄崎 好次郎。石を扱うのが巧 み。		二十坪ばかりの中庭。	鉄崎を城山の山麓公園(鹿 児島市山下探勝園)の作庭 の親方とする。	
5	T.5	嘉作。増築4と同じ 伊久見木公堂 (建具)。		島津三公と大隈候の銅像 を作り終えた後、大アト リエが寂しくなった。	大アトリエ内蒙;一階、小アト リエ+応接室。二階、大座敷 (十五畳)、涼み台 (八畳位)。	極めて道楽半分。朝倉自身 も施工に参加。建築にはじ めて食いついた。	
6	T. 12	妻の実家の出入りの棟梁、田 口源吉。堅い仕事一方の江戸 職人の最後。		震災の為、当初のアトリ エを建て替える必要が生 じた。	アトリエ+応接室 (四間×四間)、内玄関 (一間×四間)。	アトリエの三方の隔を隔り りにし、屋上に 銅像「治 光」を置いた。	
7		建築	工、田口源吉(増築6と	池庭にふさわしい建築と するため。	三間×二間の二階建て(一階; 南の部屋、二階;三間の書斎兼 居間兼応接室+五間の冬季アト リエ)+玄関+井戸+三坪位。	大きな重油のストーブを設置。	
i 		庭園	妻の実家の出入りの植木 聡、西川幸次郎、佐太郎 父子。佐太郎は石を扱う ことは天下一品。	井戸水を汲み上げ、中庭 に池をつくるため。	当時最新式のポンプを設置。	一つの石に一週間費やし た。	
8	S. 10	小林梅五郎、墨田組など。			現在の影塑館の田アトリエを除 く全ての建物。	ほぼ現在の彫塑館の形にな る。	
Х	不明	田口源吉 (増築7と同じ)。		恩宅として。	住宅から地続きの亀さんの地所 内に隠宅 (十二坪)。	設計を襲められる。 友達の 住宅の設計をして田口源吉 に施工させ、感謝される。	

くこの表は朝倉文夫の未発表遺稿『我家吾家物譚』の記述を基礎に、彫塑館に保存されていた 建築図面、朝倉の年譜などと照合しまとめたものである。>

庭

壁

ている。 2 発表記 朝倉はそれなりに意識的であったらしく、 さかもしれないが、 論を必要とする。 出す快い響きが鳴り続いていたことだろう。 た建築様式を統御するためには、 たのである。このようなたび重なる増築、 築規模以上の工事である。 (おそらくアサクラ+テクニック)と命名し 録 0) 中 でその 最初は半信半疑だったのだが、 「現場」こそが彼の生活だっ 方法論を自ら「アサクリッ 朝倉邸では大工道具の それなりの方法 その未 異なっ

呼ばれる朝倉発案の石仕上、 といったような、 丸太……。 用昇降ピッ 素 在している(写真―3)。大木の植わっ 口 たとえばコールタールを外壁材に用いた経緯のプ 方法論によって統御されていたのかもしれない この セスについて、 面に無造作に真黒のコー 深さ五メートルもあるかと思われる彫塑製作 のうちっぱなしということにして防水にはコ んとなくやすっぽいからむしろコンクリー ……そしてタイ 自 郰 実はこれらが彼の言うアサクリックの 1 鉄筋 中庭池の巨大な浮石、 朝倉は次のように記している。 かなり破天荒なディテー コンクリ ル張りの外観といふものは何 ルター 白ペンキ塗りの絞り 卜 0) ルを塗り 打ち放し こぶ磨きと た屋上 付ける の外 ル が散

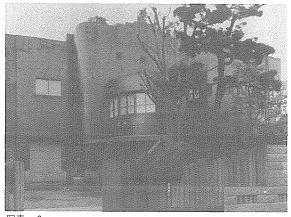


写真 -- 3 朝倉彫塑館におけるコールタール塗りの外観

事が行なわれ、そしてそれぞれが通常の住宅の新

ことなども判明した。

する建物が通説とは異なり、

それら増築の結果を

そして現存

ースしながら大部分を新規に建て直した すると平均四年に

は工

の第三回目の増築の時であったこと、

また彼が数寄屋普請にのめり込んだのは大正元年

増築記録が綿密に記されていた(表

年の初めての工事以来約三〇年間で、

八回に及ぶ

1

明治四〇

る。

急いで読んでみると驚愕の内容で、

こういう初物が出てくるのも実測調査の魅力であ

昭和二三年、より抜粋 にもなるまい。……… も目立たず光線の反射による近所近傍の邪魔 ールタールといふセメントと最も馴染みのよ い塗料を用ゐよう。 そして黒い色なら汚れ目 (朝倉文男『我家吾家物譚

るが仕上げ材ではないという「常識」をあらかじ は、 の意味はまったく異なってくるはずである。 め知ったうえで、 まりこの言葉が、コールタールとは防水材ではあ しうるだけの場所を既に築いてしまっている。 年間も自ら設計図をひき工事を指揮してきた人間 からするととても素人っぽく響く。 いえない。 ここでの朝倉の言い回しは、 資格的には素人ではあるが、並みの素人とは むしろそのようなカテゴライズを拒否 なお発されたのだとしたら、 建築専従者の常識 しかし約三〇 そ

思うのである 学にこそ奥深く流れていたものなのではないかと それ自身として整合性を持ったシステムへの希求 ぎないとも言えよう。しかしもう一つ、ここには これはあくまでも定式に対する対置的な概念に過 想は二つある。 な技術としての意味を保持させているように思え がある。 おそらく、アサクリックに含まれている技術思 それも異なるものを併存させるための中間的 そしてこのような技術観は、 つまり通常の技術の用法に対する軽蔑である。 「見立て」あるいは独特の この点こそが、 一つは一般的なもの、常識的なも アサクリックを正当な技 「とりあ 元来の数寄屋に の美

●見失われたコンクリート 岡 本 基太郎邸(一九九六年実測)の場合*5 ·技術



旧岡本自邸外観

だろうか。

写真一4

長 目してみたい。 特に外壁に用いられていた鉄網コンクリ れている。ここでは中間技術を扱う今回の主眼上 背負った技師長らしい合理的 らに数寄屋風の意匠が見られ、 コルクを用いた太鼓張のふすまとか、 時珍しかったベニヤを用いた細見付の格天井とか れた平面改良の貴重な一サンプルである。 市型住宅が中廊下型に収れんしていく前に試みら 4)である。この二階建木造住宅は、 実測の最近作は、 岡本装太郎の自邸 明 治末期 (竣工大正三年、 (?) な処理が施さ 0) かつ総合請負業を 元清水建設技 あちらこち 大正期の都 ートに注 写真 また当 師

でもバールでもびくともしない壁があった。 き落としていると、 実測中、 外壁調査のためその表面を注意深くか 道路に面した二階にゲンノウ 普段

> みられたものであろう。 らすると構造的な意味はさほど認められず、 トを塗り回すことにどれほどの正当性があったの に面しているためおそらく防火を目的として、 骨入りのコンクリートを厚く塗り回しているのだ ているから、 った (写真―5)。 すると壁内部に螺旋形の鉄線を網の目に仕込んで このような住宅の土壁は木舞下地と相場が決まっ その仕様を確認してみることにした。 他との関係や全体との配慮 しかし重たいコンクリー 道路

のかかる代物に思える。 らすると、 な製造プロセスを持っている。 が直接鏝でコンクリートを塗り付けるという特異 川崎男爵によって発明された防火外壁材で、 リートとは、 りポビュラーな存在であったらしい。 様は「鉄網コンクリート」と称され、 お気づきの方もおられると思うが、 防火対策とはいえめんどくさくコスト 明治四三年に鉄網製造業者であった しかしこの技術を考える 確かに現在の目か 鉄網コンク 当時はかな 実はこの仕



旧岡本自邸における鉄網コンク の実際

- ト施工

時期、 すると当然のように消滅し、 てもたくさんいたわけである。 立ち向かった人は、 ウスのトロッケンバウを発端として、モダニズム 的」というと、わたしたちはグロピウス・バウハ 法 産基盤に対してより合理的なリンク 家・伊藤為吉によるまぐさ式コンクリート塀であ 中村鎮によるいわゆる「鎮ブロック」*゙や、 りの社会的合理性を持った中間的技術として評価 術力に依存しようとしたこの技術は、 型枠製作など必要な工程に莫大なコストを必要と うな中間技術の試みは、 が当時の状況を知らないからに過ぎない。 に見えないのだとしたら、 し目前にある在来技術と最新技術とのギャップに の専属商標とつい考えてしまいがちである。 る「万代塀」**にしても、 ような試みが散見される*6。 できる。この鉄網コンクリートのみならず、 つ経費のかかる途中の工程を省き在来職人の技 まりコンクリートを防火的側面に限って用い、 していた当時の状況をも考慮する必要がある。 されうるだけの一般的段階に達せず、 ト生産の現実的制約から出発し、 コンクリートを周辺とした分野には、 を見つけようとしたものであろう。 むしろこのような技術の在り方の それ以前に、 その媒介的な目的を全う 以上のようなコンクリ それは私たちの方こそ 歴史の表舞台から姿 たとえば建築家・ その様子が合理的 ここ日本におい 当時の建築生 当時それな その結果 -関係の方 このよ 「合理 この しか 発明 同じ か

> のことであった。 をわたしは思う。そしてよく考えてみると、現在 においても、現実の建築生産と最新の技術とを結 でいるといっていい。このような隠れた技術の積 が付けようとする派生的な技術は、無数に存在し が付けようとする派生的な技術は、無数に存在し が付けようとする派生的な技術は、無数に存在し が付けようとする派生的な技術は、無数に存在し が付けようとする派生的な技術は、無数に存在し が付けようとする派生的な技術は、無数に存在し が付けようとする派生的な技術は、無数に存在し

ときには、

近代的コンクリートの使用が未だ期待

●実測ノススメ

るのだから。 せめて屋根裏に上り、 は てきたら、 もし解体を前提にした物件が皆さんの近くにやっ ŋ 研究者のみならずさまざまな建築関係者が自分な 大切だけれど、大切なことは、 た。 方々の目を気にしながら、 ある。埃だらけの中にこそきっと宝石が眠ってい っているからである。 らあまりない。新しいテーマが至るところに転が l, i 査することの面白さと幾許かの成果を紹介してき いものである。完成度の高い報告書を書くことも ^の視点で参画しうるものだということである。 以上いくつかの例を引きあいにして、 るからである。そのためには対象を選ぶ必要す わからない情報が、内側にはたくさん詰まって 実測調査はひょんなことから関わることが多 参加を十分に考慮してほしい。外見で そして縁の下を這うことで そして解体が無理だったら 建築を解体・ 実測行為は建築史 実測・調 専門家の

さまざまな方面からの協力が欠かせない。物件ご最後に、これらの実測調査が成立するためには

効なことであった。記して謝意としたい。を認識できたことは、わたしたちにとって大変有と、社会的関係によって研究が成立していることとの明記はしなかったけれども、さまざまな人び

(なかたに・のりひと/明治大学、芝浦工業大学非常勤講師)

《註、参考文献》

八六年に所収) (『近代日本の技術と技術政策』東京大学出版会、一九 *1 中岡哲郎『技術史の視点から見た日本の経験』

善、一九九五年、を参照のこと。 一九九五年、を参照のこと。 一九九四年、あるいは同監修『数寄屋の森』丸所発行、一九九四年、あるいは同監修『数寄屋の森』丸所発行、一九九四年、あるいは同監修『数寄屋の森』丸 が発行、一九九四年、あるいは同監修『数寄屋の森』丸 が発行、一九九五年、を参照のこと。

* 5 * 4 * 6 *3 これがわかるのは、 究』一九八一年、がある。 おける鉄筋コンクリート建築成立過程の構造技術史的研 る示唆的な考察には、 研究財団、 水組」技師長 岡本装太郎自邸を例証として』住宅総合 でいこう」(前掲『数寄屋の森』に所収)を参照のこと。 逆に柱にかなりの断面欠損をもたらしていることである。 『大正初期・都市型中流住宅の実測調査研究 岡本邸実測についての詳細は、中谷礼仁・堀紳一郎 朝倉彫塑館実測についての詳細は、「アサクリック 当時の建築用材としてのコンクリートをめぐ 研究10.9531、一九九七年、 堀勇良氏の学位請求論文『日本に ボルト貫を成立させるために、 を参照のこと。 一元「清

研究がある。 まとめているほか、最近では大川三雄氏らによる実証的*7 鎮ブロックについては、前掲の堀論文がその特徴を

参照のこと。**8 村松貞次郎著『やわらかいものへの視点』九七頁を

私のすまいろん

特集●すまいの祖形─"和』の感性との対峙

ぜいたくな住まいつて何かしら?

長屋暮らしでみつけた心地良い生活

桐谷 エリザベス _{挿画=桐谷逸夫}



品地 合中 3 J 目 9

ちと話をしながら夕涼みをします。
がら夏になると、昔の人びとがやっていたように、から夏になると、昔の人びとがやっていたように、がら夏になると、昔の人びとがやっていたように、越したことはありません。家の中は、冬は外より越したことはありません。家の中は、冬は外より

い経験です。

い経験です。

こうして、たいていの場合、気温や湿度のさまな変化を少々誇張して感じるばかりでなく、当てることもできます。秋になるとナメクジがや当てることもできます。秋になるとナメクジがやって来るし、夏にはぴょんぴょん跳ねるクモ、そって来るし、夏にはぴょんぴょん跳ねるクモ、そいにやモリも出て来ます。大正十二年の関東大震がの前に建てられた長屋に住むのは、おおむね良災の前に建てられた長屋に住むのは、おおむね良災の前に建てられた長屋に住むのは、おおむね良災の前に建てられた長屋に住むのは、おおむね良いである。

主人とこの長屋に引っ越して来たのは、一年間主人とこの長屋に引っ越して来たのは、一年間を対した。こうして十二年も住むなんで、しからずっと壊さないで欲しいと思うなんで、考えものアメリカ生活から帰ったばかりのときでした。

た。 はまさに古い家や長屋だということが分かりまし人は、経験を通して、今では日本の最高の住まいどうして我慢していられるんでしょう。私たち二ビ房もお風呂も、シャワーやお湯も無い家に、

日本人はどうして建物をつくり替えたがるの

新しい家を買ったり建てたりしようとする人び

ます。それを見ていると、日本人は何て新しい物るのです。いつも周りで建築工事が進められていたときには、家の近くで建設現場を見かけることなど一度もありませんでした。それが日本に住となど一度もありませんでした。それが日本に住とが殺到しているので、建築家や建設会社はとてとが殺到しているので、建築家や建設会社はとて

でメリカで私が建設現場の近くに住んだ経験が 一度もなかった理由は、アメリカ、とくに私がほ とんどの時期を過ごした東海岸では、古い家に住 とんどの時期を過ごした東海岸では、古い家に住 とんどの時期を過ごした東海岸では、古い家に住 とれていたからです。ニューヨークやボストンや のリーブランドの郊外では、広々とした古い家こ とが人びとの住みたいと思う場所なのです。

が好きなんでしょうと思います。

と、誰もが思っているのです。内部は建築家に頼を誇りにしています。家は古ければ古いほど良いの能力は昔のほうがずっと優れていました。昔はなって家を建て直すことが禁じられています。によって家を建て直すことが禁じられています。によって家を建て直すことが禁じられています。これたものです。中には三百年近くになるものでられたものです。中には三百年近くになるものでられたものです。中には三百年近くになるものによって家を建て直すことが禁じられています。と、誰もが思っているのです。内部は建築家に頼め能力は告のによっているのです。内部は建築家に頼めまります。

んでいます。しかし、建て直すことはありません。んで丹念に改築したり、建て増しをしたりして住

マンションも一戸建ても安住の地にならない

三か月経った後に、私は引っ越してしまいました。 エレベーターの中でも、廊下でも、全く会話が無 間にはコミュニケーションがありませんでした。 囲気は病気そのものでした。住んでいる人びとの です。問題は孤独な環境でした。マンションの雰 部屋は広くて窓も大きく、日当たりも良かったの ちはうらやましがりました。けれどもたった二、 のです。四部屋と台所、風呂があり、駐車場やエ き合いを通して私に貸してくださることになった 所有者であるお医者さんが二、三年の予定で東京 高級なマンションの一つに住むことになりました。 ていただいて、当時札幌にあった最も新しく最も んでいるみたいでした。 いのです。まるで高価な、 レベーターなども付いていました。日本人の友だ へ移って行った後でした。そこで医学関係のお付 建物それ自体には悪い点はありませんでした。 Н 本へ引っ越して来たとき、私は人びとに助け とても静かなお墓に住

ようになりました。そして何度も考えた結果、マ日本人の性格や気質に合わないに違いないと思う第に、マンションという建物は、何らかの理由で第に、マンションという建物は、何らかの理由で引っ越しました。しかし、同じ問題に出会いましその後、私はそれほど高級でないマンションに

ということを知りました。
ということを知りました。
は孤独で、それゆえ住むのには心地良くない所だは孤独で、それゆえ住むのには心地良くない所だは孤独で、それゆえ住むのには心地良くない所だということが、強は自分の経験から、マンションはどうであれ、私は自分の経験から、マンションは孤独で、それゆえ住むのには心地良くない所だということを知りました。

次に私が試してみたのは、一戸建ての家でした。次に私が試してみたのは、一戸建ての家でした。ここなら参加できるコミュニティがあるだろうとは駄目でした。そこで古い二階建てのアパートには駄目でした。そこで古い二階建てのアパートには駄目でした。そこでは少し良くなりました。でも、まだ思っていたほどではありませんでした。の間につながりのある、温かい隣近所を求めていたのです。

れる世界があつた 長屋――誰もが分けへだてなくつきあつてく

ました。あまりにも荒れ放題なのを見てびっくりられた木造の長屋です。何年も空き家になっていして来ました。それは関東大震災の八年前に建てこうして私は、真に伝統的な日本家屋に引っ越

に片付け、 かり好きになりました。 の温かい環境が用意されています。 わらず、そこには屋根や床と並んで、 比べても、 の良い家を見つけたいと思っていました。 に泥が被っていました。 しました。 長屋はそれまで住んだことのあるどんな家と 全く原始的な建物です。 普通の生活をしながら、 そこいら中にネズミや虫がいて、 しかし、 それにもかか 他に住み心地 生懸命きれ 初めからすっ 人間のため もちろ 面

私たちはここに十二年も住んできました。 さらにお金持ちも貧乏な人たちもいます。 心配です。 屋が取り壊されたら、一体どこに住めばい を止めてここに住むことにしました。 異なる経験や知識を分かち合うことができます。 でもよく話します。年齢も職業もさまざまなので を全く怖がりませんでした。 みんな身振り手振りを交えて、 は全くためらいなく、私に声をかけてきました。 の古い隣近所に住む人たちは、 んだことのあるマンションの人たちと違って、 人たちと知り合うようになりました。 湯に通ううちに、 の人たちの仲間入りをしました。 話しかける甲斐があります。 わずか二、三か月後には、 引っ越して来た最初の日から、 歌舞伎役者、そして子供も大人も老人も そのことがますます頭から離れないよ 割合簡単に、もっと広い地域の 主人と私は部屋探し しかも、 画家、 ほとんど、あるい 微笑みながら、 そして、 私たちはご近所 作家、 今までに住 それ以来、 お互いの間 毎日銭 みんな 弁護士 いのか

悩ませる問題です。うして耐えられるでしょうか。これはとても頭をうして耐えられるでしょうか。これはとても頭をつながりのないマンションやアパートの生活にどでは、たとえこの近所であっても、孤独で人とのうになりました。こんなすばらしい所に住んだ後

なぜ日本人ならではの住まいをつくらないの

ど同じような建物が建てられていることも事実で建物が建てられていることも、アメリカとほとん間違っているように思えます。たくさんの美しい私の見方では、最近の日本の建築の設計は何か



真島湯 谷中2丁目5

いで建てられているように見えます。む人たちの気質や習慣について、あまり考慮しなりません。しかし、日本の現代建築は、そこに住供してくれる生活の質であることはいうまでもあのではありません。最も大切なのは、住まいが提す。しかし、住まいはデザインや形だけが問題なす。しかし、住まいはデザインや形だけが問題な

です。 ました。 ではありませんでした。 発達しましたが、アメリカやヨーロッパではそう 良い生活に適した建物が、日本での生活に合って 自分たちのライフスタイルや必要に合わせて建て ょう。引き戸、銭湯、畳などはこの国では自然に と昔に、極く自然にもっと似通っていたことでし 合っているものならば、 いると考える理由は何もないのです。もし両方に れとはとても違います。ですから、アメリカでの 日本人の性格や生活の仕方は、 それは今でも同じでなければならないの 昔は、 日本と西洋の建物はずっ 私たちは住まいを アメリカ人のそ

アメリカの住宅もたくさんの問題を抱えている

確保するというものです。この考えによれば、そのおしその私たちも「ガーデンシティ」と呼ばれた。一まり、たくさんの家族を収容できる高層どた。一まり、たくさんの家族を収容できる高層どた。一まり、たくさんの家族を収容できる高層どれを建てて、その問りに緑や公園のための土地をはないます。

です。 Communityでの中でこの問題について書いています。 死と生』 スが都市 感覚がほとんどありません。 街の商店主たちがいないのです。 うということでした。その理由は、 で誰がそうでないのかということが分からないの こは子育てに理想的な場所となるはずでした。 ・地域はたちまちのうちに危険地帯になってしま そこで私たちアメリカ人が経験したことは、 公園で起こっていることを見守る老人や、 開発の古典書である『アメリカ大都市の (Jane Jacobs "The Death and Life of ジェーン・ジェコブ コミュニティの 誰が街の住人 そ

びとの一致した意見があるように思われます。 高層アパートは良くない結果を生み出すという人 ています。 もが通りに面した玄関を持てるようにしようとし ってもいいから、 のいくつかをやり直そうとしているところです。 ボストンは現在、 緒に住む建物も計画されています。 低い建物でオープンスペースが少なくな また、 収入のさまざまに異なる人たち 建物内には廊下をつくらず、誰 その団地スタイルの建築計画 そこには

気を引き起こしているのです。 チックや新建材が、 つの建築の問題は、 れなければなりません。 最近のアメリカで一番の話題になっているもう (Sick Building Syndrome) と化学物質過敏 住宅建設に用いられている化学物質やプラス Chemical Sensitivity = MCS) ♥ そこに住む多くの人たちに病 シック・ビルディング症候 何らかの対策が取

症

本当に必要なのはコミュニケーション

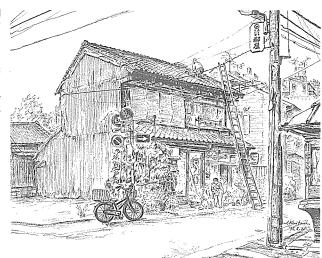
すでにそれがあるところではそれを守っていく方 す。 康は、 法を考えることが必要だと思います。 ざまな種類の人びとが住む隣近所をつくったり、 \mathbb{H} 0 ちの社会もそれによってつくり変えられていきま 割を持っています。 コミュニケーションが必要です。 本では、 住まいは単なる形体以上の、 人間が幸せに生きるためには、 住まいによって影響を受けています。 お互いに親しい関係を持っているさま 私たちの肉体的、 はるかに大切な役 私の経験から 他の人びとと 精神的な健 私た

ます。 培っていけるでしょうか。 どうやって人生に対する好奇心や深い尊敬の心を することのできる大人に育っていけるでしょうか うやって他の人たちと協力したり関係を持 ることもなく、 る年齢や収入の人たちと出会ったり挨拶したりす 際化の基礎は、 ニケーションを持つことができるでしょうか。 どうして異なる文化や他の国々の人たちとコミュ ケーションを持つ能力を失ってしまったら、 もし日本人が隣近所の人たちとの間でコミュ もし子供たちが毎日の生活の中で、 孤立して育てられたなら、 隣近所の人びととの交わりにあり あらゆ いったり 体ど E 体 =

物質的 んが、 とそこに住む人びとの間のつながりを持っている Ъ 町の古 この建物のお陰で、 に心地良い生活とはいえないかも知れませ い建物の中では、 私たちは本当の隣近所 他の所と同じように

のです。

ます。 思います。 は、 ってきました。 互いに孤立し、 最近、 日本の建築家の果たす役割が極めて重要だと 私はこうした問題の多くを解決するために 建物が変化してきたために、 その結果、 隣近所の関係は失われるようにな 社会不安が増大して (翻訳=桐谷逸夫) 人びとは



筆者の住む大正時代の長屋 谷中2 丁目 4

ねこ ボストン生まれ。ホイートン大学文学部卒業後、サンフランシ桐谷 (きりたに) エリザベス 丸善より刊行される他、著書に絵本イラスト『あのねこ メリカンヒューマニストアソシエイション編集長、 スコ大学自然科学部、ハーバード大学医学部研究室に学ぶ。 近著『VANISHING JAPAN』の日本語版が近: (共著) などがある コラムニストとし 、ピーターベ室に学ぶ。ア · (血液

第17回住総研シンポジウム《健康住宅・快適住宅・省工ネ住宅》(仮題)へ向けて――一九九七年七月二一日(金)に開催 於:建築会館ホール

(論文)——2

住宅における温熱快適性の

田辺 新 一

この論文は、シンポジウムへ向けての他の二編の論文と併せて、『研究年報』23号(一九九七年四月刊)にも掲載いたします。

キーワード

環境工学 快適性 温熱環境

体感 ドラフト 住宅 人間

1はじめに

えば冬季同じ暖房温度設定であっても、 れるだけではなく居住者の住み心地が改善される。例 らの住宅においては、単にエネルギー消費量が削減さ 政策のために多く建設されるようになっている。これ に関して述べる。高気密・高断熱住宅が省エネルギー 本報告では、住宅における人体の熱的快適性の評価 断熱性の高い

> このような背景をもってまず、人体の熱的快適性の条 域気候特性を考えて住宅を設計・提供する必要がある。 はどの程度まで可能であるのかなど在室者の特性と地 摘されている。窓開放したときの通風による人体冷却 いないと、温暖地において夏季のオーバーヒートが指 高気密・高断熱住宅は、日射遮蔽が適切に行なわれて 在室者の感覚を含めて考えるべきものである。また、 側面からのみが強調されるが、本来外皮性能の向上は 宅の外皮性能が語られる場合に、エネルギーや熱量的 温度も高くなり設定温度が低くても快適に感じる。 住宅では上下温度分布が生じにくいとともに平均放射 ドラフトなどの局部不快感について述べた後、 住

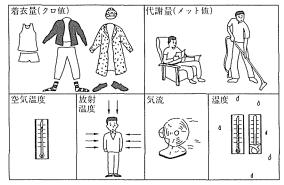
2熱的快適性とは

快を感じない状態をいう*シホロ゙3。 義の熱的快適性とは一般にネガティブな状態で熱的不 義されている。
温熱環境研究分野で用いられている狭 なくとも八○%以上がその環境を許容できる環境と定 される。また、許容できる温熱環境とは、在室者の少 *シボー。快適性は在室者の心理状態、感覚として表わ 境に満足を示す心の状態」として定義されている 熱的快適性は、ASHRAEによって、「その温熱環

は必ずしも在室者全てに快適感をもたらすわけではな り込むのは長年の夢である。しかし、変動を伴う刺激 然界の時変動にともなう快適性を人工環境のなかに取 これに対して積極的な快適感も存在する*☆**。 自

宅におけるいくつかの快適手法の考察を行なう。

- 5 温熱環境の6要素



-1 様々な活動時の代謝量

活 動	met
休息時	
寝床時	0.7
安静時	0.8
椅座静位	1.0
起立時	1.2
步行時	
3.2 km/h	2.0
4.8 km/h	2.6
6.4 km/h	3.8
事務作業時	
読書・椅座静位	1.0
タイプ・ワープロ	1.1
ファイル整理・椅座	1.2
ファイル整理・立位	1.4
歩き回る	1.7
物を運ぶ・持ち上げる	2.1
運転時・飛行時	
自動車運転	1.0~2.0
通常飛行	1.2
その他の作業	Table 19 Control of the Control of t
調理	1.6~2.0
掃除	2.0~3.4
縫物	1.8
その他の活動	
ダンス	2.4~4.4
テニス・シングル	3.6~4.0
バスケットボール	5.0~7.6

 $1 \text{ met} = 58.2 \text{ W/m}^2$ 注

3温熱環境の六要素

なった様々な居住者がいることをよく念頭に置いてお

建物内では年齢、

活動、

衣服、

その他の条件が異

く必要がある。 久野は、

理要素である。 代謝量と着衣量は人体側要素で、 と呼ぶ。人体の熱的快適感に影響する主要素は、 と環境との熱交換に影響を与える要素を温熱環境要素 平衡を保ち、 それぞれの要素に関して述べる 量、 人間は体内での熱産生をほどよく外部環境に逃がし熱 簡単に説明する。 ここでは、 着衣量、 空気温度、 深部体温を一定に保っている。 温熱環境に影響を与える六要素に関して 非定常時は時間も要素となる。 図―2に温熱環境の六要素を示す。 放射温度、 他の四要素は環境物 気流、 湿度である。 この人体 以下に 代謝

二次元温冷感モデルの概念図を示す。

特に、

暑いとき 図 丁」に

関しては、

寒暑涼暖モデルと呼ばれている。

に配置したモデルを提案している*シҝҕ。

温熱環境に

コンフォートとプレザントネスを二次元上

に風がくると涼しいというような人体の非定常状態で

様々な定義があるが日本語の の感覚を理解するのに役立つ。

『寒暑』、

『涼暖』とい

他

熱的快適に関しては、

代謝量

3

する言葉に影響を与えているということであろう。 の言語でもその地域の気候風土がそれらの感覚を表現 う語感に左右されている点も興味深いものである。

人体の代謝量は、 ット (met) という単位で表わ

> となる。 四~一・九㎡程度であ の体表面積は、 とが多い。 虚するため

> 単位体表面 境予測のためには表 練を要するため温熱環 定するのは技術的に熟 る。 積あたりで示されるこ は体格の違いなどを考 実際の代謝量を測 人体の熱平衡 日本人成人 約 典型的活動時の代謝量 - 3

に示したように個 义-

1 met



1.4 met



される。 通常の事務作業時は、 $\bar{\mathbf{w}}$ /㎡である。活動と概略の代謝量を図―3に示す。 一メットは、 椅座静位状態の代謝量で五八・ 一・一~一・二メットの代謝量

れるが、 いと考えて良い。 業では機械的仕事はな 謝量の一部は機械的仕 定することが行なわれ の活動から代謝量を推 (W) として消費さ 作業によっては代 通常の事務作

2 **着衣量**

典型的衣服のクロ値

0.6 clo

0.1 clo

位で表わされる。 ロ (clo) 値という単 衣服の断熱性は、 冬の

服別のクロ値を図ー4に示す。温熱環境指標の計算な 厚手のスリーピーススーツが約一・○クロである。 义 衣

ため広く使用されている。 従って、正確に述べるとクロ値は、 均皮膚温三三℃、 う問題があるが、 L\ = _ ℃\ 断熱性能が一クロとなる。この条件より、 位の人が室温二一℃、 維持できる衣服の断熱性能として定義される。 大学・ピアス研究所のGaggeによって提案された クロという単位は、 での熱抵抗で、一クロは○・一五五℃㎡/Wである。 どに用いられるクロ値は、皮膚表面から着衣外表面ま 熱抵抗を計算すると○・一五五℃㎡/Wが算出される *文獻60 人体の条件と周囲の環境条件の影響を受けるとい クロ値は、 五〇% rh、 人体よりの顕熱損失量四四W/㎡と 衣服熱抵抗をマクロ的に表現できる 人間が生理的・心理的に快適さを 一九四一年にアメリカ・イェール 静穏気流下で快適な時の衣服の 〇・一m/sの状態での衣服 熱抵抗でありなが 快適時に平 椅座静

クロ値は、正確にはサーマルマネキンで測定される

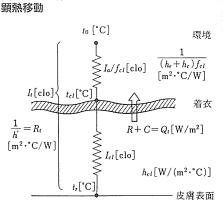
によって多くの測定結果をもとに式(4)が提案されて れまで多くの式が提案されているが、近年McCullough より裸体時と着衣時の外表面積を比較し算出する。 見かけ上熱抵抗が減少する。 定義されており、 値と呼ぶ場合もあるので注意が必要である。 る。 熱移動を示す。 衣面積比である。 〔図―5)。図―6に皮膚表面―着衣―環境における顕 着衣外表面から環境までの熱抵抗を含めしをクロ Liが基礎熱抵抗値(通称:クロ値)であ 着衣時表面積が増加することにより 熱抵抗は裸体時の体表面積を基準に fuは、正確には写真法に fcl は、

1.0 clo

2.0 clo



図---6 皮膚表面一着衣一環境における



サーマルマネキン -- 5

いる*シホィー。また、一般的には着衣外表面から環境まで り推定する方法も提案されている*文献日の 熱抵抗を積算することによる方法*シホッタ、 のクロ値を示す*シホルッ。 値を便宜上用いている。 $I_a = (t_s, n - t_o) / 0.155Q_t$ $I_t = (t_s, cl - t_o) / 0.155Q$ I_{c1} = I_t - I_a / f_{c1}

 $f_{c1}=1+0.3I_{c}$ $\cdots (4)$

L: 被服外表面から環境までの熱抵抗

clo

(3)...(2) ...(1)

La:皮膚表面から環境までの熱抵抗 Ici:クロ値、 着衣の基礎熱抵抗値 clo clo

Q: 着衣時の熱損失 Q: 裸体時の熱損失 $\overline{\mathbf{W}}$ W m^2 m²

fu:被服着用時の全表面積 to:作用温度 、体表面積 $^{\circ}$ C

cl:着衣時 ts:平均皮膚温

 \mathbb{C}

3 空気温度

: 裸体時

とすることが多い。 を床上〇・六m、立位の場合の体中心を床上一・一m 空気の温度のことである。 椅座静位の場合の体中

3 | 4 放射温度

射場において在室者が周囲環境と放射熱交換を行なう が用いられる。平均放射温度とは、実際の不均一な放 放射環境を表現するために平均放射温度という概念

の熱抵抗を測定するのが困難なため、 また、 表―2に典型的衣服組合わせ クロ値を個々の衣服の 裸体時の熱抵抗

衣服重量よ

52

典型的衣服組み合せのクロ値

是一世 典型的水	校組の言	ゴゼのクロ個					
作	業	服	Ict [clo]	日	常	着	Ict [clo]
ソョーツ・ポイラスー	ツ・ソッ	クス・靴	0.70	パンティ・Tシャツ クス・サンダル	・ショートパ	ンツ・薄地ソッ	0.30
ソョーツ・シャツ・ズ	ポン・ソ	ックス・靴	0.75	パンティ・ペチコー 地ドレス・サンダル		ング・袖つき薄	0.45
ノョーツ・シャツ・ボ	イラスー	ツ・ソックス・靴	0.80	ショーツ・半袖シャ ス・靴	ツ・薄地ズボ	ン・薄地ソック	0.50
/ョーツ・シャツ・ズ (・靴	ボン・ジ	ャケット・ソック	0.85	パンティ・ストッキ サンダル	ング・半袖シャ	ャツ・スカート・	0.55
/ョーツ・シャツ・ズ; (t	ドン・スコ	モック・ソックス・	0.90	ショーツ・シャツ・	薄地ズボン・	ソックス・靴	0.60
P袖つなぎ肌着・シャ ノックス・靴	ツ・ズボ	ン・ジャケット・	1.00	パンティ・ペチコー 靴	-ト・ストッキ	ング・ドレス・	0.70
F袖ズボン下つなぎ閉 ラスーツ・ソックス・		ツ・ズボン・ボイ	1.10	肌着・シャツ・ズオ	ポン・ソックス	•靴	0.70
浸袖ズボン下つなぎ 肌 ックス・靴	着・サー	モジャケット・ソ	1,20	肌着・トラックスー クス	-ツ(セータと>	(ボン)・長ソッ	0.75
ド袖半ズボン下つな <i>ぎ</i> マケット・サーモジャ			1.25	パンティ・ペチコー 膝下ソックス・靴	-ト・シャツ・	スカート・厚手	0.80
ド袖半ズボン下つな <i>ぎ</i> モジャケットとズボン			1.40	パンティ・シャツ・ 膝下ソックス・靴	スカート・丸	首セータ・厚手	0.90
半袖半ズボン下つな <i>ぎ</i> ャケット・サーモジャ 奄			1.55	ショーツ・半袖シン Vネックセータ・ソ		ャツ・ズボン・	0.95
半袖半ズポン下つな <i>ぎ</i> rケット・厚地キルテ tール・ソックス・顎	ィングジ		1.85	パンティ・シャツ・ ス・靴	・ズボン・ジャ	ケット・ソック	1.00
半袖半ズボン下つなぎ ャケット・厚地キルテ オール・ソックス・鞴	ィングジ	ャケットとオーバ	2.00	パンティ・ストッキ スト・ジャケット	キング・シャツ	・スカート・ベ	1.00
浸袖長ズボン下つな <i>ぎ</i> ズボン・戸外用サーモ クス・靴			2.20	パンティ・ストッキート・ジャケット		ス・ロングスカ	1.10
長袖長ズボン下つなぎ ズボン・厚地キルティ ール・ソックス・靴・	ングパー	カ・厚地オーバオ	2.55	肌着・半袖シングレ ケット・ソックス		・ズボン・ジャ	1.10
***************************************				肌着・半袖シングレ ト・ジャケット・1		・ズボン・ベス	1.15
A				長袖長ズボン下つた ネックセータ・ジ			1.30
				半袖半ズボン下つた スト・ジャケット			1.50

立位サーマルマネキンで測定。1 clo=0.155 m2·C/W

響を与えることが知られてきている。 平均風速のみでなく、 涼感、 3 | 5 る場合は、その動きも含めた相対気流として定義され 気流とは空気の動きのことである。人体が動いてい 気流は、体感に与える影響が大きく、特に夏季の 冬季の寒さ感覚には大きな影響がある。近年、 気流の乱れが人体の温熱感に影 室内気流測定評

 $t_{pr}\!=\!$

tr:微小面放射温度

F:周壁・天井・床面等と微小面の形態係数

 $^{\circ}$ C

 $\sqrt[4]{\sum} F_{ni} (t_i + 273)^4 -$

...(6)

九七四年に英国のMcIntyreに に対する半球の放射温度である 微小面放射温度のベクト (6)式に定義を示す。 微小面

図|7)。

られる。微小面放射温度は、 るために微小面放射温度が用

放射の不均一性などを表現

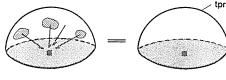
より提案された*文献13、

ル差 また、

(Δtpr) で放射の不均

性の評価が行なわれる。

微小面に対する半球の放射温度の概念



てFanger*文献口、 慮して算出する必要がある。 体との形態係数(Fi)は、 堀越*シホロらによって提案されている。 立位、椅座位の場合につい 周壁・天井・床面等と人

に近い場合に適用される。 厳密には、 相互放射を考

平均放射温度の定義を示す。 これは、 **周壁の放射率が** t_r

度である。

平均放射温度では人体と周囲との形態係数

のと同量の放射熱交換を行なう場合の仮想均

一周囲温

表面温度とは異なるので注意が必要である。式(5)に

り平均放射温度は異なる。壁面、

が考慮されているので、

姿勢、

室内での人体位置によ 天井などの周壁平均

 $t_r = \sqrt[4]{\sum} F_{pi} (t_i + 273)^4 -$

巫 - 均放射温度

Fi: 周壁・天井・床面等と人体の形態係数 ti:周壁・天井・床面等の表面温度

°C $^{\circ}$ C

 $\cdots (5)$

-- 8 温冷感スケール

+3-暑い (hot) +2(warm) (slightly warm) (neutral) (slightly cool) (cool) -3 乗り (cold)

> 関する熱平衡式は、式(9)のように表現される。また、 り熱平衡式は六要素のみで表現される。また、人体に 各々の要素は式(10)~(15)のように表わされる。 損失量が代謝量の関数となると考えている。これによ すように熱的中立時の平均皮膚温と皮膚よりの蒸発熱 ければならない。快適方程式では、 **膚温と皮膚よりの蒸発熱損失量がある適当な範囲にな** に近い状態の人体の温冷感を予測する指標である。 熱的中立になるためには、 熱平衡とともに、平均皮 式(7)、(8)に示

$t_s = 35.7 - 0.028 (M - W)$

$$t_s=35.7-0.028 (M-W)$$
 ... (7)
 $E_s=0.42 (M-W-58.15)$... (8)

はなく総合的判断が必要である。

4PMV&SET*

ることがあり、

ドライスキン、コンタクトレンズなどの問題が生じる では人体に非熱的不快感を与える。低湿度では静電気 度は温冷感に影響を与えるとともに、低湿度・高湿度

湿度は相対湿度あるいは絶対湿度で表現される。

湿

湿度

た、室内空気質(IAQ)との関係で湿度が問題とな 高湿度では皮膚のぬれ率増加による不快感がある。ま

温熱感にのみ関して湿度を考えるので

差を同時に測定することが勧められる*シ
献品

価のためには平均風速のみではなく気流速度の標準偏

$$(M-W)-E_d-E_s-E_{re}-C_{re}=K=R+C$$
 ...(9)

$$E_{d}=3.05\times10^{-3}(5733-6.99(M-W)-P_{a})$$
 ...(10)
 $E_{re}=1.7\times10^{-5}M(5867-P_{a})$...(11)

$$E_{re}=1.7\times10^{-5}M(5867-P_a)$$
 ... $C_{re}=0.0014M(34-t_a)$...

Fangerによって提案された*シホホュ៰ の熱的中立温度を予測するもので、

快適方程式及びPMV (Predicted Mean Vote)は

快適方程式

$$C_{re} = 0.0014M(34 - t_a)$$
 ... (1:
 $K = (t_s - t_{cl}) / 0.155I_{cl}$

PMVは熱的中立 快適方程式は人体

$$= (35.7 - 0.028 (M-W) - t_{cl}) / 0.155 I_{cl} \qquad \cdots (13)$$

$$R=3.96 \times 10^{.8} f_{cl} ((t_{cl} + 273)^{.4} - (t_{r} + 273)^{.4}) \qquad \cdots (14)$$

$$K=3.96 \times 10^{-1} c((t_d + 2/3) - (t_r + 2/3)) \qquad \cdots (14)$$

$$C=f_d \ h_c (t_d - t_a) \qquad \cdots (15)$$

る。 れらの一連の式を満たす条件として熱的中立を予測す る。また、着衣面積比は式(17)が使用されている。こ 達率は、Winslow *シホロ による式(16)が使用されてい Fangerの快適方程式では、 人体に対する対流熱伝

C:対流熱損失量	$f_{cl} = 1.05 \pm 0.1 I_{cl}$, at $I_{cl} \ge 0.5 clo$	$t_{c1}=1.00\pm0.2t_{c1}$, at $t_{c1} \le 0.5$ clo

101		
1.00		
$x_1 \cdot y_1 \cdot y_2 \cdot y_3 \cdot y_4 \cdot y_5 $		
4		
TC1 = 0		
. 0010		
•		

W

PMV (予想平均温冷感申告)

が温冷感申告を調べるために用いているものと同じで 図―8にそのスケールを示す。この尺度はASHRAE 三〇〇人に及ぶ被験者実験結果に基づいて提案された。 値として表現してくれる。人体に関する熱平衡式と一 れた。 PM V理論は、 として、FangerがPMV理論を発表している。これ ASHRAE 七段階温冷感申告尺度と呼ばれる*シホルロ。 その条件で、暖かいと感じるか、寒いと感じるかを数 は、一九八四年にISO-7730 *シホルワとして国際規格化さ 熱的中立からはずれた場合の温冷感を予測する方法 温熱環境の六要素を代入すると、

...(17)

求める。 れる。 式(9)の左辺から右辺を引いて人体の熱負荷は求めら 式(18)中の着衣外表面温度(は)は、 蒸発熱損失量を調整し熱平衡を保っている。 以下の式で

$$L=(M-W)-E_d-E_s-E_{re}-C_{re}-R-C$$
 ...(18)

$$t_{c1}$$
 = t_s = 0.028(M - W) = 0.155 I_{c1} (3.96 × 10⁻⁸ f_{c1} ((t_{c1} + 273)⁴ - (t_r + 273)⁴) + f_{c1} h_c (t_{c1} - t_{c1}) ... (19)

負荷 この微分方程式を積分し、 と名付けた。 で求められたYをPMV 各々の&Y/&L値を求めて、 が異なる四種類の被験者実験結果*シ蔵間、20、21について 変化量がわかれば、 作用温度の関数として温冷感申告値(Y)が示されて 感申告(Y)が変化すると考えた。 いるので、作用温度の変化量に対する人体の熱負荷の (Y) の関係を表す微分方程式が求められる。 Fangerゼ (L) は0という初期条件を代入した。この積分 PMVは、 人体の熱負荷(L)が変化すれば温冷 人体の熱負荷 式(20)で算出される。 申告値Y=0 (Predicted Mean Vote) 微分方程式を作成した。 (L) と温冷感申告 被験者実験結果は (中立) 時熱 代謝量

 $PMV = (0.303e^{-0.036M+0.028}) (M-W-E_d-E_s-E_{re})$ $-C_{re}-R-C$

 \cdots (20)

tage of Dissatisfied)とは不満足者率を意味する。 関 が示されている。また、 必要である。ISO-7730にはコンピュータプログラム らの式は放射に関して四乗の項を含むので反復計算が 係を提案している。 着衣外表面温度 は、 FangerはPMVとPPDの 유유요 (Predicted Percen 式(19)より求める。これ

図--- 9

 \mathbb{Z}

図 -0.5 < PMV < +0.5ISO-7730 では快適域としてPMV、 ―9にPMVとPPDの関係を示す。 PPD<10% を推奨している。 PPDの値として、

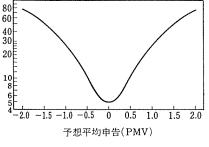
3 新有効温度(ET*)

空気温度、 大小で温冷感、 義され、 を行なう。 生理学的制御モデル(2ノードモデル)を使用して計算 これらを算出するため人体をコアとシェルに分割し、 率(w)、 人体のぬれ率と平均皮膚温に基礎をおいている。ぬれ 呼ばれる。温熱環境の主要素である代謝量、 有効温度と区別するため新有効温度あるいはET*と 温度 (ET)*☆

「 は被験者実験に基づいている。 表された理論に基づく体感温度である*シ感2゚。 イェール大学・ピアス研究所の Gaggeらにより 同 皮膚温(は)は簡単には推定できないので 放射温度、気流、 ET*は任意の代謝量、着衣量に対して定 着衣量、 快適感を直接比較できない。 代謝量でなければET*の値の 湿度を変数として含む。 着衣量、 そこで、 旧有効 旧 発

> これによって異なる代謝量における温冷感、 椅座静位、 価を可能にしている*シホヒシル。 効温度(SET*)では、 度を新標準有効温度(SET*)と称する。 空気温度という標準状態において定義された新有効温 (Woodcock) 各々の代謝量において標準着衣量を設定している。 着衣量〇・六クロ、 のim 係数、 着衣量を代謝量によって修正 静穏気流、 あるウッドコック 平均放射温度 快適感評 新標準有

るので注意が必要である。 (DISC) にともないSET*と温冷感 (TSENS)、 と異なる環境の評価にも拡張されている*シळळ。これ 優れている。また、ET*による評価は大気圧が通常 *文献55、発汗をともなう暑熱環境評価にはET*の方が 有効温度とPMVの評価値の間に大きな差異はない 境の評価にも適用できる。快適に近い範囲において新 考慮しているので快適範囲を含んだ暑熱環境、 (TSENS) #ASHRAE 新有効温度(ET*)では発汗による蒸発熱損 なおSET*で用いられている温冷感申告尺度 は平均体温(T) より算出されることとなっ 七段階温冷感尺度とは異な 快不快感



子想不満足者率(PPD) 40 30 20

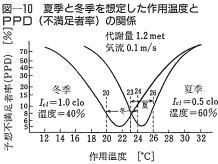
PMVとPPDの関係

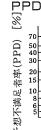
5快適温 度

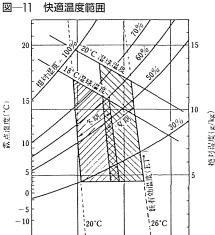
5 | 1 快適温度

 $0 \cdot - m / s$ と P P D とができる。 固定すれば、 りにくい時もある。温熱環境要素のうちのいくつかを MVなどの温熱環境指標で熱的快適性を表現する 一般的ではあるが、それらの値そのものではわか (不満足者率)の関係を示す。 作用温度によって快適範囲を表現するこ 図―10に夏季と冬季を想定した作用温度 平均放射温度は空気温度に等しいと仮 気流速度は

夏季と冬季を想定した作用温度と







作用温度(*C)

民族 地理的 条件差

定した*文献27、 夏季を想定した、 〇・五クロ、 ・ニメット、 5 | 2

%hの場合、

快適温度は二四・五℃で、

-0.5 < PMV

に低いため、 のは着衣量が異なるからである。 で二〇℃~ ~二六℃である。また、 $^{+0.5}$ -0.5 < PMV < +0.5 (PPD < 10%)・ニメット、 (PPD < 10%) 一四℃である。 夏季の快適温度幅は冬季より狭い。 四〇%巾の場合、 冬季を想定した、 0) 冬と夏の快適温度が異なる 範囲は作用温度で二三℃ また、 快適温度は二二℃、 の範囲は作用温度 着衣量が夏季 〇クロ また、

衣服

同

実験方法

熱環境基準は、 55-92Rによる快適温度範囲を示す *ヾホホワゥ。 とほぼー 通常のオフィス事務作業、 ASHRAEでは、 装 いる相対湿度の上限値に関しては様々な議論がある。 静穏気流が仮定されている。 を用いて表現している。 致していることがわかる。 Р 夏季と冬季を想定した快適温度範囲 MVがプラスマイナス〇・ 夏、 冬の事務作業に適した 図 なお、 ーニピASHRAE ASHRAEによる 図に示され Б.

中立温度 回帰式 [°C] 日本人 夏季 TSV = -8.882 + 0.339SET26.2 日本人 冬季 TSV = -6.883 + 0.271SET25.4 25.8 アメリカ人 TSV = -8.010 + 0.290SET'デンマーク人 TSV = -7.420 + 0.310SET25.6 25.6

行なわれた米国人に対する被験者実験*シホルジスリ゙スヒと全く とSET*の関係を表―3に示す。併せて、 はまるのかという疑問が生じる。 であった。これらの基準値、 して欧米人を対象とした被験者実験結果に基づくもの これまで述べてきた快適温度に関する基準値は 、活動量で行なわれた被験者実験結果の温冷感申 の被験者実験結果より算出した中立温度 栃原らによっても同様のことが報告され 国別の相違はほとんどないと考えて良 同一ASHRAE温冷感申告尺度、 SET*の変化量に対する温冷感 ク人*文献35、 も示す。 同一温冷感申告尺度を用 表—3 日本人、アメリカ人、デンマーク人、 推奨値が日本人にも当て シンガポール人の中立温度と温冷感 熱的中立温度に関 カンサス州立大学で シンガポ 日本人*文献3、3、 1 温 同 ル 主と TSV = -9.388+0.367SET* 告 人 シンガポール人

離 か れた環境下や環境物理要素の個 人体が生理学的調節を強いられる熱的 Z の影響を考え 中立 申 7

告値 いる*文献37。

の変化にも大きな差異はない

また、

か

ようである。

た実験では、

は

亩

一 衣服・

·活動量、

|申告が中立時の温度|

メリカ人、

デンマー

反応が異なることもあるであろう。 一関する被験者実験データが必要とされる。 例 えば発汗のように民族、 気候順化等によって 今後幅広 く日

快適温度の 個人差、 年齢差、 性別差

適に近い範囲では個人差が大きいと報告し 標準偏差は一・二℃と報告されている。 5 高齢者については、 介間は Langkilde *xkm らの実験によると快適条件での 個人差は無視できない要素である。 年齡、 活動量などが同じ条件でも個人差が Rohlesせ T

快

あ

年 からはずれたところでの適応能力が低下して と考えるのが適当であろう。 動性が低くそのために設定温度を高くしたほうがよい っているとは考えにくい。 異なり、 る中立温度差に有意差はなかったと報告されて Fangerによる実験では同一 きの温冷感申告差はほとんどないが、 と大学生年齢の被験者が同じ温熱環境に曝露されたと かし、ASHRAEによる大規模な実験研究では高齢 常者よりも高い設定温度が推奨されている*シホホータ。 者よりストレスの低い環境が必要である。 気温を好んだという報告がある*シネホョ゙。 しかし、 高齢者と大学生年齢被験者は同じ活動を行な 実際の生活環境下では実験室実験と 代謝量が低下するので通常の 現実的には高齢者 着衣量、 また、 高齢者は熱的 椅座静位にお 高齢者の方が高 の方が活 また、 いる 中 け 若 立 健

McIntyreによる中立より低い環境で女性の より寒さを感じ易いという報告もある*シホホロ゚ 般的に着衣量が少ないことが主要因といわれてい 男女差に関しては実際の環境条件下では女性の方 男 性 る

合がある *文献社。 身体障害によって体温調節機構がうまく機能しな 社会的弱者に対する配慮を行なった

場

A STATE OF THE PROPERTY OF THE

Material III II I

る。 れることが多く、この点は念頭においておく必要があ験者実験は健康な大学生年齢の被験者を用いて行なわ設計が望まれる。また、温熱環境基準のもととなる被

6局部不快感

が中立に近いという前提条件で定義されている。 度の四つである。また、これらの不快感は全身温冷感原因は、不均一放射、ドラフト、上下温度分布、床温原因は、不均一放射、ドラフト、上下温度分布、床温原因は、不均一放射、ドラフト、上下温度分布、床温原因は、不均一放射、ドラフト、上下温度分布、床温原因による不快が存在すれば

不均一放射

放射の不均一性は、微小面放射温度のベクトル差を

MM

防ぐには特に開口部の断熱計画が重要である。 上者率の関係を示す *文献号 4。暖かい壁面、冷たい天 大に関しては不快感は少ない。ASHRAE55-92, ISO 150 中である。冷たい窓・壁面に対する不均一性の限界 はのである。冷たい窓・壁面に対する不均一性の限界 がぐには特に開口部の断熱計画が重要である。

一2 ドラフト

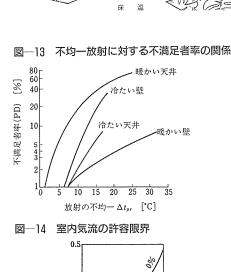
6

感に影響を与えていることが指摘されている。 平均風速のみでなく気流の乱れがドラフトによる不快 空気拡散性能指数と呼ばれる。 内の多数の点が、 難しい問題である。 過ぎるとドラフトを生じる。 *文献4がよく用いられている。 と定義される。 できるが、 夏季には気流を増すことによって涼感を得ることが 暖房・空調・換気空間では気流を増加させ 室内のドラフト評価のためにADPI 快適域にある体積割合のことであり、 ドラフトとは望まれない局部気流 暖房・空調時最も対応が ADPIとは、 しかし、 近年空気温、 居住域

図―14にISO-7730,ASHRAE55-92,DIN-1946**産業による室内気流の許容限界を示す。室温、平均風速、による室内気流の許容限界を示す。室温、平均風速、乱れの強さを関数とした場合のドラフトによる不満足む。このドラフト限界は、Fangerらによって行なわれた実験結果に基づいているが、主として冬季の環境に用いられるもので、夏季の快適な気になって行なわれた実験結果に基づいているが、主として冬季の環境に用いられるもので、夏季の快適な気に感に関してこの図を用いる方が良いのかに関しては後述する。

室内上下温度分布

6



0.4

0.3

0.1

[m/s]

平均風速

図 15 室内上下温度による不満足者率

80 6 40 6 8 10 12

上下温度差・頭部と足部の温度差 [*C]

22

空気温

24

[.C]

10%

40%

% 40 20 35 40 10 15 20 25 30 床表面温度 [°C] *文献55の研究がある

-16 不満足者率(PD)

床温度と不満足者率の関係

7 宝における快適手法の考察

ځ

ま

た、

接触温冷感に関しては松井*シ
献55、

岡島

ら

季の通風とここちよさ

呼ぶが、 すなわ 室温がせ 好まれる気流は、 る気流速度を示す******。 響を考慮することなしには成り立たない。 却という意味がある。通風を考える場合、 示している。 を入れ換えることであるが、 一々の研究者によって提案されている快適な、 通 風 と換気は異なる概念である。 これも三○℃ぐらいで頭打ちになってしまう。 ぜ 自然通風を利用 これ以上になると相当に高 い三○℃ぐら 空調温度である二六℃以上で涼感を この図は興味深い。 したり扇風機を利用 通風は換気プラス人体冷 までが限界であることを 換気は室内の空気 į, 人体への影 風速の気流 义 夏季の 好まれ | | 17 | に しても

この許容範囲を満たしていても不快感を生じることが じる際に足元の気流速度が増加していることが多く、

あるので注意が必要である。

を人体に当てなければ涼しくならない。

だけで評価するのではなく平均風速、 にゆらぎの人間への影響を周波数分析結果後の1 が異なってくるからである。 のみでなく皮膚表面近くにある冷点、 る。 ゆらぎは体に良いという考えに根ざしているようであ 波数分析してみるとこういった傾向があるので1 みでとらえるだけでは不十分である。 流である**文献58° 家とエアコンを設置したある会議室で採取した室内気 0 は 強さ、 また、 **、fゆらぎがよく話題となる。これは自然の風を周** ゆらぎにより人体表面から奪われる熱が変化する のゆらぎが人間の熱的快適感に影響を与えるの 自然風にはゆらぎがある。 瞬時風速 気流の特徴・体感影響を平均風速 中央値・ このような点からみると単 加速度の頻度分布など色 図 温点などの反応 標準偏差、 気流に関して 18 は川越 乱れ 0)

種々の研究者によって提案されている 図 -17 好まれる気流速度

床座で床暖房を

についてはOlesenらによる実験結果*シホホラルを参照のこ

こす危険性があり避けるべきである

素足の場合の床表面温度

素材と熱的快適感の関係

より高い表面温度の伝導による暖房は低温やけどを起

上昇したという坊垣の報告がある*シ麒53。

また、

体温

行なった場合、

温冷感申告が椅座位に比較してかなり

うに床座を行なう生活様式に関して、

は靴を履き、

椅座状態におけるものである。

日本のよ

ことが薦められている。また、

ASHRAE55-92では

これらの推奨値

一八℃から二九℃の範囲としている。

最大暖房負荷時のための最高温度は二九℃以下とする

九℃から二六℃が推奨され、

ISO-7730では通常の室内では床温度は

床暖房装置があるときは

図 51 16 床温度 に

床温度と

不 満

足

者

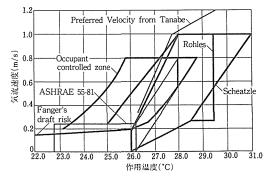
率

0 関

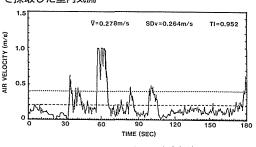
係

を

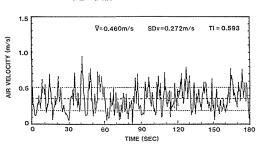
示



-18 川越の民家とエアコンを設置したある会議室 図-で採取した室内気流



川越の伝統的民家での室内気流



エアコンを設置したある会議室の室内気流

然といえる。 ても対流熱伝達率の上昇率は小さくなっていくので当 風速を高くし

行なっているがさらに考慮が必要なようである。 あてた。 秒のサイン波、 させ体感に及ぼす影響について実験を行なった*シボルロ しく感じていることがわかった。 波形変動風と最大値が他の平均風速に等しい周期三〇 に入室した。 六四人の異なる被験者が四つの温湿度下の人工気候室 々な点から考えていく必要があるようである*シ
献記の 夏季の非冷房空間を想定して種々の変動気流を発生 実験の結果人間はサイン波形変動風をより涼 周期三〇秒の方形波の七種の波形を人間に 周期が一〇秒、 平均風速の対数に比例するとして計算を ファンによる定常風、 三〇秒、 通常人体よりの対流 定常風に近いラ 六○秒のサイン

的に利用すれば、 る。 %であった。 指標である平均皮膚温は三三・八℃と同じであった。 常風より涼しく感じた。ところが、 験者は同じ平均風速下でも、 空間でも変動気流は、 で四・七%、 0 -m 0 · = m 定常気流を感じる人の割合は四七%、 いても実験を行なった*文献日。 冷房室内における変動気流が体感に及ぼす影響につ ドラフトの許容値を超えない範囲で変動性を積極 /sのサイン波形変動気流を比較した。 /sの定常気流と、 ドラフトを感じる人の割合は定常気流下 変動気流下で一○・九%であった。 効果的空調が可能であるかもしれ 定常気流より冷却力を持ってい サイン波形の変動風を定 ファンによる平均風速 周期三〇秒、 両者とも生理学的 変動気流は六四 平均風速 冷房 被

生じ受容器の励起状態が変わる。 変化させるだけではなく は定常の温度値のみではなく動的な変動にも応答する Henselが述べてい 流の 乱 るが皮膚の温受容器 10 ぎは人体の対流熱伝達率を 皮膚面の動的な温度変化を 単に皮膚表面までの 冷受容器

図-19

3

2 1

0

-2

-3

30

40

25℃ 28℃ 30℃

1987実験25℃

50

温冷膨申告

Ø 伝熱機構を考えるのみではなく、 らぎを考えることが必要であろう。 人間 の感覚を含めて

湿度環境

7

度の許容範囲は広い。 規模実験データ例を示す*シホホロシ 多くの研究が行なわれているが、 がこれは真実であろうか。 夏季に湿度を低くすると健康で快適であるといわ 湿度の温熱的影響に関しては、 結論的にいうと温熱的湿 ここでいくつかの大 12

以下で、 度で温度を変化させたときの温冷感の変化は日本人と SU実験の相対湿度と温冷感との関係を示す。 七℃~二八℃の間で温冷感はステップ的に上昇してい <u>-</u>五.℃、 0) 結果より求めた相対湿度と温冷感との関係を示す。 図 ―9にオフィス環境試験室実験と田辺・木村実験 二七℃では相対湿度が八○%までは熱的 二八℃以上になると暖かく感じている。 図―2にオフィス環境試験室での実験とK 一定湿 门中立

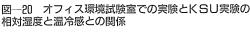
> 三○℃付近では温冷感と予測値はほぼ等しくなった。 ようなことが考察される。 る。 度ではKSU実験の予測値よりも暖かく感じていた。 みられた。二五℃付近では日本人はKSU実験の予測 変化させたときの温冷感の変化は温度によって特性が 米国人はおおむね等しくなったが、 値よりも涼しく感じていたが、二八℃付近の低相対湿 湿度を考える場合大変重要なのは非温熱的影響であ 主として、 Brundrett *文献のを参考とすると以下の 定温度で湿度を

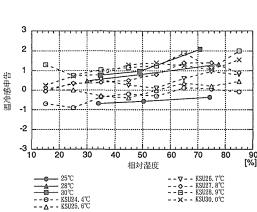
0 2 邪 除去が困難になり、 と鼻腔の乾燥を知覚する。 には個人差があるが、 をひきやすくなる。 症状は低相対湿度、 ドライアイ:乾燥環境によっておこるドライアイ 鼻腔の乾燥:室内の相対湿度が二五%以下になる 細菌やウィルスが長く生存し、 相対湿度二〇%~三〇%では、 速い気流下で起こる。 乾燥によりゴミや微生物 眼の乾燥 風 0

コ ンタクトレンズに付着する塵が多くなり、 不快感が

90 [%]

80





60

相対湿度

70

- 1987実験27℃ - 1987実験29℃ - 1987実験31℃

相対湿度と温冷感との関係

大きくなる。

3 つ た。 皮膚: 快適な相対湿度は二三℃、 七〇%の時であ

である。 ダニの繁殖の最適環境は気温二五℃、 4 ハウスダスト・ダニ・ アレルギー 相対湿度八〇% を引き起こす。

壁面の温湿度影響によるところが大きい。 長に関しては、室内温湿度のみではなく、 間で多くのカビが繁殖する。しかし、ダニ・カビの成 5 い湿度はおおむね高相対湿度で、七〇%から八五%の カビ:喘息発作の原因になる。 カビが繁殖しやす 壁面近傍、

は ット、 日本のように夏季に蒸し暑く、冬季に乾燥する気候で 例では三五%を境に静電気ショックが多くなっている 三〇%~四〇%にする必要がある。英国の冬季の実測 度への反応が様々であり、普遍的なパターンはない。 6 るので、 静電気の問題が低湿度の場合最もクリティカルである。 7 静電気の問題は季節により異なる。 ウィルス:空気感染は、媒介となるウィルスの湿 静電気ショック:防ぐためには相対湿度の下限を 什器の含水率は一日の平均相対湿度に左右され 同じ相対湿度であっても夏季は冬季より静電 人体、 カーペ

特に高気密・高断熱住宅において、 よる不快感と区別できないことがあるので注意が必要 に喉が渇いているという症状が観察される場合がある。 基づく快適範囲のみではなく、健康な生活を送るため 総合的に考えると快適な温湿度範囲は、 生活衛生も考慮して決定する必要がある。温熱的 また、最近室内の化学物質汚染による症状の中 熱的中立に近い温度における湿度の許容限界は 有機リン系家庭内農薬などの存在が、 ホルムアルデヒド 温熱感覚に 湿度に

気ショックが発生しにくいと考えられる。

-21 足部と手の部位の曝露気流値に対す

図-るPD予測値と実際の値 (Fanger et al.)

足手

• -----

である。

%

50

45

35 30 25

20 15

10

5 0 5 10

% 40

不満足者率 (予測値)

3 換気と温熱感覚

7

熱快適性の点から考察を行なう。 換気が提案されている*☆はいが、 最近日本における住宅換気の一手法としてパッシブ この手法に関して温

全身温冷感と足下の冷え

1

場合は、 な気流下に曝露して実験を行なっている。 ドラフトの実験では、 が基準として良く用いられている。Fangerらによる 許容限界に関しては、 抹消部にも血流が多く流れているためである。 重要である。これは、全身が暖かい状態にある場合、 不快感が少ない。すなわち、全身のヒートバランスが 存する。 な問題である。足下の冷えは、 ドラフトに関する項ですでに述べたが、ドラフトの 冬期の椅座静位の在室者にとって足下の冷えは大き 多少足下の空気温度が低く、 すなわち、 全身温冷感が中立あるいは暖かい 通常の室内で冬期に人体を様々 全身温冷感に大きく依 気流があっても この実験で

> 感を示したものである。 はない。Fangerらは、 高かったのは頭部と報告されているが、 おかれているということである。 重要なのは、 に最も感受性の高い位置での測定を行ない、 実験*シホルロと異なり頭部のみを気流に曝露したもので 被験者は全身温冷感が中立に近い状態に 室内環境基準を作成するため また、 最も感受性が Houghten S ドラフト

15 20 25 30 35 40 45 50 %

不満足者率(実験値)%

性が高くなっている。 部と手の部位の曝露気流値に対するPD予測値と実際 みでのドラフト感を示したものではない。図―21に足 ドラフトの式は、感じるか、不快か、の質問によって 流は不快か? どこに気流を感じるかを質問している 申告させ、 の値が示してある。 不満足者率の計算が行なわれているので、頭の位置 被験者実験時の質問の流れとしては、 気流を感じるか? 頭部 は他の部位と比較すると感受 感じるとするとその気 全身温冷感を

approximation to あるともいえる。 かない生活者には、 気流速度、 throughout the occupied zone."と述べてある。 or with nylon stockings, it may be a reasonable all heights in the occupied zone, although it may いることができないが、 feet level. For people with bare arms and ankles tend to overestimate the draft risk at 論文中の記述で、"The model may 乱れの強さ、空気温度での評価には直接用 use この基準を用いることは安全側 日本のように住宅内で靴を履 the model for be used arms and the head for

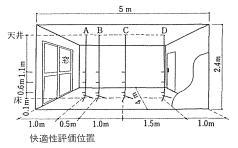
二五mと○・七五mの温度差が最大六℃までとし種 0 被験者を九○分間人工気候室に曝露した。床上○・○ 実験が行なわれた。 また、MunceyとHoldenの実験 * 文献®では一七人の 全身が寒い側では足部温度と足

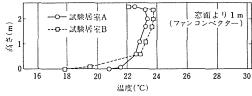
断熱・気密性の相違による温熱環境

各試験居室の断熱仕様

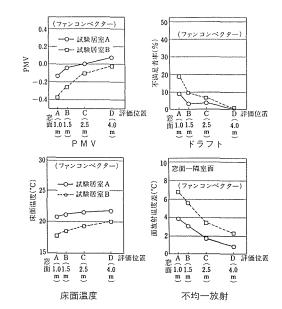
日本の人は主くとは、京代にもか				
	試験居室 A	試験居室 B		
断熱仕様	R-2000 IV地域に相当	旧省エネ基準IV地域に相当		
窓	ペアガラス 樹脂サッシ [2.30 kcal/m²•h•°C]	甲板ガラス アルミサッシ [5.60 kcal/m²•h•°C]		
外壁	35 k グラスウール 90 mm ウレタンポード 22 mm 気密シート [0.27 kcal/m²·h·°C]	10 k グラスウール 30 mm [0.88 kcal/m²・h・°C]		
床	スチレンボード 100 mm [0.26 kcal/m²•h•°C]	スチレンボード 20 mm [0.69 kcal/m²•h•°C]		
天井 (2 階建の 1 階天井)	10 k グラスウール 50 mm 周囲部のみ 235 mm [0.72 kcal/m²•h•°C]	10 k グラスウール 50 mm [0.72 kcal/m²・h・°C]		
洞気量 4.5 m³/h (換気回数) (0.1 回/h)		50.0 m³/h (1.1 回/h)		

]内は熱質流率





室内上下温度分布の比較



すことができる。 りと行なうことで、 すことはできない。

とがわかる。 密性に優れた居室Aでは、 相当する断熱・気密基準の約一八㎡の居室Aと旧省 密化により省エネルギーだけでなく室内温熱環境の質 W 不満足者率、 図 がほぼりとなるように暖房機器の能力制御を行なった。 ンコンベクターを窓側に設置し、 ネ基準の相当する同サイズの居室Bに床置き型のファ m² ―22に上下温度分布、 居室Bで六六W また、 床面温度、 エネルギー消費量は居室Aで二四 PMV分布、 不均一放射を示す。 / mとなっ 室内環境の快適性が高いこ 室内中央でのPMV ドラフトによる 高断熱・高気 断熱・気

なく、

|宅の断熱・気密性能はエネルギー

- 消費量のみでは

放射温度と快適さ

室内温熱環境形成に大きな影響を与える。

断

響は少ない。

の冷えに対する気流速度の影響は少ないと結論して

ここでは、

暖房時の例を紹介する*シ離7。

R-2000 に

sと○・二五m/sの風を当てて実験した*^{★献の}。

えに影響するのは足部周囲の空気温度で気流速度の影

女性は男性よりも足部皮膚温が低かった

Munro and Chrenkoは室温一三℃で、○・○五

の冷えの関係

が大きかったことを指摘してい

る。 m 足

ネルギー量を増加させても暑くも寒くもない環境は得

気密性が悪い住宅の場合、

単純に室内への投入エ

ることができるが、

先に述べたような快適条件を満た

0

向上がみられた。

また、 放射温度の上昇を防ぎ快適性を増 冷房時は日射遮蔽をしっ

8おわりに

時など、 温度は低い、 (たなべ・しんいち/お茶の水女子大学生活科学部助教授) に関しても充分考慮する必要がある。 るだけでは不十分である。 従って、 て述べた。しかし、本来快適性は人間の五感に関わる。 本報告では、 温熱に関わる皮膚感覚のみで快適性が語ら 視環境、 喫煙室であるが温度レベルは快適である 特に温熱環境に限定して快適性に関 空気環境など他の環境との複合影響 例えば、 非喫煙室である

〈参考女談〉

- ASHRAE, ANSI/ASHRAE Standard 55-92R:
 Thermal environmental conditions for human occupancy, 1992
- 号、一九八九年、1頁。2 田辺新一『快適性と空調』空調衛生設備士、第の巻4
- S.Kuno et al.: A two-dimensional model expressing thermal sensation in transitional conditions, ASHRAE Trans. Vol.93 Part 2, 1987, pp.396-406
- ら 大野他『快適性の科学』朝倉書店、一九九三年。
- A.P. Gagge et al.: Practical system of units for the description of the heat exchange of man with his environment, Science, 1941, pp.428-430
- ► E.A. McCullough et al.: A comprehensive data base for estimating clothing insulation, ASHRAE Trans., Vol.91, 1985, pp.29-47
- 図。G、、Ng・、一九八七年、订頁。 Β.W. Olesen 『温熱環境と衣服の快適性』繊維と工業、
- ASHRAE, ASHRAE handbook-1989 fundamentals, Atlanta: American Society of Heating, Refrigerating, and Air-Conditioning Engineers, Inc., 1989, pp.8.1-8.32
- 価シンポジウム、一九七五年、%~公頁。3 三平和雄・花田幕代子『衣服と熱環境』住宅熱環境評
- ☐ P.O. Fanger: Thermal comfort, Danish Technical Press, 1970
- 九七八年、맹~四頁。 九七八年、맹~四頁。 太の場合の実測、日本建築学会論文報告集、第級号、一 の有効ふく射面積に関する研究』、1・算出理論と椅座着 以 塊越哲美他『人体と矩形面との間の形態係数及び人体
- D.A. McIntyre: The thermal radiation field, Building Science, Vol.9, 1974, pp.247-262
- ☐ ISO 7726: Thermal environments Instruments

- and methods for measuring physical quantities, 1985
- 2 P.O. Fanger: Thermal comfort, Danish Technical Press, 1970
- C.E.A.Winslow, et al.: The influence of air movement upon heat losses from the clothed human body, Journal of Physiology, Vol.127, 1939, pp.505-518
- □ ISO-7730: Moderate thermal environments -Determination of the PMV and PPD indices and specification of the conditions for thermal comfort, 1984
- ASHRAE, ASHRAE handbook-1993 Fundamentals, Atlanta: American Society of Heating, Refrigerating, and Air-Conditioning Engineers, Inc., 1993
- P.O. Fanger: Thermal comfort, Danish Technical Press, 1970
- R.G. Nevins et al.: Temperature humidity chart for thermal comfort of seated persons, ASHRAE Trans., Vol.72, 1966, pp.283-291
- No. P.E. McNall et al.: Thermal comfort (thermally neutral) conditions for three levels of activity, ASHRAE Trans. Vol.73, Part1, 1967
- & A.P. Gagge et al.: Standard Effective Temperature -A single temperature index of temperature sensation and thermal discomfort, Proc. of the CIB Commission W45 (Human Re-quirements), Symposium, Thermal comfort and Moderate Heat Stress, Building Research Station, 1973, pp.229-250
- \(\times\) C.P. Yaglou and W.E. Miller: Effective temperature with clothing, ASHVE Trans., Vol.31, 1925, pp.89-99
- Ä. A.P. Gagge et al.: A standard predictive index of human response to the thermal environment, ASHRAE Trans. Vol.93, Part, 1987, pp. 709-731

- \$\text{\text{\$\xsection}}\$ Y. Nishi and A.P. Gagge: Effective temperature scale useful for hypo- and hyper-baric environments. Aviation Space and Environmental Medicine, Vol.48, 1977, pp.97-107
- B.W. Olesen: Thermal Comfort, B&K Technical Report, 1982
- 適性、一九九二年、丸善% 田辺新一『建築環境学』(木村建一編)、5章・温熱快
- R ASHRAE, ANSI/ ASHRAE Standard 55-92R: Thermal environmental conditions for human occupancy, 1992
- ≅ R.G. Nevins et al.: Temperature humidity chart for thermal comfort of seated persons, ASHRAE Trans., Vol.72, 1966, pp.283-291
- ☐ F.H. Rohles and R.G. Nevins: The nature of thermal comfort for sedentary man, ASHRAE Trans., Vol.77, 1971, pp.239-246
- Solution F.H. Rohles et al.: Effective temperature (ET*) as a predictor of thermal comfort, ASHRAE Trans., Vol.81, Part 1, 1975, pp.148-156
- ≅ S. Tanabe et al.: Thermal comfort requirements during the summer season in Japan, ASHRAE Trans., Vol.93, 1987, pp.564-577
- 表 S. Tanabe: Thermal comfort requirements of sedentary college age subjects during the winter season in Japan, 田本経営外の指、受力、対方、一元代の中、数~異常。
- P.O. Fanger : Thermal comfort, Danish Technical Press, 1970
- 朝倉書店 別 栃原裕 『日本人の生理』 (佐藤方彦編著)、一九八八年、

- P.O. Fanger and G. Langkilde: Inter-individual Differences in ambient temperature preferred by seated persons, ASHRAE Trans., Vol.81, 1975, pp.140-147
- オー、一九八八年、国際人間環境研究所、SS頁。 studies, 熱的快適要件と宝内環境評価に関する国際セミ
- 一九八六年。 の 三浦豊彦他『住みよい住宅熱環境』労働科学研究所。
- ₹ F.H. Rohles and M.A. Johnson: Thermal comfort in the elderly, ASHRAE Trans., Vol.78, Part 1, 1972, pp.131-137
- SP P.O. Fanger: Thermal comfort, Danish Technical Press, 1970
- Spring D.A. McIntyre: Indoor Climate, Applied science Pub., 1980
- 九一年。2~以)』日本建築学会学術講演梗概集、一九七八~一九2~以)=日本建築学会学術講演模塊集、一九七八~一九4 吉田燦他『身体障害者の温熱環境に関する研究(その
- P.O. Fanger et al.: Comfort limits for heated ceiling, ASHRAE Trans, Vol.86, Part 2, 1980, pp.141-156
- 9 P.O. Fanger et al.: Comfort limits for asymmetric thermal radiation, Energy and Buildings, 1985, Vol.8, pp.225-236
- R.G. Nevins et al.: The effect of floor surface temperature on comfort, Part 1 College age males, ASHRAE Trans., Vol.70, 1964, pp.29-36
- DIN 1946 Teil 2 1983. "Raumlufttechnik Gesundheits technische Anforderunden." (VDI-Luftungsregeln), Deutsches Institut fur Normung, Berlin 1983
- B.W. Olesen et al.: Vertical air temperature differences and comfort, Proc. of INDOOR CLIMATE ed. by P.O. Fanger, Danish Building Research Institute, Copenhagen, 1979, pp.561-579.

- R.G. Nevins et al.: The effect of floor surface temperature on comfort, Part 1 College age males, ASHRAE Trans., Vol.70, 1964, pp.29-36
- 다. R.G. Nevins and A.M. Feyerherm: Effect of floor surface temperature on comfort. Part 2 Cold floors, ASHRAE Trans., Vol.73, 1967, pp.2.1-2.8
- B.W. Olesen: Thermal comfort requirements for floors, Proc. of the meeting of Commissions B1, B2, E1 of the IIR, Belgrade, 1977, pp.337-343
- 生工学、202、24、一九七五年、33~朔頁。23 坊垣和明『体感に及ぼす熱放射の影響』空気調和・衛
- ば B.W. Olesen: Thermal comfort requirements for floors occupied by people with bare feet, ASHRAE Trans., Vol.83, Part 2, 1977, pp.41-57
- Matsui, I: On the contact thermal sensation of materials, 2nd International conference, Vehicle Comfort, Italy, 1992, pp.303-312
- 一九九一年、1~四頁。響に関する研究』日本建築学会構造系論文報告集、池郎、弱 岡島他『建築仕上げ村の触覚的特性に及ぼす温度の影
- M. Fountain, E.A. Arens,: Air movement and thermal comfort, ASHRAE Journal, August, 1993, pp.26-30
- | 九八九年 | ○月号、沈~筠頁。
 | 田辺新一『風のゆらぎと体感』建築雑誌、収頭、25頭、25頭、25頭、15両
- №3、一九八三年、 35~80頁。 3、 建田秀樹『室内気流と体感』全気調和・衛生工学、 285、
- S. Tanabe and K. Kimura: Importance of air movements on thermal comfort under hot and humid conditions, ASHRAE Far East, 1989, pp.95-103
- S. Tanabe, K. Kimura, T. Hara, T. Akimoto,: Effects of Air Movement on Thermal Comfort in Air-conditioned Spaces During Summer Season, ロ ・ 機械弥弥徳証画係編督経典が終題が、「元ペンサーコーで、 8~8回。

- ₩ H. Hensel: Thermoreception and temperature regulation, Academic Press, 1981
- 九四年12月、悶~메頁。2)』空気調和・衛生工学会学術講演会講演論文集、一九と125日の湿度が熱的快適性に与える影響(その1、その6、小閑敬子、田辺新一、今村寿子、鈴木孝佳『オフィス
- Z G.W. Brundrett : Criteria for Moisture Control, Butterworth & Co.(Publishers) Ltd, 1990
- **你~『頂など多数の論文あり。する研究』日本建築学会学術講演観概集、一九九五年、6 大漂他『住宅用換気システムの温熱快適性能評価に図**
- P.O. Fanger, Perception of Draught in Ventilated Spaces, ERGONOMICS, Vol.29, 2, 1986, pp.215-235
- & R.W. Muncey, T.S. Holden: The Influence of Air Temperatures near the Floor on the Temperature and Comfort of the Human Foot, Commonwealth Scientific and Industrial Research Organization, Australia Division of Building Research Technical Paper No5, 1959
- A.F. Munro, F.A. Cherenko: The Effects of Air Temperature and Velocity and of Various Flooring Materials on the Thermal Sensations and Skin Temperature of the Feet, Journal of Hygiene, 1948, pp.451-456
- R A Preliminary Investigation into the Subjective Effects of Low Level Draughts (Temperature Variation), British Gas, Watson House, British Gas Report WH/T/R&D/77/12, 1977
- 演論文集、一九九二年。 ギー消散量に関する研究。空気調和・衛生工学会学術講 熱居室と標準住宅における各種吸房の温熱環境・エネル 刀 須藤、小峯、田辺、倉渕、吉田、斎藤『高気密・高断

95年度

助成研究の要旨

詳しい内容をお読みになりたい方は、研究年報23号をご参照下さい。95年度の当財団の助成研究・全26編の要旨を掲載しています。

研究№9501

研究東南アジアの住居設計方法に関わる

して――中国雲南省ダイ・ルー族を中心と

主查 高野 恵子

タイ系諸族の一枝族であるダイ・ルー族の居住する、木造入母屋の高床式住居は、日本を含めた木造文化圏に分布する住居様式を考察する上で、貴重な資料である。本研究は雲南省南部の村落に見られる住居を取り上げ、住居建造にの村落に見られる住居を取り上げ、住居建造に関わる技術を整理すると共に、住居の設計方法を模索するものである。

の特徴をまとめる。

が特徴をまとめる。

の特徴をまとめる。

の特徴をまとめる。

の特徴をまとめる。

の特徴をまとめる。

(1)寸法概念について:人体各部位寸法に基づいに対法概念を有し、体系化されていない。ほとた寸法概念を有し、体系化されていない。ほとのものも、実長では誤差を含むものである。定規をもたず、実際の身体を用いて寸法を計測する。

に数人おり、各部材寸法の決定手法に対する専一人の大工によって決定される。大工は村落毎部位寸法に基づいているため、住居の各部材は②大工の職能について:寸法概念が個人の身体

民の互助で行なわれる。門知識を有している。部材の加工や組立は、

(3)精度および技法について:一般の村民によって部材の加工と組立が行なわれるため、全般に単純な技法が用いられる。また、寸法概念、使単純な技法が用いられる。また、寸法概念、使のである。

伝統形式を保っている。 られる手法には変化も見られるが、基本的には 順で住居が建造される。それぞれの場面で用い 側を住居が建造される。それぞれの場面で用い の建造手順について:伝統的に固定化された手

研究209502

――黒龍江省での調査を中心に 民族住居に関する歴史民族学的研究 北東アジアにおけるツングース系諸

主查 浅川 滋男

シボ族、ナーナイ族、オロチョン族、エヴェンシボ族、ナーナイ族、オロチョン族、エヴェンシボ族、サース系諸民族の集中する黒龍江省で最もツングース系諸民族の集中する黒龍江省で最もツングース系諸民族の集中する黒龍江省で最もツングース系諸民族の集中心に、満洲族と歴史的変遷を描きだそうと諸民族住居の特質と歴史的変遷を描きだそうと諸民族住居の特質と歴史的変遷を描きだそうと

「概念、使 族である。「ないという五つのツングースときわめて関係の深い民間によっ 北地方に移住してきた朝鮮族も、歴史的・言語で民によっ 北地方に移住してきた朝鮮族も、歴史的・言語では、村 キ族という五つのツングース系民族が分布して

東での住居の特質と変遷を考証している。 までの住居の特質と変遷を考証している。 までの住居の特質と変遷を考証している。 までの住居の特質と変遷を考証している。 までの住居の特質と変遷を考証している。 までの住居の特質と変遷を考証している。 までの住居の特質と変遷を考証している。

調査・研究の対象域をロシア側にもひろげ、ツ 調査を行なった。第一次調査では同江市でナー 力九五~一九九六年に黒龍江省で三度の現地 宇方の鏡泊湖に近い瀑布村で朝鮮族の集落と で大族の堅穴住居と平地住居、第二次調査では 中帯でオロチョン族とエヴェンキ族のテント住 一帯でオロチョン族とエヴェンキ族のテント住 一帯でオロチョン族とエヴェンキ族のテント住 と平地住居を調査した。実測総数は五〇件を と平地住居を調査した。実測総数は五〇件を と平地住居を調査した。実別総数は五〇件を と平地住居を調査した。 大利と調査資料の記述を展開し、最後に両資料 分析と調査資料の記述を展開し、最後に両資料 分析と調査資料の記述を展開し、最後に両資料 分析と調査資料の記述を展開し、最後に両資料

に、日本住居の起源との関係にも言及したい。レグース住居の総合的研究に結晶させるととも

研究№9503

研究 居住者主体の住環境改善に関するアジアの低所得者層居住地における

の役割 ――まちづくりにおける様々なアクター

主查 内田 雄造

本研究は、アジアの第三世界諸国都市部の低下、国を超えた地域間の技術・経験交流の可能は、国を超えた地域間の技術・経験交流の可能し、国を超えた地域間の技術・経験交流の可能し、国を超えた地域間の技術・経験交流の可能といった様々なレベルのアクター(事業にかかわる人・組織)の役割を明らかにし、ある地がわる人・組織)の役割を明らかにし、ある地がわる人・組織)の役割を明らかにし、ある地がおる人・組織)の役割を明らかにし、ある地がおる人・組織)の役割を明らかにし、ある地がおる人・組織)の役割を明らかにし、ある地がおり望ましいアクターの役割を開き、

調査は、フィリピンの「サプスパ低価格住宅 と設事業」、「コミュニティ服発事務局融資事 タイの「都市コミュニティ開発事務局融資事 タイの「都市コミュニティ開発事務局融資事 で、スリランカの「まちづくり行動計画」の エつの事業について、主にインタビューを中心 に行なった。

本稿では、まずアジア大都市における居住政

情報をもとに、五つの対象事例の事業プロセス その結果、住環境改善のための融資事業や規制緩和をはかるGO(政府組織)の役割・時間 類域化を担うNGO(非政府組織)の役割・時間 環境改善事業の主体として、また住民相互を結 で試みたような、住環境改善のかわる基本的なアクターの役割を、社会経済的・地域的文脈に即して 一の役割を、社会経済的・地域的文脈に即して 明確に整理・分析しておくことは、第三世界の 世環境改善事業の相互経験交流において重要で 住環境改善事業の相互経験交流において重要で は環境改善事業の相互経験交流において重要で

研究№9504

に関する研究北西アフリカの伝統的集落形態

主査 藤井 明

> アヤと呼ばれる中庭をもつものが多い。一方、 クサールとはベルベル人の集落の総称であるが、 クサールは、中央に中庭をもついわゆる ある。クサールは、中央に中庭をもついわゆる ある。クサールは、中央に中庭をもついわゆる ある。クサールは、中央に中庭をもついわゆる ある。クサールは、中央に中庭をもついわゆる ある。クサールは、中央に中庭をもついれる。

策の流れを概観した後、調査によって得られた

光上有効に機能していることを検証した。 を用いて計量することによって、ドゥアヤが採 もつ。本論ではその中でも視覚的な効果に着目 的な歪みの吸収機構となったり、多彩な機能を を両立させたり、住居が増殖してゆく際の形態 がら外敵や自然環境から身を守るためには、ド 燥や強烈な日差し、砂嵐などの過酷な自然条件 採光や通風のみならず、開放感とプライバシー ゥアヤという中庭はきわめて巧妙な装置であり に対処するためという風土上の点が挙げられる。 の襲来に備えるという防御的な面と、極度の乾 っている。その要因として、遊牧民などの外敵 外部に対して閉じつつ、かつ高度に密集しな 部が少なく、極端に閉鎖性の高い住形式とな ベルベル人の住居・集落は外部に対しての開 住居内部における立体角比を簡単なモデル

研究109505

態と有効性に関する研究土地利用規制手法としての協定の実

主查 中井 検浴

よって網羅的に把握し、さらに協定の中でも、はって網羅的に把握し、さらに協定の中でもでも確立した手法とするためには、今後とも多でも確立した手法とするためには、今後とも多で、本研究は土地利用に関する様々な協定をこで、本研究は土地利用に関する様々な協定をこで、本研究は土地利用に関する様々な協定をこで、本研究は土地利用に関する様々な協定をいる。その正確な実態を踏まえることが重要である。その正確な実施を指する。

ることを目的としている。容についての分析を行ない、特徴を明らかにす各自治体独自の協定に焦点をあて、その規定内あまり明らかになっておらず全国一律的でない

方について検討したものである。

協定、住宅地においての協定、商店街において協定、住宅地においての協定の法的に対整面後退、外観意匠、維持管理などの法的に対整面後退、外観意匠、維持管理などの法的に対処しにくいものを扱っていることが明らかにな処しにくいものを扱っていることが明らかにな処しにくいものを扱っていることが明らかにないた。なお、住宅地・商店街においてのまちづった。なお、住宅地・高店街においてのまちでった。なお、住宅地・高店街においての協定では、景観主の子面で、住宅地においての協定は三つ(道路拡幅、全般的、分配を扱いでは、計画を表したが明らかにないて協定、商店街においては四つ(道路拡幅、全般的、分配を対している。

調査を行なった。

研究№9506

を事例として――阪神・淡路大震災による被災地区――阪神・淡路大震災による被災地区区システムの構築に関する研究住民コミュニティを活用した防災住住民コミュニティを活用した防災住

主查 鈴木 克彦

阪神・淡路大震災で被災を受けた阪神地区では住民主体のまちづくりが活発であり、まちづは住民主体のまちづくりが活発であり、まちづは住民主体のまちづくりが活発であり、まちづはた果績を持つ地区の被災・復旧実態を地こうした実績を持つ地区の被災・復旧実態を地に特性別に記録・分析するとともに、市街地特性や住民活動及びコミュニティ形成等が復興過性や住民活動及びコミュニティ形成等が復興過程に与えた影響を明らかにし、住民コミュニティを活用した防災住区の計画・誘導手法のありィを活用した防災住区の計画・誘導手法のあり

その結果、地域住民に親しまれてきた地域ストックが震災時に有効に活用され、長年のまちが災面でも建築協定地区では、協定運営によるコミュニティ育成と良好な住環境形成の実績が防災面でも建築協定地区では、協定運営によるコミュニティ育成と良好な住環境形成の実績が防災面でも建築協定地区では、協定運営によるコミュニティ育成と良好な住環境形成の実績が防災面でも建築協定の評価につながっていた。とは大きな大力である要因には、地域住民に親しまれてきた地域スと活動の実績と緊密なコミュニケーション、及会活動の実績と緊密なコミュニケーシップ等が重要が行政や専門家とのパートナーシップ等が重要が行政や専門家とのパートナーシップ等が重要であり、住民コミュニティの組織化や支援体制

を明らかにした。 が協議会活動の進展に大きく寄与していること

研究10.9507

7住まいと都市空間の復原的研究②連の江戸図屛風を素材とした江戸 歴史資料としての都市図屛風

主査 波多野 純

目的とする継続研究の、 屛風絵など当時の絵画資料から読み解くことを された新たな課題にもとづく研究成果を報告す の研究成果を批判的に再検討し、そこから抽出 本報告は、江戸の多様な住空間と都市空間を 第二報である。昨年度

要な鍵となりそうである。 この問題は、今後歴博本の発注者を解明する重 ことから、江戸時代初期には不吉な紋とされた。 いるが、桔梗紋は明智光秀や加藤清正が用いた 将軍家光とおぼしき人物が、桔梗紋を使用して 博本の特異性を明らかにした。たとえば、三代 が町入地重視の姿勢で描かれたことを実証した。 面積の割合から、歴博本が武家地重視、出光本 所図屛風』と対比させ、武家地と町人地の描写 る分析の深化である。歴博本を出光本『江戸名 さらに、歴博本に描かれた文様に注目し、歴 成果の第一は、 歴博本『江戸図屛風』に関す

提示し、後世の考証 六三〇・三一)の図とされてきたことに疑問を 図)について、従来無批判に寛永七・八年(一 されている『武州豊嶋郡江戸庄図』(寛永江戸 絵図として知られ、歴博本との対応関係が指摘 成果の第二は、江戸を描いた本格的な最古の (復原) 図の可能性を示唆

図屛風』(厚木市本)の発見である。この屛風 成果の第三は、 元は折り畳まれていたものを、近年屛風仕 厚木市教育委員会所蔵 江戸

> 立てとした。画面の分析からすると、地図上に 観年代は、天保年間。 家が、江戸案内用に制作したと推測される。景 都市景観を立体的に表現したもので、大名細川

のである。 的な江戸図の分析に、新たな視点を開拓するも には知られていなかった、江戸時代後期の鳥瞰 絵画資料の検討は、鍬形紹真の一連の作品以外 この研究者間でもあまり知られていなかった

研究№9508

都

に関する総合的研究 心周辺低層高密住宅市 街地の再 生

主査 野澤 康

般化、シナリオ化することを目的とするもので 街地の計画論を、その「あるべき論」として一 ンバー個々の実績・研究を連携することによっ 本研究は、これまでの様々な事例や研究会メ ある地区の特殊解であった低層高密住宅市

ある、という二つを設定した。二つのうち前者 三つの小テーマが含まれる。 いまちづくりを進める多様な主体の形成という た多様なシステム、低層高密住宅市街地の新し くりという三つの小テーマが、後者には単位と り、明確なルールと資産の活用に基づくまちづ には良質な居住地づくり、軽装備型のまちづく 目標像を明確化しストーリーを多様化すべきで しい時代に対応した目標概念を設定することと しての街区とその計画、街区計画に組み込まれ 第一に、一般化した大きなテーマとして、新

これに対して事業的な手法によるものと規制誘 複数のシナリオを用意している。本研究では、 必要であるという立場に立って、整備のための 適切に選択することができる多様なメニューが 第二に、市街地の状況や住民の属性に応じて

導的な手法によるものを提示し、これを具体化

単位であり、後者は、軽装備化実現のための共 れるべき内容とその実現手法を考察した。前者 必要があり、そのために、これまで曖昧であっ ばモザイク的な市街地像を描き、実現していく レベルの計画よりも、さらにきめ細かな、いわ あるとした。これまでの用途地域や地区・都市 生活単位街区という二段階の単位があるべきで な単位として、従来の街区には環境単位街区と などの単位であるとした。 用施設の配置、コミュニティの形成、 を維持するための配置計画のあり方を計画する た街区の概念を明確にし、さらにそこで計画さ そして第三に、これからのまちづくりの重要 日照・採光・通風などの基本的な環境条件 住み替え

――居住環境の被害状況と復興過程阪神・淡路大震災と居住環境整備 研究19509

主査

室崎

益輝

をもとに行なった総括討論によって明らかにし ススタディーにより明らかにするとともに、 路大震災後の被災者の住宅再建の過程と被災地 復興のあり方を明らかにする目的で、阪神・淡 後の居住整備の課題を、 の住環境復興の実体を、アンケートおよびケー 本研究では、 震災後の住宅の再建と住環境の 上述の実態調査の結果 **今**

らかにした。 の過程を、避難居住、 急仮設住宅に関わる問題点を、 段階に区分し、そこでの居住環境上の問題を明 また第二章では、 第一章では、被災者の被災後からの住宅移動 応急居住段階に対応する応 応急居住、 制度と実体の両 回復居住の三

面から明らかにするとともに、

今後の応急仮設

住宅の整備方向を具体的に提示した。 題を、共同建て替えの有効性にもふれて述べて 復興に欠かせないことを示している。尼崎市の している。ここでは、まちづくり活動の展開が の課題を、住民に対するアンケート調査をもと と商店が混在する市街地における住環境の復興 地区を対象としたケーススタディーでは、住宅 面や景観面から明らかにしている。灘区の中央 地域特性に応じて提示するとともに、敷地利用 態調査をもとに、住環境の復興における課題を 象としたケーススタディーでは、建物再建の実 することにより、復興過程の実態とともにそこ 造住宅が密集する住宅地の復興まちづくりの課 実際のまちづくり活動の経緯を追うことで、木 東園田地区を対象にしたケーススタディーでは、 での問題点を明らかにしている。芦屋地区を対 の復興過程についてのケーススタディーを実施 屋市、神戸市灘区、尼崎市)を対象として、そ さらに第三章では、具体的な被災市街地 住民参加のまちづくりの観点から明らかに (古

て、 ーク型の震災復興などの形で示している。 最後の第四章では、以上の調査のまとめとし 震災後の住環境整備のあり方を、 ネットワ

研究20510

ける米国住宅の影響について わが国近代独立住宅の変遷過程に お

向 を中心に わが国に輸入された米国住宅の 動

主査 内田 青蔵

せてその流行の過程で導入されたバンガロー式 行したバンガロー式住宅の動静を概観し、あわ の一環として、明治末期から大正期にかけて流 における海外の住宅の影響を明らかにする研究 本研究は、わが国の近代独立住宅の変遷過程

のかをアメリカの資料も交えて考察することを 外の住宅の情報がどのように受け取られてきた の組立住宅を取り上げ、その導入の経緯から海 目的とした。その結果、以下のことが明らかに

似性という視点があったことを示すことを意味 類似性があること、新しい生活としての家族本 導入の主な理由は、わが国の在来住宅との強い 築様式を意味していたと考えられ、わが国への する際の判断基準の一つに、伝統的住宅との類 位を具現化した居間中心の平面形式であること、 は、大正後期に流行したバンガロー式住宅とは すると考えられる。 アメリカの西海岸で流行していた東洋趣味の建 であった。このことは、当時海外の住宅を導入 すなわち、バンガロー式住宅の動静に関して

関

組立住宅の導入よりその建設のシステムを学ぶ 輸入元の一つがアメリカのシアトル市であった。 住宅建設の材料が一揃いとなった住宅を意味し、 べきという意見へと収束していったと考えられ 費問題等から輸入を疑問視する声が強くなり、 の簡易化の追求の中で経費や時間の節約ができ た。この組立住宅は、様式はバンガロー式で、 ○年から一九二三年にかけて集中して導入され るとして注目されたが、実際に導入されると経 この組立住宅の輸入にあたっては、当初は生活 た住宅が一九○九年のもので、その後は一九二 また、組立住宅に関しては、最初に導入され

をパネルとする、技術的には特殊なパネル工法 タブル・ハウスカンパニーの製品で、 も行なっていたシアトル市のアメリカン・ポー の住宅と推察される。 一〇年竣工の内藤邸が確認された。これは輸出 また、輸入された組立住宅の遺構として一九 外壁だけ

研究109511

――阪神・淡路大震災特別研究住宅内部における被害実態と安全性

主査 北浦 かほる

害要因を検討した。 域」と「震度7を除く災害救助法適用地域(以 震度、軀体被害の有無、住宅形式などの被害に 造の「集合住宅」の各グループ別にサンプル ファブ工法の「独立住宅」とRC・SRC・S 体被害なし」木造在来構法・2×4工法・プレ 害の少ない住宅を対象に調査したものである。 を目的に、建築軀体被害が半壊以下の、軀体被 つの調査を実施し被害実態を把握すると共に被 分類し、被害の差に関わる要因を考察した。 以下に示す各項目を明らかにするために、 わる要因を明らかにするために「震度了地 本研究は住宅内部の被害実態を把握すること 適用地域と略す)」、「軀体被害あり」と「軀 九

(9)超高層集合住宅における居住階数と内部被害 (8)住宅平面図による内部被害の総合的分析 (1揺れの感じ方と地震時の行動の分析 ⑩集合住宅における地震力の実測値と内部被害 (7)家具のプロポーションと転倒要因の検討 (6)家具と台所設備の被害要因の分析 (5)家電機器の被害要因の分析 (4)内装及び設備・装備の被害要因の分析 (3)部屋の散乱状態と被害要因の分析 (2)避難時の障害要因と人的被害の分析

明した。全体的に、集合住宅で、軀体被害あり の母集団の被害が大きかった。内部被害に関わ (12)安全対策と室内の耐震化 山集合住宅の住棟高さと内部被害の関係 い住宅でも内部は大打撃を受けていることが判 地震時の内部被害分析から、軀体に被害がな

> 自体の条件などが各々錯綜して作用している。 る要因は建築駆体の条件、室内空間の条件、物 の耐震設計基準の策定とそれを社会的に普及 な段階での解決策が考えられるが、インテリア 具などの固定や転倒防止の個別対策など、様々 設計や住まい方による抜本的安全性の確保、 定着させていくことが課題である。

研究№9512

いる点は高く評価できる。

創る創造的な活動としてのクロスカリキュラム

を開発し、学習のねらいが明確に打ち出されて

学ぶ環境教育に関する研究人工的環境(住宅・建築・都市) から

主査 小澤 紀美子

発や教育方法の課題などを明らかにすることに うになってきた環境教育の一環として、人工的 ムが導入できないかを検討し、カリキュラム開 環境(住宅・建築・都市)から学ぶカリキュラ から、現在日本においても活発に実践されるよ した環境教育のカリキュラムや展開事例の分析 本研究の目的は、欧米の人工的環境を主題と

実践事例を収集し分析しながら進めてきた。ま スへ出かけたり、 住環境教育研究会での研究交流を基に、そのコ の基本的方向を同じくするものでもある。 が提案している「生きる力」を育むという教育 な実践能力を育成するもので、中央教育審議会 た、欧米の事例については、アメリカ、イギリ アメンバーで組織した当委員会で、約三〇近い など専門領域を異にするメンバーで構成される 環境教育は、問題解決能力や創造性、 本研究は、学校教師、建築関係者、大学教員 、面接、 研究交流を行なう過程を取り 環境教育専門官が来日の折に、 、主体的

とのかかわりの中で学習していく過程が重視さ ュラムは、あらゆる教科で、現実の生きた環境 欧米の人工的環境から学ぶ環境教育のカリキ

家 教師とデザイナーなどの専門家が、ワークショ 援している点に特徴がある。特に、イギリスで れており、横断的・総合的学習が中心となって ップなどの交流によって、子どもたちに未来を は国の公のカリキュラムに準拠しながら、学校 いる。更に、専門家や各種団体が学習展開を支

備が緊要の課題と言える。 どの専門家とのコラボレーションによるカリキ 小・中・高校教師への研修と、教師と建築家な ュラム開発や、地域における学習拠点の場の整 の実践と、学習方法・内容の展開のためには、 育成につながる、人工的環境から学ぶ環境教育 性・想像力・実践力など多元的な能力や知性の な知識を与えることが中心となっている。創造 日本の環境教育は、自然環境や問題の表層的

研究29513

食事サービス環境に関する 研究

主査 森村 道美

単に食事の安定提供に留まらず、地域居住者が 題と方向性について検討を行なった。 生活の質を高めることに貢献できる食事サービ 帯が増え、食事サービスのニーズは高まるもの スの利用や提供を支援しうる居住環境整備の課 と思われる。本研究は、次の三テーマを通して 今後高齢化が進展し、単身および夫婦のみ世

模・設備の問題を抱えていることが明らかにな るかを明らかにした。取り組みに地方差が著し 併用されている場合が多く、専用の問題、規 食事援助が、どこで、どのように行なわれてい いこと、利用されている厨房は他のサービスと 第一は、全国において週数回という回数多い

時に作業が行なえるような作業台と設備の関係 るが、その一方で徒歩での外出頻度・インフォ 研究を用いて検討した。配食サービスを中心と であることが明らかになった。 ンロの位置と設備、わかりやすい収納等が必要 通路幅の確保、配膳スペースの確保、 ている。しかし、厨房設計の課題としては、 なうことで一○○食前後の調理提供を可能にし を行なった。一施設では、住民参加で調理を行 する規模のデイサービスの三厨房を対象に検討 る既存厨房の課題を、一回に五○食前後を提供 満足度を低下させていることが明らかになった。 ーマルネットワークの低下をもたらし、生活の 足度・生活意欲・安心感の向上がはかられてい した援助が行なわれている場合は、食生活の満 利用者にどのような効果をもたらすかを、介入 第三は、住民参加で調理を行なう際問題とな 過数回の食事援助を利用することで、 安全なコ 同

れるまちづくり」としての居住環境のありよう アフリー環境の研究および整備が進められてい が、今後の居住環境整備の重要課題になるであ る中、孤立・孤独の緩和に寄与する「元気にな しかけの重要性に着目している点である。バリ を子防したり、人間関係を醸成できる環境上の 本研究の基調をなしているのは、閉じこもり

研究209514

の記述化・システム化に関する研究木造住宅における卓越した設計手法

八木

評価が遅れてきた技能やノウハウを、体で覚え うになった今日の軸組木造住宅の変遷過程で、 研究会の目的は、 木造住宅架構法研究会の活動に対して助成を 、その活動をまとめたものである。 「在来構法」と呼ばれるよ

> ることから、知的データベースとしてシステム 即ち作風のようなものの中にルールを見つけ出 化したいという、困難きわまりない課題であった。 めてきた。 し、コード化する、という三つの軸で研究を進 知識や建方手順を記述、3、棟梁の架構設計法 住宅の建方について、卓越した技能の保持者の 技術の再評価、2.現在も行なわれている木造 そのために、1・民家を例として過去の建方

認知構造を図化している。 設計を行なう場合の意志決定過程を、コード化 験の中から一般的な原則を導き出している。 架構と建方」では、伝統的架構法による建方過 のシステム化が可能になることを示している。 互の比較や評価が出来るようになり、ノウハウ と空間の関係を記述するための手法を提案して 小屋荷重が軸組部へ伝わる経路に着目し、架構 し、因果主張の関係を分析することによって、 知識ベース化」では、熟練した棟梁大工が架構 程を詳細に記録し、長年培われてきた知識や経 いる。記述するということによって、架構法相 第3章「卓越した設計手法のコード化および 第2章「足助地域における伝統的木造住宅の

研究10.9515

階段の仕様について 高齢者の健康づくりに効果的な住居内 骨粗鬆症予防を中心として

主査 Щ 初 清典

絡階段には現実的な仕様と考えられた。 非現実的だが、道路と玄関やベランダと庭の連 して考えられた。住居内では踏面が大き過ぎて 優れた脚負荷をもたらすと判断され健康階段と が三五㎝の仕様が高齢者に安定な動作を供し、 所見となった。結果的に蹴上げが一五㎝、踏面

生存できた例が多い。一人暮らしの老人や高齢 ける高齢者の被災者は、近隣住民の救助により

立造り」民家の建方過程を分析したのに続いて、写し、においては、甲府盆地の「四つ建て」「卯年1章「伝統的民家における架構法の記述

歩であると考え、記述システムを論じたもので 化のためには、ノウハウを記述することが第 以上、初期の目的であるノウハウのシステム

> までの高齢者三二名を対象として、脚筋からの りに役する住居内階段の仕様について八○歳代 も、身長・体重にも依存せず、筋放電では一様 二〇~五〇㎝に変化させたが、これらの変化に 的脚筋力の基準値とその筋電図も調べた。まず、 また、この基礎をなす能力として、高齢者の動 筋電図と階段昇降時の床反力の面から検討した。 階段の登行では、蹴上げを五~二○㎝、踏面を 本研究は骨粗鬆症予防を中心とした健康づく

無理になって動作に不自然感が強くなり、 る負荷量は大きくなったが、その他は概ね通常 図的にもその態様が判読された。 感が強かった。逆にそれ以上では歩幅が移動上 範囲が狭小化した筋放電様相になり、また落下 降段に対する踏面変化に対しては三五 emで快適 えられ、それは床反力の面からも裏付けられた。 れたが、二〇㎝では落下衝撃による不快感が訴 は蹴上げ一五㎝で被検者共通に快適感が報告さ 刺激に機能していると判断された。降段動作で 続的な放電が強化され、下肢骨への優れた負荷 量が変化した。緩徐な速度の降段では脚筋の持 この動作では、蹴上げの規模に依存して筋放電 ワークになり筋トレーニングに効果的である。 の調整の機能が関与した一様性と考えられた。 動生理学的には、動作の効率化に関する何らか の登行速度の場合と同様な結果が得られた。運 利して緩徐な速度で実施すると、筋放電からみ な様相を示した。この登行を脚部の負荷増加に 感が強く、動作は安定した。それ以下では動作 降段動作は運動生理学上、筋労作はネガティブ 筋電

体の数が増加した。しかし、人口が少ない自 調査時と比較すると、制度を実施している自治 (1)住宅改造を支援する制度については、

研究109516

住宅改造のシステム化に関する研究 建築・医療・保健・福祉の連携による

主查 長倉 康彦

防災面に配慮したシステムへの展開

システムについて考察した。結果は以下のとお 常時の避難を考えた住宅改造を実行する新たな などを行ない、高齢者・障害者の日常生活と非 おける高齢被災者を対象としたヒアリング調査 象としたヒアリング調査、阪神・淡路大震災に りである。 本研究では、全市を対象としたアンケート調 住宅密集地および中層住宅団地の住民を対

九三年

きるという助成条件を変更することと、工事を なかったり、必要ではない工事が行なわれると (2)工事内容については、身体機能よりも助成金 体は、実施していない割合が大きい。 査定する方法を確立することが望まれる。 いう問題が生じている。一生で一回のみ利用で 額に合わせて決められ、必要な工事が行なわれ

事務手続きを簡素にすることが求められている。 (4)災害時に配慮した住宅改造を行なっている自 的には専任とすることが求められている。 専任ではないために、日程調整が難しく、将来 能や地域での仕事を学ぶことができる。しかし 法士)やOT(作業療法士)は、他の専門的職 よる住宅改造指導チームにおいてPT(理学療 幾つかの自治体が独自に組織している、訪問に (3)リフォームヘルパー制度が普及するためには 体は、ほとんどない。阪神・淡路大震災にお

以上の諸点は床反力の資料によっても共通な

れている。 する転居システムを確立していくことを求めら 隣に住み続けたいという、高齢者の要望に対応 は (5)中層・高層住宅における共用部分の改造工事 避難を援助する対策が自治体に求められている。 害に対して、 住宅改造を援助することが求められている。ま がある。また住民自治組織や消防は、高齢者の 者世帯などの所在を、近隣住民が把握する必要 視覚障害者や聴覚障害者などさまざまな障 物理的に困難な場合もある。自治体は、近 非常時の情報を保障することと、

研究209517

災性能の整備に関する調査研究 高密・高齢化地域における住宅地 阪神・淡路大震災住宅地復興計 圃 防

研究

主査 安田 孝

化したのである。 者の中での、著しく高い高齢者比率として顕 化が進行し、防災性能を低める結果を招いてい 共同住宅の建設によって、住宅地としての高密 地価高騰に伴う敷地面積の小さい住宅地開発や 下しつつあったと考えられる。さらに、近年の 共に、居住者の高齢化も進行し、防災性能は低 年代に開発された郊外住宅地であり、老朽化と の多くは、昭和戦前期から一九六〇、一九七〇 の高齢化に伴って高齢者比率の高い地区がモザ 本の一般的な高密度居住地域であり、日本社会 た。その結果として、震災死者や仮設住宅居住 イク状に分布している。また、それらの住宅地 阪神・淡路大震災による被災地域は、現代日

者に、 齢者率の高い地区を抽出し、 間 の宝塚、伊丹、尼崎の三市を事例として、 本研究では、このような仮説のもとで、 被災実態、 防災意識、 高齡化対応增改築 六○歳以上の高齢 阪 高

> などに関するアンケート調査を実施した。 対応の実現がなされている住宅もあるが、 建替や改造によって、安全性能の向上と高齢化 分な住宅も多いことが示された。 が少なくないことを明らかにした。これまでの の視点からは、再検討と改善を必要とする事項 までの戸建住宅地開発は、高齢者の防災安全性 その結果、斜面住宅地をはじめとする、これ 不十

る住教育、環境教育による主体的改善の推進が まれた防災施設の整備が必要なことが示された。 も少なくないことなどから、日常生活に組み込 必要であろう。また、高齢者自身の現住地定住 その対策としては、まず、居住者自身に対す 一方で、避難場所を知らない場合

研究109518

原点戦後の土地・住宅政策と地方自治の

「宅地法」の策定と挫折を中心に

主査 大本 圭野

保氏の自宅から発見された。 九四年一二月に法案作成者の一人である土田 化には至らなかった。その「宅地法案」が一九 会全体にでてきたことから企画されたが、立法 法の制定などによる地方自治の確立の気運が社 この法案は、憲法による自治の規定、地方自治 法典」として永らくその所在が不明であった。 災復興院土地局地政課で策定されたが、 の宅地改革に関する総合的な「宅地法案」が戦 戦後直後、農地改革とならぶといわれる日本 「幻の

用者の地位の安定、 の目的は、宅地の公共的利用の促進、宅地の利 要因などを解明したものである。「宅地法案」 現代的意義、策定過程および立法化への挫折の 本研究は、 当時の宅地制度である土地収用法、 この「宅地法案」の趣旨、 土地投機独占の抑制のため 借地法、

> の実情に応じた宅地計画を設定できる途を拓い 宅地基金のための宅地増価税、宅地使用税など 察であった。改革の政策手段は、都道府県およ 地代家賃統制令などの改革の必要性を狙った法 の地方税の徴収などで地方自治体が独自に地域 宅地基金を設立、 び各市町村に家宅地を設定、宅地委員会の設立 地方公共団体の土地の先買権

案に対して立案者間の統一的見解が得られなか 時のGHQの支持が得られなかったこと、②片 れたが、立法化に挫折する。その要因は、①当 な法律で、地政課の課員総勢五人が一八ヵ月と ったこと、などが仮説として考えられる。 山内閣への支持が期待できなかったこと、③法 いう膨大なエネルギーを掛けて精力的に作成さ 計画を改正する法律案」二七条からなる長大 「宅地法案」は三五六条・付則一九条、

でに土地に関する総合的政策と地方自治が構想 され、住宅政策の基盤形成を構想していたこと めている。 など、その内容には現在も学ぶべき課題性を秘 現在、地方分権化のなかで、半世紀前からす

に関する規約とその適用 賃貸住宅の維持管理および近隣関 研究19519 係

-ドイツにおける事例研究

主查

森 惠

内容、

者対象賃貸住宅の建設、持ち家建設助成金、 連邦と各州政府は一貫して「国民のすべての層 入されている。再統一後の現在、全土に三二二 七〇年代中頃にはすでに、住宅の質向上策も導 優遇制度、住宅手当等が推進されてきた。一九 いる。その促進のために公的資金による低所得 への安定した住宅供給」を政策の中心に掲げて 一九四九年のドイツ連邦共和国の建国以来、 税

五万戸、一人当たりの居住面積約四〇㎡、室数 家族、多子家庭、低所得の高齢者の需要に対応 賃上昇率は他の物価に比して大きく、特に若い は基本的な質において大差はない。しかし、家 ○万戸が賃貸住宅である。賃貸住宅と持ち家に 住宅は八九%。うち、六一%に相当する二〇〇 一・六、トイレ・浴室・集中暖房すべて設置の

の生活の質保全にどのような役割を果たしてい ように機能しているか。それが、住宅とそこで それらに関する賃貸借人両者の権利義務がどの く暮らすための」居住規約に細かく定められた、 とつ屋根の下で、あるいは隣り合って気持ち良 ある。賃貸借契約とそこに添付されている「ひ ある賃貸住宅での住宅の維持管理と近隣関係で する供給促進が今も緊急課題とされている。 本研究の主題は、このような全体状況の中に

その生活環境を評価していることに注目した。 ことができる、だから、ここは健康なんだ、と 的な環境からだけでなく、子育てをともにする らに、バウビオロギー住宅団地として知られる 形成要素・形成過程を持つ共住意識である。さ それを支えるのは、その住宅や住宅地に固有の 自身によって取り決められていることである。 ンサイド居住規約」が問題解決のために居住者 安全弁として認識され、そして、しばしば「イ うよりむしろ常識として、 る中で見えてきたのは、 「シャーフブリュール」の居住者が、その物理 具体的な問題やそれへの対処方法等を収集す 居住規約は、規則とい しかし問題発生時の

研究19520

住宅の室内空気環境に関する研究 住宅のカビ・ダニ防止に関する研究

主査 最近では省エネルギーの観点から高断熱、 田中 辰明

高

気密の住宅が多く建設されるようになった。し してその原因になる異物はアレルゲンと呼ばれ 体にとって異物であるものに対して起きる。 果体に害になったものをいう。免疫反応は通常 からである。アレルギーの定義は免疫反応の結 人が就寝しカビの胞子を吸引する可能性もある 特にわが国の住宅は狭小なことから、窓近くに るカビは除去するか消毒を行なう必要がある。 ら健康上にも悪影響を及ぼすものである。見え かりでなく、これがアレルゲンともなることか 場所となっている。カビが生じると見苦しいば 多湿で、このような場所はカビの成育に最適な 溜まり、ここにカビが生成する。日本の気候は ットには塵埃も溜まりやすく、さらに結露水が ニウムサッシュが使用されている。このような かし、北海道以外では多くの住宅は依然アルミ 冬期に結露被害が生じ、下部の窓ガスケ そ

した。採取は一九九五年の七月、八月、 窓ガスケットのカビと寝室の空中浮遊菌を採取 〇年のソーラーハウスとして建設された住宅の 査することである。著者らは東京にある築後二 レルゲンの一つにカビ、ダニがある。 この研究目的は日本住宅の徴生物の実体を調 九月、

る。アレルギー性疾患は非常に増えており、

見受けられた。

研究29521

する基礎的研究木造住宅の外断熱構法の合理化に関

主査 莿地 一弘明

り付けについては、さらに改良、改善の余地が の発展性について述べたが、パネルの作製、取 試作住宅についてパネルの作製・施工過程の分 をさらに発展させたものである。 「木造住宅の外断熱構法に関する基礎的研究」 前報では木造外断熱構法のパネル化を試み、 本研究は住宅総合研究財団、 室内環境の計測結果より評価を行ない、そ 研究No.9321

単純化を図る必要がある。 考える。従って、パネルの作製、施工の一層の より単純化したパネル化を進めることが肝要と あり、住宅の断熱・気密性能を低下させずに、 今後、技術者数の減少は避けられない傾向に 本研究はこれらのことを踏まえ、さらにパネ

掛りは確立できたと考える。 五㎡/人工であり、本構法のパネル取り付け歩 ②パネル取り付けの歩掛りは前報とほぼ同じ二 パネル作製の歩掛かりは五・七㎡/人工で、 密材としてはコーキング材が適当であり、その ①ポリエチレンフィルムを省略したパネルの気 報と比較して約三〇%の向上が見られた。 察したものである。 案し、実際の住宅に適用、その効果を分析、 ル作製、施工の合理化を進めるための方法を提 以下に本研究で得られた知見をまとめた。 考 前

寝室での落下菌はやはりPDA培地を作ってお 接種し、恒温器で二五℃に保ち四日間培養した。 カビを採取し、子め作っておいたPDA培地に

開放をし採取を行なった。空中浮遊菌はR

一二月に行なった。窓ガスケットは滅菌綿棒で

研究205522

研究 屋根葺材の強風飛散防止に関する

屋根葺材の下面圧の推定

主査 岡田 恒

えられる。 術情報の不足も被害が減らない原因の一つと考 ったこともよく分かっていない。このような技 の場合、実はどの程度の風力が作用するかとい であるが、瓦等野地板の上に葺かれる屋根葺材 たない。これは施工上の問題によるところが大 屋根茸材の強風による飛散等の被害は後を絶

用できるのか、といった疑問もある。 圧が、瓦を葺いたような凹凸のある屋根面に適 面圧についても凹凸のない屋根面に作用する風 型実験では容易に測定することができない。 い。しかし、裏面圧は一般に行なわれる縮小模 表面圧だけでは、風力を決定することができな 裏面に作用する風圧のベクトル和で与えられる。 屋根葺材に作用する風力は、屋根葺材の表面と 根面の表面に作用する風圧に関するものである。 見ると、そのほとんどは凹凸のない滑らかな屋 屋根に作用する風力についての既住の研究を 表

部に一定加圧することで得られる裏面圧のデー る程度妥当な結果の予測ができることが確認さ 精度的にはさらに改良すべき問題があるが、 証するため、模型実験を行なった。その結果、 タを用いることになる。この方法の妥当性を検 った。この子測には、圧力箱を用いて屋根の一 圧分布から裏面圧を予測する手法の開発を行な 裏面圧の成立過程の検討を行ない、任意の表面 本研究では、このような問題を解決するため、 あ

い、両者の差が大きくないことも確認した。 フラットな屋根面における表面圧の比較を行な 凹凸のある屋根面

うな主体により、どのような過程でなされたか

第三に再生工事に関わる意志決定がどのよ

カビは著しく減少することが判明した 団敷き後一時間が必要であること、 れに続いた。布団敷き前の状態に戻るには、

清掃により、

布

今後も高気密な性能を維持していくものと考え し、変動していなかった。以上より、本住宅は 約二・○㎝/㎡で、五か月後でもその値を維持 ③納まりを単純化した場合でも隙間相当面積は

多く検出され、

Aureobasidium, Alternaria 🕏 🗥

寝室で比較した。その結果Cladosporiumが最も の空中浮遊菌と落下カビを洋室の寝室と和室の カビの同定を行なった。またベッドメーク前後 CSエアサンプラーを使用して採取した。この

研究№9523

国際比較研究 住宅の再生手法に関する マスハウジング期に建設 された集合

主査 松村 秀一

財源によって補われたか、 の結果を比較分析する方法をとった。これによ スハウジング期において典型的であった構法に 建設された多くの住宅、殊に集合住宅を、 水準が低いとしても、様々な要因から容易に建 住宅ストックの大きな部分を構成しているとい 生工事において何がなされたか、その詳細な内 特異性が各々明らかにされた。即ち、第一に再 を選定し、出来る限り詳細な内容を調査し、そ よる集合住宅という条件の下、各国少数の事例 に個別性が強いという現実を考慮し、各国のマ を行なった上で、再生工事については各国とも その再生工事の一般的な状況について資料収集 れた集合住宅の内容と量的な位置づけを整理し む五か国に関して、マスハウジング期に建設さ アメリカの四か国より研究者を得て、日本を含 かに手を加え、再生させるか、その手法である。 とも住み続けるに相応しいストックとして、 って、当面重要な課題は、マスハウジング期に て替えることができないという問題がある。従 住まわれており、殆どの先進国において今日の に建設された大量の住宅は、その多くが今日も こでは「マスハウジング期」と呼ぶ。この時期 心に計画的な大量供給が行なわれた時期を、こ う現実がある。しかも、それらはたとえ質的な 本研究では、デンマーク、フランス、ドイツ、 戦後の大量な住宅不足に対し、集合住宅を中 以下の三点から各国の再生手法の共通性、 第二に再生工事の費用がどのような その経済的な成立条

際的研究課題とに論究している。際比較における日本の特殊性と、今後必要な国以上の成果に基づき、研究のまとめでは、国その組織的な成立条件に関してである。

研究209524

調査研究三陸はるか沖地震による住宅被害等

主査 戸部 栄一

本研究は、一九九四年一二月二八日午後九時一九分に起こった設度六(M七・五)の三陸はるか沖地震による住宅・宅地・住生活等の被害を調べ、被害発生にかかわる諸条件と被害の規模や内容および人々の対応行動・意識などとの関係を分析することを目的とするものである。この目的に接近するために、被害状況、地域の自然条件、住宅地の建設年代等を勘案して五つの住宅地を選定し、主としてアンケートによって被害等の資料を収集し、これを分析した。分析の結果、次のことが知られた。

①住宅被害は、住宅地の形成年代にかかわりな の車越周期に共通性が見られた。被害は地盤条 の車越周期に共通性が見られた。被害は地盤条

②建設年代では十勝沖地震以前の住宅で被害が大きいが、十勝沖以降と新耐震基準以降の被害は小さく、差も少ない。建設業者・住宅構法による被害差は少ない。

③地区別被害の違いから見ると、住宅被害は内

・の切り傷が多く、高齢者と幼児以外の年齢足への切り傷が多く、高齢者と幼児以外の年齢足への切り傷が多く、高齢者と幼児以外の年齢

見られ、ゆれの最中にけがに至らない危険が多一のけがまでには至らない潜在行為はけがの数倍

同じ工法でも建設年代の新しい建物、

木造プレ

6。 ⑥居住者の地震対策は、これまでもよくなされ

く存在している。

地震保険・融資などの制度要求などに強く現れとも地震を経験したことが要因となって増加しとも地震を経験したことが要因となって増加しとも地震を経験したことが要因となって増加した。
 の効果も認められる。
 の効果も認められる。
 の効果も認められる。
 の対果も認められる。
 の対したことが表因となって増加しとも地震を経験などに強く現れる。

木造住宅の震災被害シミュレーショ研究19525

ている。

を通して――兵庫県南部地震被災地の詳細調査―――兵庫県南部地震被災地の詳細調査ンと耐震性の向上に関する研究

主査 藤原 悌三

(1)神戸市各区の全壊率は長田区、灘区が大きい でするとともに、振動計測、水平加力実験によ で実在木造建物の動特性を把握し、耐震設計 って実在木造建物の動特性を把握し、耐震設計 点を探ることを目的としている。本研究の結果 を要約すると以下のようである。

設年代の古い建物に被害が集中していること、在来工法(重量屋根)の被害が多く、中でも建②芦屋市の木造建物の詳細調査結果から、木造でいる。

明らかにした。こと、長屋・併用建物の被害が多いことなどをこと、長屋・併用建物の被害が多いことなどを

③既存木造建物の破壊実験から、最大耐力時の3既存木造建物の破壊実験から、最大耐力時のの・二六と低い値を示し、狭小間口の建物の危の・二六と低い値を示し、狭小間口の建物の危の・二六と低い値を示し、狭小間口の建物のではない。

た。

一八%低下するため塑性領域を含染間方向が二・四五~四・○五であり、載荷実験後は六%~一八%低下するため塑性領域を含い復元力特性の把握が重要であることを指摘しむ復元力特性の把握が重要であることを指摘し

(4)購入した微動計測器を用いて測定した木造建

研究19526

基礎的研究 木質住宅の耐震性に関する

いて――接合部と耐震要素の変形性能につ

主査 宮澤 健二

使的研究である。 陸的研究である。 した、本造の接合部(到単体、筋かい端部) に耐力壁(筋かい、合板、石膏ボード、サイデ と耐力壁(筋かい、合板、石膏ボード、サイデ と耐力・、かかい、合板、石膏ボード、サイデ と耐力・である。

の荷重―変位曲線の特性と耐震性能を求めていそして、実験的研究により、接合部や耐力壁

る。

1、釘接合部の実験

%であった。
また、繰り返しによる耐力劣化は、一○~五○また、繰り返しによる耐力劣化は、一○~五○連度依存による強度上昇率は一・二であった。

2. 筋かい接合部の実験

観測された。 の約二倍であった。繰り返しによる耐力劣化が 実験を行なった。軸圧縮耐力は軸引っ張り耐力 単調、一方向繰り返し、両振れ繰り返し加力

の加力実験
4. 合板、石膏ボード及びサイディング耐力壁

一・四であった。
一・四であった。
・・四であった。

5. 貫構造耐力壁の加力実験

.た。 繰り返し加力実験を行ない、壁倍率○・四を

6. 木質構造の構造特性係数の評価

各種の実験データから、枠組壁工法、筋かい各種の実験データから、枠組壁工法、筋かい壁、モーメント接合ラーメン構造等の構造特性壁、モーメント接合ラーメン構造等の構造特性壁、モーメント接合ラーメン構造等の構造特性

住について考えるための基本図書

本

野城 智也

究が盛んになったのも、ってきた。したがって、、次世界大戦後の日本は、

住宅生産や構法に関する研まさにこういう状況をたど

ここ五〇年ばかりのことと

刻々と変化し、多様な状況を呈するであろう。

、なる様相を呈したとしたら、

住宅のつくり方は

地域ごとに

これらのファクターが刻々変わり、

に関する研究は起こりづらいに違いない。逆に、も

なものとなる。こういう状況では、

住宅生産や構法

わたって共通していれば、住宅のつくり方は固定的

過に対してあまり変化しなかったり、

広範な地域に

絡んでいる。もし、

これらのファクターが、

時の経

済・社会状況にかかわる種々・多様なファクターが

住宅のつくり方には、

資源の調達性や、

別の様態(あり独特のプロセス

(ありよう=構法)を持つものとしてつく

域の文化・住様式や経済・社会状況に影響されつつ

(やりよう=工法)

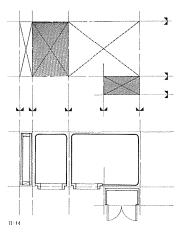
をたどって、

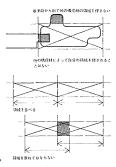
・人材・機材・技術)

を利用して、

その時代・地

ある時代のある地域で得られる資源





モデュラーコーディネーションの原則 日本建築センター編『モデュラーコーディネーション』より

的なパースペクティブから追いかけてみたい。である。ここでは、「住宅生産・構法の本」を歴史り、短いとはいえ、歴史的な視点が必要となる年限個人が現役として働ける年数の上限に迫る長さであいってよい。ただし、この五○年という年数は、一

●工業化

とめられている。 ているが、読者は、 とめられている。この本は、 にかけての、 上にあることを発見して驚くに違いない。また、 に起きたことが、この本で書かれている事象の延長 ステム』では、 きには語れない。 後四○年間の構工法の歴史的変遷がコンパクトにま 著者による『建築生産の過去・現在・未来』は、 過去五〇年間の日本の住宅生産は、 住宅生産の工業化の流れが包括的にま 一九五〇年代から一九七〇年代後半 内田祥哉 その後今に至るまでの二○年間 『建築生産のオープンシ 一九七七年に刊行され 「工業化」 īi 戦 抜

> どのような試行錯誤をしながら「工業化」というテ 宅・考』がよい。 って、 材料・構法』は、 業化戸建住宅・資料』や、松村秀一監修『工業化住 とらえるには、 る ソロジーである。 ーマに取り組んできたかを伝える歴史的証言のアン **建てのプレファブ住宅の歴史的変遷を通史的** 過去の時代状況を立体的に促えることができ 日本建築学会構法計画小委員会『丁 前記の通史と併せて読むことによ 一九四〇年代後半以降、 飯塚五郎蔵『デザインの具象 建築家が

よう。 から、 日本の通史を読み比べてみると、グローバルな視点 State_J, Miles Glendinning, 受けてきた。 from the Factory System Building and the Welfare Housing Programmes, Brian Finnimore Vale Prefabs—AHistory of the UK Temporary かわる通史が近年続々著されている(例えばBrenda Tower Block, H 本の住宅の工業化は、 日本の住宅の工業化を見つめ直すことができ 奇しくも、 いずれも未邦訳)。これらと 英国でも住宅の工業化にか 欧州各国の状況に影響を Stefan Muthesius

思潮を形成したといってよい。 思潮を形成したといってよい。 思潮を形成したといってよい。 思潮を形成したという考えは、剣持昤『規格構成なをつくり上げるという考えは、剣持昤『規格構成なをつくり上げるという考えは、剣持昤『規格構成なをでつくり上げるという考えは、剣持昤『規格構成な。に濃厚にみられる。これらの著作は、その後の体』に濃厚にみられる。これらの著作は、その後の体』に濃厚にみられる。これらの著作は、その後の体』に濃厚にみられる。これらの著作は、その後の

住総研図書室だより

宅生産・構法の

終五法 職器 田名機器

住宅生産・構法の変遷 内田祥哉『建築生産の過去・現在・未来』より

和夫編『現代ハウジング論』の

「第3章

住宅生産

社会システム

振興させる諸政策も政府によってとられてきた。

を住宅産業として意識してきたし、

〈住宅産業〉

住宅生産にかかわる諸主体のうち相当の割合は自

いう語が使われた初期の例であろう。

(中央公論一九六七年三月号)

は

〈住宅産業〉

爾来、

確かに

IJ. うに組み合わせるかについては、 日本国内でこの考え方の先鞭をつけたものであろう。 を参照するとよい。また、コンポーネントをどのよ 哉・大野隆司・深尾精一・吉田倬郎 については、 らくはじめての単行本である。 のように実現されるのかを解説しようと試みたおそ 広瀬鎌二・三宅敏郎 代以降のBE(ビルディング・エレメント)論は、 記述しようという試みがなされてきた。 住宅の技術を具体的な仕様ではなく、 工業化が進展し住宅技術が多様化するとともに、 『モデュラーコーディネーション 性能に対して、 ハウジングシステム』に詳しい。 雄・武者英二『図解建築構法』などの教科書 日本建築学会 財住宅部品開発センター 住宅・建築の構法が具体的にど 『建築のディテールの考え方』 『構造用教材』 今日の基本的な構法 日本建築センター 『建築構法』、 考え方と住宅 性能によって コンポーネン 一九五〇年 『センチュ 内田

> に強調されている点である。 築をほどく 授ファンランデン氏を中心に編まれた『もつれた建 な組み合わせ技術の重要さは、デルフト工科大学教 トの足し算で住宅ができるわけではない。 オープンハウジングの勧め』 このよう でも大い

●社会システムとしての住宅生産

きた。 りよう(=工法)を変えただけでなく、 産システム』は、 伝える貴重な文献である。古川修・江口禎 委員会のシリーズ『日本の建築生産研究』研究の現 究の先鞭がつけられてきた。日本建築学会建築経済 れの中で社会システムとしての建築生産に関わる研 を歴史的視点のなかでとらえた名著であり、 る組織を含んだ社会システムそのものを変化させて 工業化は、 III は、 古川修『日本の建設業』は、 単に住宅のありよう (=構法) 一九七〇年代に至るまでの研究状況を 住宅生産も含め、 日本の建設産業 建築生産につい 住宅をつく ゃ

護・古阪秀三・佐々木良和らによる、 ●伝統構法の再評価 としての住宅生産についてその後の研究の原点とも の技術と組織」には、秋山哲一・大垣直明・東樋 える論稿が収められている。

1985

● : 養産公営住宅

1960

1970

NPS.

CHS 19

術は、 の変遷を集大成したものである。 は 哉ら『在来構法の研究 おこした著作として、 性格を持つべきであるというパラダイム・シフトを 時代・地域の状況を反映して最適技術を求め続ける その動きに先鞭をつけたといってよい。 邦廣・乾尚彦・山下浩一 法を再評価しようという動きが強まってきた。 れた巧みな技術そのものも興味深いが、 によって駆逐される対象として位置づけられていた しかしながら一九八〇年代以降、 伝統的継手仕口の目的・機能 九五〇年代において、 進歩史観で捉えるべきものではなく、 この本は価値が高い。 木造の継手仕口について』 『住まいの伝統技術』 在来構法は、 伝統構法、 ・形態・強度とそ 住宅生産技 そこに描か 在来構

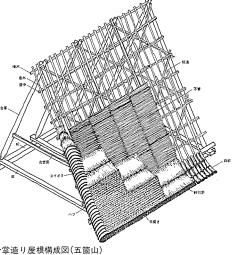
以上、 「歴史的」パースペクティブから図書を選

て体系的に論じた書物である 内田元亨 『住宅産業 経済成長の新しい主役

ういう点が、この分野の研究の難しさである。せめ ることである。住宅生産や構法に関する本は、 きたいものである。 て、これからは、アーカイブをしっかり整備してお 録されることなく散逸してしまった情報も多い。こ き目をみてしまう。また、そもそも、印刷媒体に記 が経過すると、その技術的な様相が変わり絶版の憂 時点での技術的問題に取り組んだものが多く、時間 発行元の本国ですら入手しづらいものが含まれてい り、また日本で翻訳されていなかったり、はたまた、 した本のうち、非売品だったり、絶版となっていた んでみたが、 お詫びしなければならないのは、 紹介

(やしろ・ともなり

/ 武蔵工業大学建築学科助教授/ 当財団図書情報委員会委員



『住まいの伝統技術』より

(住宅生産・構法の本) 基本図書リスト

- ・内田祥哉『建築生産のオープンシステム』彰国社、 一九七七年。
- センター、一九八八年 内田祥哉『建築生産の過去・現在・未来』日本建築
- 資料。彰国社、一九八三年。 日本建築学会構法計画小委員会『工業化戸建住宅』
- ズ・プロのノウハウ、一九八七年。 松村秀一監修『工業化住宅・考』学芸出版、 シリ
- 飯塚五郎蔵『デザインの具象―材料・構法』エス・ ピー・エス出版、一九八八年。
- 三年。 沢田光英ら『プレハブ住宅』日本住宅協会、一九六
- · Brenda Vale "Prefabs-A History of the UK Temporary Housing Programme", E & FN SPON
- Miles Glendinning, Stefan Muthesius "Tower Block", Yale Univ. Press, 1994
- Brian Finnimore "Houses from the Factory Rivers Oram Press, 1989 System Building and the Welfare State",
- 剣持昤『規格構成材建築への出発 剣持昤遺稿集』 1962", Hennessey & Ingalls, 1977 Esther McCoy "Case Study Houses 1945-
- 大野勝彦『現代民家と住環境体』鹿島出版会、一九 綜建築研究所、一九七四年。
- ・広瀬鎌二・三宅敏郎『建築のディテールの考え方』 七六年。
- *・日本建築学会編『構造用教材』日本建築学会。 彰国社、一九六三年。
- 内田祥哉・大野隆司・深尾精一・吉田倬郎『建築構 法』市ヶ谷出版社、 一九八一年。

- 後藤一雄・武者英二『図解建築構法』彰国社、 九
- ・日本建築センター編『モデュラーコーディネーショ 財住宅部品開発センター 考え方と住宅への応用』丸善、 一九七六年。

『センチュリーハウジング

- ・オランダデルフト工科大学『もつれた建築をほどく システム』一九八五年。
- 一九九五年。 オープン・ハウジングの勧め』住宅総合研究財団
- 古川 九六三年。 修『日本の建設業』岩波新書、 岩波書店、
- 三年。 **菊岡倶也『建設業を興した人びと』彰国社、** 一九九
- ·古川 修・江口禎『建築生産システム』新建築学大
- 系 44、 内田元亨『住宅産業 経済成長の新しい主役』中央 彰国社、一九八二年。
- 巽和夫編『現代ハウジング論』学芸出版社、一九八 公論 一九六七年三月号。
- (*)・日本建築学会建築経済委員会 シリーズ『日本の建 哲一・大垣直明・東樋口護・古阪秀三・佐々木良和) 六年。(特に、第3章「住宅生産の技術と組織」秋山 築生産研究』研究の現況Ⅰ(一九七四年)、Ⅱ(一
- 安藤邦廣・乾尚彦・山下浩一『住まいの伝統技術』 建築資料研究社、一九九五年。

九七五年)、Ⅲ(一九七六年)。

特にⅡ「研究の現

建築生産主要文献解題

- *・真鍋恒博『図説・近代から現代の金属製建築部品の 変遷・第1巻』建築技術一九九六年二月号。
- *・内田祥哉ら『在来構法の研究 木造の継手仕口につ いて』住宅総合研究財団、一九九四年。 (*)を付した図書はIのみ所蔵しています。 *を付した図書は住総研図書室に所蔵しています。



3

カタリーナ・V・ 様式、オリジナル、コピー… ポッシュ または衝動とその展開

である。 の流行の期間よりも長くは続かないの たものとされる様式は、 な、 それとは対照的にジャポニズムのよう たすに足りうる量があるからである。 は、 タリアのゴシック様式を語る。それら ピーであるかという問題は意識はせず にあるのであろうか。 て、 オリジナルから明らかにコピーし バリエーションが多く、時代を満 フランス、ドイツ、 私たちはオリジナルのものかコ ロッパの建築史及び美術史にお この二つの様式の違いは何処 ファッション イギリス、 イ

結果、 態の領域においてのみであるのならば 創造的な展開の基盤となるものである。 の中にある。人間の連想能力は知的で コンセプトであったのか、という問 作の根底にある理念とか動機といった 何がオリジナルから取り入れられたの は限られ、 その違いとは、デザインにあたって 様式的な形なのか、 バリエーションの展開と可能性 連想のきっかけとなるものが形 希薄で短い流行しか残らな またはその創

個人主義とその創造性による革新を

ŧ, 想の能力の恩恵により、 られたものとなってしまう。 けれども、 や創作者の創造性によるものである。 な衝動・きっかけをアレンジすること 多様な分野の考えに移植することがで しには、 や、基本概念のさらなる展開は、 衝動・きっかけに根ざすということを くるものではなく、むしろ外部からの ての創造というものが、空から降って 尊重する時代にいながら、 忘れがちである。もちろん、そのよう 新旧の知識の組み合わせ、 思考やデザインの方法は閉じ 外からの衝動やきっかけな 新たな発想は 私たちは全 人間の連 新しい 個性

る。 たときに起きたことである。 表現を見つけるのである。これがヨー な分野の間を容易に移動できる。 ルな段階においては、アイデアは多様 えられるのであれば、そのバリエー 哲学までが、連想の基盤の可能性に加 く異なる種類の発想を統合する適切な て一つのアイデアの領域内で、 ョンは自然と増加する。コンセプチャ アイデアへと発展を遂げられるのであ ッパの歴史的な様式が広がりを見せ 概念、 理念、そして、 多分、 基本理念 まった その そし

> これらの様式は決して長続きはしない。 どの概念と理念は解体されていったの のように、ゴシック、 らい、ぎこちないものとなる。そして なくなったとき、 方位の変化によって、 能にしたのである。とはいえ、その基 現を広げ、 喜びという精神が、 態に導き、バロックにおいては、 る。 で、 0 せ ハイゴシックは不可能なほどに薄くや マリスティックになり、 本概念が生活感や社会構造、基本的な 神的な神に対する定位という概念の中 状況であったのだ。ゴシック様式は精 することはなかった。すなわち、多様 故に当初のアイデアと基本概念上対立 は創作が実行される前に広く認知され 人間主義的な精神がバランスのよい な表現を生み出すのに比較的に容易な 人間的な原理を無視するという結末 たものとなり、マニエリスムは全て 形態は多様なバリエーションをと ルネッサンスでは古代ギリシャの 多様なバリエーションを可 創造は極端にフォル 官能的な形態と表 もはや適切では ルネッサンスな 基本概念に逆 生の 形

である。

再度世界が変化を遂げる今、

そして、

去においてばかりでなく現代において けではなく必要不可欠なのである。 解し、伝えることが、デザインの形だ てしまう。 にあったジャポニズム的なファッショ ンはその模索の対象のリストの中にあ している。そして、 創作者は新たなアイデアと模範を模索 セプトの決定の上にも有効なのである を得るためには、 でもなく、 はそのデザインの原型を補完するもの 念が伝わらなければ、この関心は過 ンと同じ運命をたどるであろう。 日本のデザインは形の上でもコン しかし、 その勢いはすぐに消え失せ 日本のデザインの本当の力 同時にデザインの基本理 その背景や意味を理 再び日本のデザイ 結果 過

(東京芸術大学博士課程デザイン史専攻)

ります(採用分については薄謝進呈)。 皆さま方の忌憚のないご投稿をお待ちしてお おられることまで、研究者・実務者から市民の 「住」に関する提案から日頃お感じになって 〈ひろば〉へのご投稿をお待ちしております。

せていただく場合がありますので、ご諒承下 なお、内容を傷つけない範囲で一部手直しさ は住所、 原稿用紙 氏名、年齢、職業を御記入下さい。 (四〇〇字詰) 三枚程度。

すまいろん編集部「ひろば」 財団法人住宅総合研究財団 〒156東京都世田谷区船橋4丁目29 係 8

住総研 刊行物のご案内

●印の研究論文等を購入ご希望の方は、丸善出版事業部営業部(電話03-3272-052-)へお申し込みください。

研究論文 新刊

●研究 No. 9 5 3 1

証として 大正初期・都市型中流住宅の実測調査研究 -元「清水組」技師長 岡本銺太郎自邸を例

中谷礼仁 堀紳一朗

の論拠・気候風土論、 工技術に考察を加えています。 関連など分析紹介し、当時の新素材・ 間を中心とした平面構成の特徴、住宅設計 ました。その実測と雑誌掲載文等から、広 執筆・編集の中心人物であった岡本の自 建設会社の技師長で、長く雑誌「建築」 大正三年の竣工で〝輿の家〟と呼ばれ 掲載論文と自邸との 新施 邸

●研究N.8920A

A4判69ページ

本体2100円+税

評価に関する研究 においの定量化を考慮した住宅の空気環境

記録

岩下

調しています。 く住宅は、人体におよぼす影響は深刻であ てきました。特に、長時間の居住状態が続 新聞などで世間の注目を集めるようになっ 染の問題が、シックビルディングと称して、 熱環境の質が向上する一方で、室内空気汚 住宅の高断熱高気密化が進むにつれて、 その対応策として、 換気の重要性を強

A 4 判 4 ページ 本体1800円+税

A4判79ページ

本体2400円+税

●研究№9642

呆性老人と住環境

大橋美幸 -バリアフリーに向けて

築するための基礎資料として提案していま 特性と住環境との関わりを総体的に明らか 環境理論」の観点から、 ることで、 にすることにより、バリアフリー環境を構 の段階を出ていないが、いくつかの「人― 痴呆性老人の行動の一部は、 改善されます。現在、 痴呆性老人の行動 住環境を変え 試行錯誤

A4判66ページ 本体2100円+税

研究№9641

(神大震災にともなう中高層住宅の諸問題 ―日本建築学会会員へのインタビュー調査

るだけ生の声を掲載することにより、 その避難行動、相互支援、復旧・建替など する日本建築学会近畿支部会員を対象に、 過した時点で、 感あふれる報告になっています。 インタビュー形式で行なったもので、でき この調査は、 杉山茂一 問題点について、アンケート、および、 瀬渡章子 阪神大震災後八~一〇か月経 被災地の中高層住宅に居住

●住総研「研究年報 No.23

ます。 もちろん、 の住研究の水準を示すものとして、 住総研委員会活動報告などを収録。 回住総研シンポのための三編の委託論文、 告」をはじめ、一九九七年七月開催の第17 九九五年度の研究助成二六件の「研究報 海外でも好評をいただいており 国内は わが国

A4判約40ページ 本体4500円+税



出版助成 新刊

ました。 当財団の出版助成を受けた書籍が発刊され

◇講座 「現代居住」 全 5 巻 完成

編集代表=早川和男

2 家族と住居 歴史と思想 岸本幸臣 大本圭野、 鈴木 戒能通厚(編 晃(編)

4 居住空間の再生 鈴木浩 居住と法・政治・経済 中島明子(編)

3

東京大学出版会 世界の居住運動 各卷本体3800円 早川和男、 内田勝一、平山洋介(編) 横田 清 + 編 税

5

次号予告

'97年夏号 六月一五日発行

特集=住まいの明日をみる

生活者、 住まい手、つくり手などの視点から

〈焦点〉

近刊

松川淳子 (生活構造研究所所長)

ヘミニシンポジウム>

大久保恭子(㈱リクルート週刊住宅情報編集長 ――生活者、住まい手、つくり手などの視点から住まいの明日をみる 園田真理子(明治大学建築学科専任講師 小谷部育子 工藤和美(㈱シーラカンス代表取締役) (日本女子大学住居学科教授)

小澤紀美子(東京学芸大学)まち遊びからまちづくりまで 袖井孝子(お茶の水女子大学) 都市のなかの住まいと家族

牛山美緒(住宅・都市整備公団)ハウジングと生活者

<すまいのテクノロジー>

研究所) 入澤敦子(旭化成二世帯研究所・共働き家族ソフト技術開発のあゆみ 〈私のすまいろん〉

木原ゆり子(木原記念横浜生命科学振興財団)自然と住まい

〈すまい再発見〉 環境心理の本 鈴木毅 〈図書室だより〉 (東京大学

沖縄の民家 安藤邦廣(筑波大学

第17回住総研シンポジウムに向けての論文③ 吉野博(東北大学)高断熱・高気密住宅の健康性と省エネルギー性

タイトルは仮題、執筆者は変わることもあります。

第17回 住総研シンポジウム

健康住宅・快適住宅・省エネルギー住宅

七月一一日 (金) 九:三0~1七:00

建築会館ホール(東京都港区芝5丁目26番20号)

第1部 講演「健康・快適・省エネルギー住宅の現状

住宅における室内空気質に起因する健康影響 小峯 裕己 (千葉工業大学教授)

2 住宅における温熱快適性の評価

田辺 新一(お茶の水女子大学助教授

B5判32ページ

無料

申し上げます。

高断熱・高気密住宅の健康性と省エネルギー (東北大学教授)

第2部 事例発表「健康・快適・省エネルギー住宅の設計事例

和夫 (建築家、岩村アトリエ)

2 (建築家、 建設省建築研究所

3 紀彦 (建築家、 團紀彦建築設計事務所)

4 後藤眞理子 (建築家、 後藤眞理子デザイン事務所

第3部 会 パネルディスカッション「快適な住宅は省エネルギー的か、省エネルギー住宅は健康的か」 者=村上 周三 (東京大学教授) コメンテーター=

パネリスト―吉野 (建築家) (東北大学教授)

澤地 絵内 正道(北海道大学助教授 孝男(建設省建築研究所

逢坂 (東海大学講師)

小谷部育子

(日本女子大学教授) 赤林 伸一 (新潟大学助教授) (福島医科大学教授

参加費 一般三〇〇〇円・学生一〇〇〇円

申し込み 郵便振込 (東京 00110-3-6639 財団法人 住宅総合研究財団

締切 お問い合わせは、 6月28日 先着順にて、定員一八○名になり次第締切

財団法人 〒 156 東京都世田谷区船橋4丁目29番8号 住宅総合研究財団

 $\begin{array}{c}
0 \\
3 \\
4 \\
8 \\
4 \\
5 \\
3 \\
8 \\
1
\end{array}$ 「シンポジウム」担当まで。

講演のタイトル、パネリスト等に変更が生じる場合もございます。

されています。 記録として、日本医科大学リハビリテーシ 第20回高齢者のすまいづくりフォーラムの 的介護保険制度のかかわりについて、報告 病院管理者の山口昇氏から、在宅ケアと公 おけるケアマネジメントとハウスアダプテ ョン科教授の竹内孝仁氏から、イギリスに ーションの状況について、公立みつぎ総合

交替について 研究運営委員の

は次の方々にお願いしています。 ります委員一名が交替いたしました。現在 (50 音順、 当財団の助成活動に力添えいただいてお *印は委員長、**印は新任

坂本 功

(東京大学工学部建築学科教授)

髙見澤 邦郎*

(東京都立大学建築学科教授)

和夫

服部 岑生 (神奈川大学工学部建築学科教授)

広原 (千葉大学工学部建築学科教授) 盛明**

(京都府立大学学長)

峰政 克義

(東京大学生産技術研究所教授) (清水建設㈱取締役 情報資料センター所長) 周三

「すまいろん」のご購読について

○高齢者のすまいづくり通信25号発行

●購読満了時にご通知いたしますので、引 ●発刊日は原則として、冬号一月一六日 週間かかりますので、お含みおき下さい。 ただきます。なお、購読手続きには約一 始は、購読料受領後の最新号とさせてい ○月一日です。したがいまして、送付開 き続きご購読いただきますよう、お願い 春号四月一日、夏号六月一五日、秋号一

バックナンバーのお求めにもおこたえし 認下さい。 ております。ご希望の方は、あらかじめ 在庫の有無、送料を左記財団まで、ご確

購読料は次のとおりです。 三年間 五〇〇〇円 (送料共 一年間 二〇〇〇円 (送料共)

お支払い方法

●領収書は、郵便局の払込票兼受領証で代 えさせていただき、 行いたしません。

●購読期間中の購読中止による購読料返金 はいたしません。

購読の受け付けはしておりません)。 ますので、ご利用ください(店頭での予約 「すまいろん」は次の店頭でも販売しており

●建築学会資料頒布所 港区芝5-26-電話(03)3456-205-20

南洋堂書店 電話(03)329-千代田区神田神保町1-3 3 8 21

(財)住宅総合研究財団

電話(03)3484-538- FAX(03)3484-5794 東京都世田谷区船橋4-29-8

見……そのさきの

ン・ソーン自邸

古暮 和歌子 写真と文

あるデッサンが出てきた瞬間、

それまでど

ていたが、彼の人柄を考慮するとそういう嘘 引きたかったから一生懸命見ているふりをし だろうか。まだ私は絵を見せてもらい続けて 見せられるが、たいくつなこと極まりない。 線が縦横に面をなしているだけだ。 で、こうなると途中でやめるわけにはいかな の態度というのはすぐ見破られてしまいそう の鉛筆デッサンともなるとただ濃淡の異なる 線が配置されているだけである。ましてやそ ンととてもよく似ていて白地に赤・白・青の らう機会があった。かれの油絵はモンドリア た。理由は簡単だった。はじめは彼の気を その時すでにもう二時間以上はたっていた ある時ひとりの画家のデッサンを見せても 何十枚と

この絵が画家の深い格闘の現場だったという に絵の具の端がその物質性を示唆しているが、 そこには何層もの絵具の重みはない。わずか はウェットなのであると、この時はじめて そして幸せという『強い感情』は知識を体験 合『わかった?』は即『心が通じ合った』と 症の潜伏期間における意味は大きい。この場 描いていたとき)なにかいいことがあったの 味を持ち始めた。私は聞いた。〃(この絵を れもいっしょだった画面が突如私にとって意 へと変質させた。ある時代の抽象というもの いう誤解になる。私は幸せな気分になった。 ″解った:Under-Stand』のだった。 あとでモンドリアンの油絵も見てみたが、 この『わかった?』という言葉が恋愛中毒 彼は言った。。そう、わかった?。。

> れる。 いく人間の内面にある過剰さが引きずり出さ き』を共有することで、その絵を読み込んで 職人芸の世界である。 ことを示唆するものは殆ど残されていない。 しかしその存在と゛と

は最終的にはメソッドでは解説不可能な有機 背負ってその芸術に立ち向かったとき、 的活動である ものは硬直した構成物から空間となる。これ きられるとき、ある人間がその人間の過去を 存在し、逆に強化さえされている。芸術が牛 抽象という中にどろどろとした人間の営みが のであるとプレモダンの芸術は告発する*-。 をまんまと覆い隠せたと思った。でもちがう かに見える。建築によって人間はその動物性 て建築は超人間性として絶対有利を獲得した 昇華する道具のように思われ、その点におい される。抽象は一見、 建築があり、建築は幾何学という抽象に支配 クラシシズム以降、 世の出来事の具体性を 人間の尊厳の名の下に その

ない。時として深い精神世界を照らすような 提示され続けた。人間の苦悩は幸せで覆って 味のひろがりを逆に狭めてきたのはわれわれ 活〟なのかという問いにぶつかる。生活の意 いさや翳りはあっても狂気はもう残されてい っているが、住宅というレベルでは、 しまえばよい。都市にはまだ多少の淀みは残 建築家の責任じゃないかという問いである。 "生活』をとらえるのか、どこまでが "生 モダニズム以降、 設計という活動をしていると、どうやって 明るく健康的な住まいが

は少ない。 う人間の側からの回避不能な告発であること 住宅への移植であることが多く、そこに住ま あっても、それはある機能づけられた空間の そんな生活が住宅の中に持ち込まれることは

先ほどから、ある種の過剰さ、と言って

感情』のことかもしれない。 破壊してしまう引き金となりかねない るが、これは、モダニズム以降どこかへ押し の源は消費ではなく避けがたいこの過剰さに 込められてしまっている健康的な精神生活を ジョルジュ・バタイユは言う。 "経済活動 が強い

ある″*2と。

るのである。 る一個人の生活の総体として体験させてくれ 空間がそのメソッドを大きく乗り越えて、 ってきて私を解らせてくれる。建築において 的な言葉が具体的な一連の空間体験として襲 ン・ソーン博物館)であった。ここでは抽象 のが、サー・ジョン・ソーンの自邸 一体となっていることを体験させてくれた *この過剰さ』のうちのひとつが生活と渾 (現ジョ

となるロンドンのシティーに隣接する典型的 か〟ということを探し求めて設計活動のかた はじめ、ソーンは「何が真のクラシックなの 会っている**。その時もらった四枚の版画を 築におけるその才能を認められ、一七七八年 一七九二年には、後にジョン・ソーン博物館 わらあらゆる物を生涯収集し研究し続けた。 にはローマへ行って死ぬ直前のピラネージに 一七五三年に生まれたソーンは若くして建 ニティ聖堂などの作品がある 自邸はソーン博物館とし て公開されてい 中 心とした構成となっている。 П 部は か 拡充工事があって現在の れでもかという量の収集物 尽くされ、 の営みと考え、 シシ れだけのものに囲まれて生活 くは黄色い光である。 できたのであろうか ライト 3 それを尋常でない ンの断面にあるト ンは芸術を人間の最高 からの光が包む。 それを実現でき 一番地 本当に で埋 と疑 プロ 多

イギリスの新古典主義を代表する建築家。イングラ

ド銀行、ダリッジ・ギャラリー、ホーリイ

もしか うの う が とした住空間なのである。 8 るどころか父親を病的に嫌うまでになる。 狂気の館という特殊解としてかたづけてしま 果でコレクションは脅威的な物量となる。 うとした。 0 がよいのではない 無くしてしまっ 為に生活の一 から多分にあったが、 かと狂気は大して差がないから、 は た易い。 である。 芸術家の純粋さと親ばかの相乗効 部としたい 現に二人の息子は建築家にな た何か ここは博物館的要素は これらを自分と家族 が と思っ まだあると解くほ 住宅に対して我々 た、 この家を れっき 親 初 で

後に入居する。

以降死ぬ直前まで

地を購入して、

建て直

し二年

イン・フィー

ルドー二番

なテラスハウスであ たリンカーンズ・

る自分の

才能と幸せを感謝し、

世代に

(特に自分の息子に)

受け

継 遺

が

せ

することなく他の空間 流動させている。 在させることにより、 イッチ美術館はまだ抽象的 様相をずらされ、 面は各トップライトで微妙にその幾何学的 なぜならこの自邸ではソー ないような気がする。 とプロポー 同じソー ションは自由に操作されて 鏡は決して一 硬直した古典的 の断片を暗示する。 しかし自 ン設計によるダル 束縛から逃れて ンは光と鏡を遍 焦点に集中 邸では平 空間 ス

ウ

求してい ここにある写真を撮った時、 ストラクショ た近代を形成していく :象概念を凌駕したと言ったのである。一個人: み換えていくはずのポスト・ って建築を学んでいた。 が 個人が住むと 建築のジ 住空間を彼に要 「ってい は一 ノンを批 九二〇 モダ 13 う

〈註〉

*1

* 2

* 3

Jonn Soane"

Japon"

だが乱 思えた。 関関係でもって空間が存ることがほんの僅 できた。 このアジの 進んでは道を見失う毎日だった。 ズムにあっては一つのスタイルとして消 ろんこの自邸 らめ取られてしまっていた。 べていたが、 れてしまうことに疑問をいだいて だけ コンストラクショ 建築を理解するよりも意味のあること、 開雑な画 れど、 またデコンストラクションの教義も調 何 記録されることと記録することの かを ひらきのようなノーテーショ 私にとっ その言語的把握の不可能性に 面 に対するそれは誤解でしかな の上に始まっていると私には ゎ゚ かっ ンの体験だった。 ては建築史的に正 た 気がした。 ただやみくもに そんな時、 3

現 見あたらない。 ないほど強烈な感情は存在しない ここでは僧呂という西 てこの住空間は本当に他人事なのだろう にはこの抽 なく発狂 何もない。 象により外 窓がついている。 |呂の居室は北庭に面し空間的なあそびは 秋京 るという行為もいらない。 である その隣は茶室で床わきに掛障子 都のある方丈を訪れた。 してしまう。 ここで暮らせといわれれば間 の世界を刻 象的空間と対峙しなければなら L かし 秋の透明な日差し 洋的な強烈な一 である。 "主体が環境のどこ 我々のライフスタイ 々と伝えるが、 和風あなどり から、 二畳ほど だからと が廻 0)

ジョン・ソーン

Sir John Soane

1753~1837

Dennis Hollier "Against Architecture"

Stefan Buzas "Architecture is an

George Battaille "Accursed Share"

Art purely of invention: The house of

Augustin Berque "Vivre l'espace au

は 13

かを求めていながら、

彼の生活

の総体は

古典的な意味での建

築における真実と

(こぐれ・わかこ/設計事務所主宰)

編集後記

じた。翳も今書けば影であろう。確かに 儀なくされたわれわれの先祖は、いつし 実際から発達するもので、暗い部屋に餘 ら思った。 善の裏返しで無頓着になってしまった部 ジを喚起される部分というのが、実は改 てきた地平として、その方向が間違って 便利で合理的な生活は現代住宅が目指し 単純になっていることを、あらためて感 読み返して、日常の生活環境がずいぶん まいの美がどのあたりにあるか、小説家 と考えれば簡単だが、それでは現代の住 目的に添うように陰翳を利用するに至っ か陰翳のうちに美を発見し、やがてその 分にずいぶんあったのだなと、読みなが いるとは思えない。ただ小説家がイメー ひさしぶりに陰翳礼讃(谷崎潤一郎)を とある。住宅に陰翳なんかいらない ″美というものは常に生活の

持が、この企画を思い描かせた。けれど 困らない。それを大事にしたいと思う気 考えると、住まいの空間をつくりだすこ の琴線に触れるところがあるだろうかと かった点を補って頂きたいと思う次第で 大変難しかった。焦点が絞りきれず、 も、この企画は、やさしいようで、 せもつ。ヌエ的な発想とこだわり。には なった部分にも実感があり、両者を合わ である。住宅は、だから難しい。ヌエ的 を絞ることをお願いし、 な気がする。むしろ読まれる方々に焦点 点のまわりをグルーッと回っていたよう 要な気がする。幸い世代的に、無頓着に 位置からみるような、ヌエ的な見方が必 というのはあまり良い意味では使われな とは容易なことではない。そのあたりに いだろうが、設計には古きも新しきも等 "和"の感性は深くかかわりがありそう (本号責任編集=片山和俊) 企画者の至らな

のお役に立つよう、公益事業につとめて

書室、セミナー室等を整備、公開、

社会

編集委員

報告書」を発刊、また住に関する専門図

として設立された財団法人であります。 住宅の総合的研究、および成果の公開 康雄により、 昭和二三年、当時の清水建設社長、清水 究助成事業を中心とし、「研究年報」「研究 以来四〇年余、 住宅総合研究財団 普及によって解決することを目的 戦後の窮迫した住宅問題を 現在は住宅に関する研 (略称=住総研),は

ぐお願い申し上げます。 でいるものです。ご利用のほど、よろし 場になることを願って刊行(季刊)され 理解いただくとともに、その意見交流の 究者の皆様に、より広く、 おります。 して、成果の一端を、市民、 この「すまいろん」は、 活動の一環と より手軽にご 実務者、

季刊すまいろん 九九七年四月 一日発行 97年春号

頒価 500円

電話 (03) 3484 **一**156東京都世田谷区船橋4丁目29-8 発行人=大坪 昭 発行=財団法人 住宅総合研究財団 5381

立松久昌 野城智也 片山和俊 小林秀樹 * 一委員長 (東京芸術大学建築科助教授) (月刊「住宅建築」顧問 (建設省建築研究所) (武蔵工業大学建築学科助教授)

服部岑生(千葉大学建築学科教授)*

印刷·製本=慶昌堂印刷株式会社 制作=建築思潮研究所

ある。